

UDDARP

SE

FI

DK

NO



Design and Quality
IKEA of Sweden



Se sista sidan i denna bruksanvisning för en komplett lista över IKEA:s utsedda Auktoriserade serviceverkstäder och motsvarande nationella telefonnummer.



IKEAN valtuutetut huoltokeskukset ja niiden puhelinnumerot on mainittu tämän oppaan viimeisellä sivulla.



Se sidste side i denne håndbog for at få den samlede liste over IKEA's udpegede autoriserede servicecentre og det tilhørende nationale telefonnumre.



Se siste side i denne bruksanvisningen for den fullstendige listen over autoriserte servicesentre som er godkjent av IKEA og tilhørende nasjonale telefonnumre.

SVENSKA
SUOMI
DANSK
NORSK

5
21
37
53

Innehållsförteckning

Säkerhetsinformation	5	Programöversikt	13
Om din nya produkt	8	Rengöring och underhåll	14
Beskrivning av produkten	9	Råd och tips	17
Kontrollpanel	10	Vad ska göras om...	18
Första användning	10	Service	19
Daglig användning	11	Tekniska data	19
Program	12	Miljöhänsyn	19
Funktioner	12	IKEA GARANTI	20

Säkerhetsinformation

VIKTIGT ATT LÄSA OCH FÖLJA

Läs dessa säkerhetsanvisningar innan du använder den här apparaten. Förvara dem så att du har dem nära till hands för framtida bruk. I dessa instruktioner och på själva apparaten ges viktiga säkerhetsföreskrifter som alltid måste iakttas. Tillverkaren fransäger sig allt ansvar för underlåtenhet att följa dessa säkerhetsinstruktioner, för olämplig användning av apparaten eller vid felaktig inställning av kontrollerna.

⚠ Mycket små barn (0-3 år) ska hållas på avstånd från apparaten. Små barn (3-8 år) ska hållas på avstånd från apparaten såvida de inte hålls under konstant uppsikt. Barn från 8 års ålder och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga, eller bristande erfarenhet och kunskap får lov att använda apparaten om de hålls under uppsikt eller om de har fått instruktioner om hur apparaten ska användas på ett säkert sätt och förutsatt att de förstår vilka faror det innebär. Barn får inte leka med apparaten. Rengöring och användarunderhåll ska inte utföras av barn utan tillsyn. Bruka inte våld för att öppna luckan och använd inte luckan att stå på.

TILLÅTEN ANVÄNDNING

⚠ **ARNING:** Apparaten är inte avsedd att användas med en extern omkopplingsanordning, såsom en timer, eller ett separat fjärrstyrt system.

⚠ Denna apparat är avsedd för hushållsbruk och liknande typ av användning, som t.ex. i personalrum i butiker, kontor och andra

arbetsplatser, på lantgårdsboenden, av kunder på hotell, motell och andra inkvarteringsanläggningar; områden för gemensam användning i lägenheter eller i tvätttrum.

⚠ Fyll inte maskinen med mer än den maxkapacitet (kg torra kläder) som anges i programtabellen.

⚠ Denna apparat är inte avsedd för professionellt bruk. Använd inte apparaten utomhus.

⚠ Använd inte lösningsmedel (t.ex. terpentin, bensen), tvättmedel som innehåller lösningsmedel, skurpulver, glasrengöringsmedel, allmänna rengöringsmedel eller brandfarliga vätskor. Maskintvätta aldrig material som behandlats med lösningsmedel eller brandfarliga vätskor.

⚠ Torka inte otvättade plagg i torktumlaren.

⚠ Föremål som har smutsats ned med ämnen som matolja, aceton, alkohol, bensen, fotogen, fläckborttagare, terpentin, vax och vaxborttagare bör tvättas i varmt vatten med en extra mängd tvättmedel innan de torkas i torktumlaren.

⚠ Föremål så som skumgummi (latexskum), duschmössor, vattentäta textilier, artiklar med gummibaksida och kläder eller kuddar med skumgummifyllning får inte torkas i torktumlaren.

⚠ Sköljmedel eller liknande produkter bör användas enligt specifikationen i anvisningarna för sköljmedlet.

⚠ Den sista delen av torktumlarprogrammet inträffar

utan värme (kylningsprogram) för att säkerställa att föremålen lämnas vid en temperatur som säkerställer att föremålen inte skadas.

⚠ Avbryt aldrig torktummlaren innan torkcykeln är klar förutom om du omgående tar ut tvätten från maskinen och sprider ut den så att värmen sprids.

⚠ Under torkfasen tenderar dörren att bli ganska varm.

⚠ Använd inte apparaten för att torka kläder som har tvättats med brandfarliga lösningsmedel (t.ex. trikloreten).

⚠ Använd inte apparaten för att torka skumgummi eller liknande elastomerer.

⚠ Se till att vattenkranen är stängd under torkningscyklerna.

⚠ Ta bort eventuella föremål från fickorna, t.ex. tändare och tändstickor.

INSTALLATION

⚠ Apparaten ska hanteras och installeras av minst två personer – risk för skada. Använd skyddshandskar för uppackning och installation – risk för skärskada. Om du vill placera en torktummlare ovanpå tvättmaskinen, kontakta först våra butiker eller återförsäljaren för att kontrollera om detta är möjligt. Detta är endast möjligt om torktummlaren är ansluten till tvättmaskinen med hjälp av ett lämpligt staplingssats som finns tillgängligt i våra butiker eller din återförsäljare.

⚠ Flytta apparaten utan att ta tag i arbetsytan eller ovanpanelen för att lyfta den.

⚠ Installationen, inklusive vattentillförsel (i förekommande fall) och elanslutningar och reparationer får bara utföras av kvalificerade tekniker. Reparera eller byt inte ut delar på apparaten om detta inte direkt anges i bruksanvisningen. Håll barn på säkert avstånd från installationsplatsen. När produkten har packats upp, kontrollera att den inte har skadats under transporten. Efter installationen ska förpackningsmaterialet (delar av plast, frigolit osv.) förvaras utom räckhåll för barn - risk för kvävning. Apparaten ska

kopplas bort från strömförsörjningen innan någon installationsåtgärd utförs – risk för elchock. Under installation, se till att apparaten inte skadar nätkabeln – risk för brand eller elchock. Aktivera inte apparaten förrän installationen har slutförts.

⚠ Installera inte apparaten på plats där den kan exponeras för extrema förhållanden som: dålig ventilation, temperaturer under 5 °C eller över 35 °C.

⚠ När apparaten installeras ska du säkerställa att de fyra fötterna är stabila och står stadigt på golvet. Justera dem om nödvändigt och kontrollera att apparaten är helt plan med hjälp av ett vattenpass.

⚠ Om apparaten installeras på trägolv eller på "flytande" golv (vissa parkettgolv och laminatgolv) ska man montera en plywoodskiva på 60 x 60 x 3 cm (minst) på golvet och sedan ställa apparaten på denna skiva.

⚠ Anslut tillloppsslangen (eller slangarna) till vattennätet enligt gällande lokala bestämmelser.

⚠ Tvättmaskinen är säkrad med transportbultar för att undvika invändiga skador under transport. Innan maskinen används ska transportbultarna tas bort. När de har avlägsnats, täck över öppningarna med de fyra medföljande plasthattarna.

⚠ Se till att ventilationsöppningarna i sockeln på tvättmaskinen (beroende på modell) inte blockeras av en matta eller något annat föremål.

⚠ Använd bara nya slangar för att ansluta produkten till vattennätet. De gamla slanguppsättningarna får inte återanvändas.

⚠ Trycket på inloppsvattnet ska vara inom intervallet 0.1-1 MPa.

⚠ Reparera eller byt inte ut delar på apparaten om detta inte direkt anges i bruksanvisningen. Använd endast auktoriserade butiker.

Att själv reparera eller låta en icke-professionell person reparera kan leda till farliga resultat som kan leda till

livshotande eller hälsovådliga skador och/eller betydande egendomskador.

△ Reservdelarna för hushållsmaskinen kommer att finnas tillgängliga i 10 år efter att den sista apparaten släppts ut på marknaden enligt den europeiska ekodesignförordningen.

ELEKTRISKA VARNINGAR

△ Det måste alltid kunna gå att koppla bort apparaten från elnätet genom att ta ut stickproppen från eluttaget om åtkomligt, eller med hjälp av en flerpoleg strömbrytare som är installerad före eluttaget enligt elektriska bestämmelser. Apparaten måste jordas i enlighet med nationella elektriska säkerhetsstandarder.

△ Använd inte förlängningssladdar, grenuttag eller adaptrar. När installationen är klar ska inte användaren kunna få åtkomst till de elektriska komponenterna. Använd inte apparaten om du är våt eller barfota. Använd inte denna apparat om nätkabeln eller stickkontakten är skadad, om den inte fungerar som den ska eller om den har skadats eller fallit ned på golvet.

△ Om nätkabeln är skadad ska den bytas ut mot en likadan av tillverkaren, tillverkarens servicerepresentant eller liknande kvalificerad tekniker för att undvika fara – risk för elchock.

RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

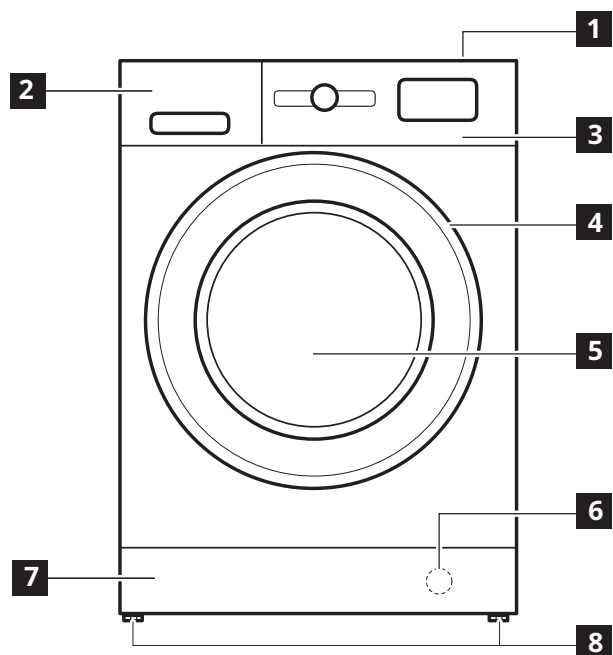
△ **VARNING:** Försäkra dig om att apparaten är avstängd och bortkopplad från elnätet innan något underhållsarbete påbörjas. Använd skyddshandskar (risk för sårbildning) och skyddsskor (risk för blåmärken) för att undvika risk för personskada. Se till att hantera enheten med två personer (minska belastningen). Använd aldrig ångtvätt (risk för elstöt). Icke-professionella reparationer som inte har godkänts av tillverkaren kan leda till en risk för hälsa och säkerhet som tillverkaren inte kan hållas ansvarig för. Eventuella fel eller skador orsakade av icke-professionella reparationer eller icke-professionellt underhåll täcks inte av garantin, vars villkor beskrivs i dokumentet som levererades med enheten.

Om din nya produkt

Din nya tvättmaskin/torktumlare är utrustad med följande funktioner för att hjälpa dig att uppnå perfekta resultat.

Funktion	Beskrivning
Sensorteknik	Avancerade sensorer som kan anpassa resurser som upptäcker mängden och typen av last. Detta gör att du kan spara upp till 50 %* på energi, vatten och tid. (*Jämförelse mellan maxlast och 1 kg belastning på tvättmaskin med sensorteknik och Bomull 60°-program).
Fräsch plus	Behandling efter programslut. Efter att programmet avslutats startar en perfekt kombination av försiktig ångning och tumling, vilket håller plaggen fräscha i upp till 6 timmar. Denna behandling minskar risken för veckbildning och hämmar spridningen av de viktigaste källorna för dålig lukt
Ångprogram	Ett försiktigt ångprogram som är avsett att fräscha upp kläder, ta bort obehagliga lukter, få fibrer att mjukna upp och släta ut veck.
Omvandlarmotor	Motorns tillförlitlighet säkerställs av den borstlösa tekniken och växelriktarstyrningen uppnår hög energieffektivitet.
Trumrörelser	Trummans rörelsefrekvens och varaktighet är skräddarsydd för varje typ av tvättade föremål (tyger, färger och form) och garanterar vård och prestanda.
Torkningsalternativ	Mångsidiga torkalternativ. Anpassa torkcyklerna för din tvättmaskin med en uppsättning mångsidiga torkalternativ.
Snabb 45' Tvätta och torka	Njut av bättre resultat, snabbare. Programmet 45 minuter tvättar och torkar 1 kg tvätt på bara 45 minuter, vilket ger de utmärkta resultat du förtjänar på kortare tid.
Pausa/Öppna luckan/Lasta om	Tryck bara på knappen "Paus" om du vill lägga till eller ta bort tvätt, tryck sedan på den igen för att fortsätta programmet.

Beskrivning av produkten



- 1** Översta
- 2** Tvättmedelsbehållare
- 3** Kontrollpanel
- 4** Luckhandtag
- 5** Lucka
- 6** Vattenfilter - bakom kickpanelen
- 7** Bortagningsbar panel
- 8** Justerbara fötter (2)

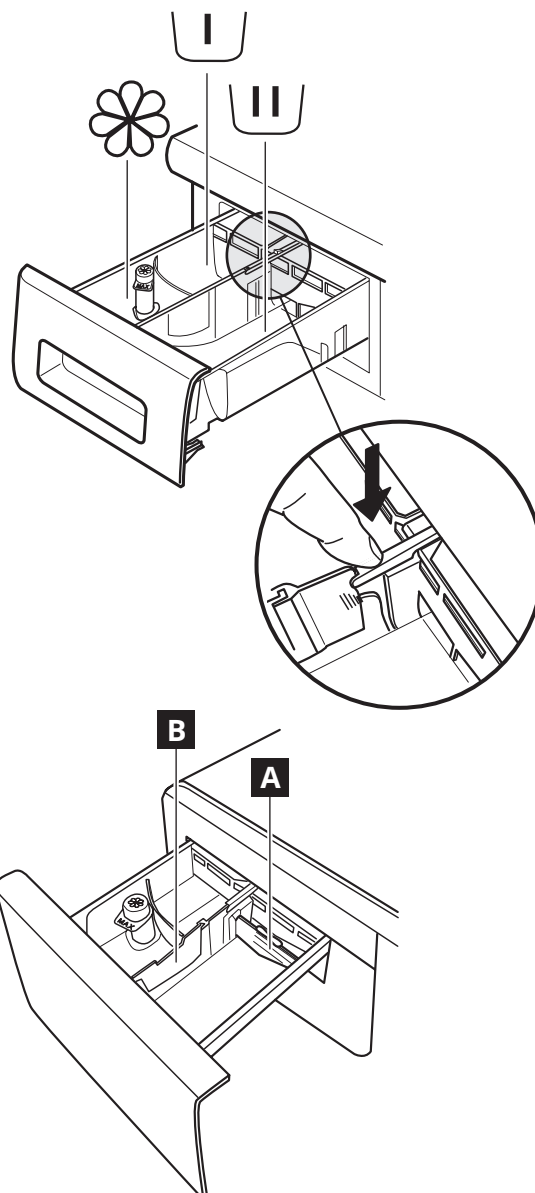
TVÄTTMEDELSBEHÅLLARE

- 1.** Huvudtvättfack 
 - Tvättmedel för huvudtvätt
 - Fläckborttagningsmedel
 - Vattenavhårdare
- 2.** Förtvättfack 
 - Tvättmedel för förtvätt
- 3.** Sköljmedelsfack 
 - Sköljmedel
 - Flytande stärkelse

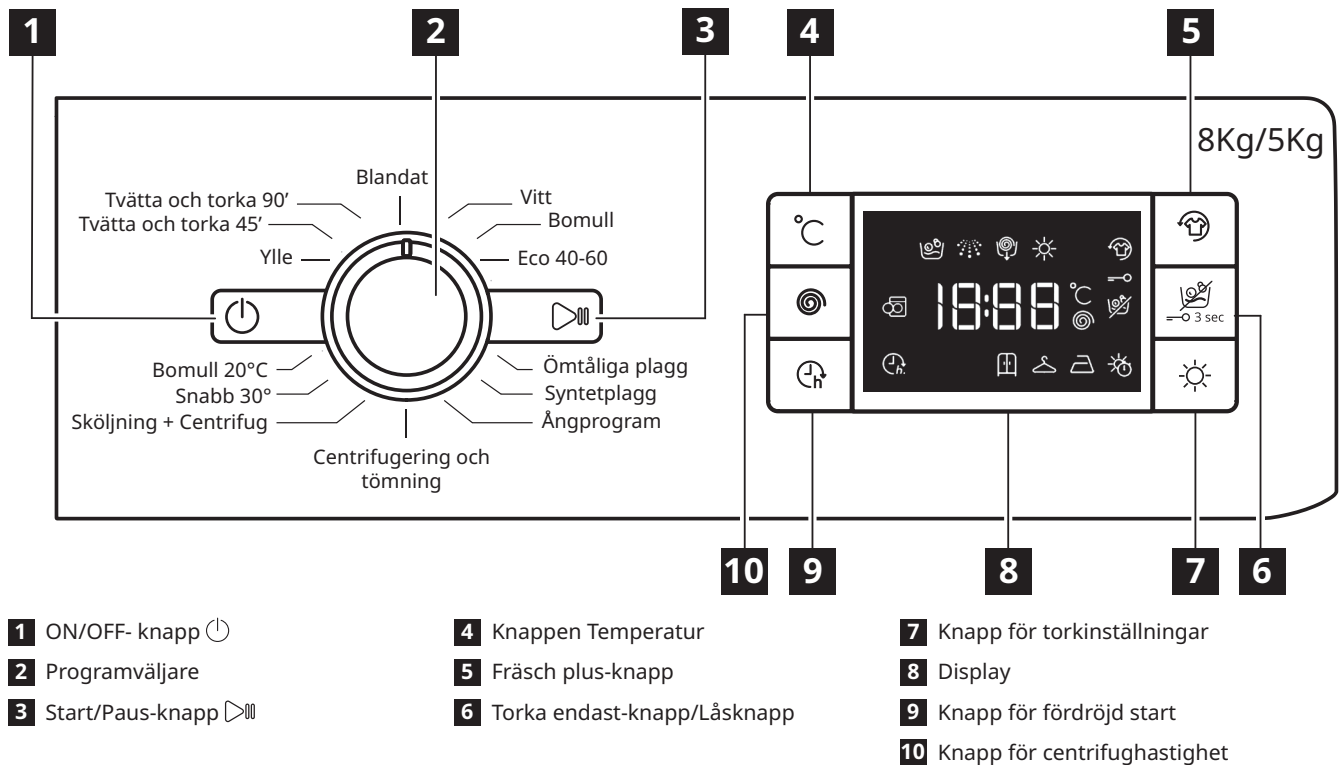
 Häll mjukgörare eller stärkelselösning i facket utan att överskrida "MAX"-nivån.
- 4.** Frigöringsknapp  (tryck för att ta bort behållaren för rengöring)

Använd helst partitionen **A** när du tvättar med ett flytande tvättmedel för att tvätta, för att säkerställa att rätt mängd tvättmedel används (partitionen ingår i påsen som innehåller instruktionerna).

Flytta partitionen till spår **B** när du använder tvättmedel.



Kontrollpanel



Alternativen/funktionerna är inte tillgängliga med alla tvättprogram och ett tillval/funktion kan utesluta ett annat, i dessa fall tillåter inte apparaten en inkompatibel inställning.

DISPLAYINDIKERINGAR

	Fräsch plus	Denna indikering tänds • efter att du har tryckt på Fräsch plus-knappen.
	Fördröjd start	Denna indikering tänds • efter att du har tryckt på knappen Fördröjd start.
	Knapplås	Denna indikering tänds • efter att "Knapplås"-funktionen har aktiverats, vilket görs genom att trycka på 6-knappen i 3 sekunder.

Första användning

Se avsnittet DAGLIG ANVÄNDNING för instruktioner om hur du väljer och startar ett program.

KÖRNING AV FÖRSTA PROGRAMMET

Ta bort eventuella tillverkningsrester:

- Starta programmet **utan att lägga in tvätt** (med tom trumma).
- Välj programmet "Bomull" med en temperaturinställning på 60°C.

- Fyll på en liten mängd pulvertvättmedel i tvättmedelsbehållarens huvudtvättsfack (högst 1/3 av tvättmedelstillverkarens rekommendation för lätt smutsad tvätt).
- Starta programmet utan att ladda tvättmaskinen (med tom trumma).

Daglig användning

1. Lägg in tvätten



Förbered tvätten enligt rekommendationerna som ges i avsnittet "RÅD OCH TIPS". Öppna luckan och lasta tvätten i trumman utan att överskrida den maximala lastkapaciteten som anges i programdiagrammet.

2. Stäng lucka



Tryck tills spärren hörs och låser sig, kontrollera att det inte finns någon tvätt mellan dörrglaset och gummitätningen.

3. Öppna vattenkranen



Kontrollera att tvättmaskinen är korrekt ansluten till vattenledningen. Öppna vattenkranen.
Slå på tvättmaskinens torktumlare
Tryck på knappen lampan blinkar långsamt.

4. Välj ett program och anpassa en cykel.

Följande funktioner är möjliga med denna apparat:

- Tvätta endast
- Tvätta och torka
- Torka endast

Tvätta endast

Välj önskat program med vredet "Programväljaren". Tvättmaskinen visar automatiskt inställningen för standardtemperaturen och sedan tvättcykelns varaktighet. Justera om nödvändigt inställningen för temperatur och/eller centrifughastighet med hjälp av de avsedda knapparna.

- Tryck på knappen "Temp" för att bläddra igenom gradvis lägre temperaturinställningar tills kalltvätt har ställts in (" - -") visas på displayen.
- Tryck på knappen "Centrifugeringshastighet" för att bläddra igenom progressivt lägre centrifugeringshastigheter tills centrifugeringscykeln stängs av ("0" visas på displayen).
- Om man trycker på knappen en gång till ställs den högsta möjliga temperaturinställningen in.
- Välj önskat alternativ (om det behövs).
- Tryck på knappen för att välja tillvalet respektive knapplampan tänds.
- Tryck på knappen igen för att radera tillvalet lampan släcks.

Om det valda alternativet inte är kompatibelt med programuppsättningen hörs en varningssignal för fel och indikatorlampan blinkar tre gånger. Alternativet är inte valt.

Tvätta och torka

För att tvätta och torka en tvätt utan avbrott mellan tvätt- och torkcyklerna, se till att lasten inte överskrider den maximalt tillåtna torkmängden för det valda programmet (se kolumnen "Max. belastning för torkcykeln" i programdiagrammet).

1. Följ instruktionerna i avsnittet "Tvätta endast" för val och vid behov anpassa det program som krävs.
2. Tryck på "Torkinställningar" för att välja önskat torkläge. Två torklägen är tillgängliga: automatisk eller timer.

Automatisk torkning med valbara nivåer:

I läget för automatisk torkning torkar tvättmaskinen tvätten tills den inställda torrhetsnivån har uppnåtts.

Genom att trycka en gång på knappen "Torkinställningar" väljs automatiskt den högsta torknivån som är tillgänglig för det valda programmet.

Tryck på OK-knappen igen för att minska torkningsnivån.

Följande tillgängliga nivåer:

Garderobstorr : tvätten är helt torr och klar att läggas i garderoben utan att strykas.

Hängtorrt : tvätten lämnas något fuktig för att minimera veckningen. Plaggen måste hängas upp för att lufttorka helt. Stryktorr : plaggen lämnas lagom fuktiga för att underlätta strykningen.

Tidsinställt torkningsläge:

Tryck på knappen "Torkinställningar" upprepade gånger för att ställa in det tidsinställda torkningsläget. Efter att ha gått igenom alla automatiska torknivåer, fortsätt att trycka på knappen "Torkinställningar" tills önskad tid visas. Värden från 210 till 30 minuter kan ställas in.

För att tvätta en tvättmängd som är större än den högsta tillåtna tvättmängden (se kolumnen "Max. torkcykel" i programdiagrammet), ta bort några plagg när tvättcykeln är klar innan du startar torkcykeln.

Gör så här:

1. Följ instruktionerna i avsnittet "Tvätta endast" för val och vid behov anpassa det program som krävs.
2. Inkludera inte en torkcykel.
3. När tvättcykeln är klar öppnar du luckan och tar bort några plagg för att minska belastningen. Följ nu instruktionerna för "Torka endast".

OBS: lämna alltid en nedkylningsperiod efter torkning innan du öppnar dörren.

När du använder de två förinställda cyklerna "Tvätta och torka 45'" och "Tvätta och torka 90'" är det inte nödvändigt att välja och starta en torkcykel.

Torka endast

Denna funktion används för att helt enkelt torka en våt last som tidigare har tvättats i tvättmaskinen eller för hand.

1. Välj ett lämpligt program för tvätten du vill torka (t.ex. välj bomull för att torka våt bomullstvätt).
2. Tryck på knappen "Torka endast" för att torka utan tvätt.
3. Tryck på "Torkinställningar" för att välja önskat torkläge. Två torklägen är tillgängliga: automatisk eller timer.

Automatisk torkning med valbara nivåer:

I läget för automatisk torkning torkar tvättmaskinen tvätten tills den inställda torrhetsnivån har uppnåtts. Genom att trycka en gång på knappen "Torkinställningar" väljs automatiskt den högsta torknivån som är tillgänglig för det valda programmet. Tryck på OK-knappen igen för att minska torkningsnivån.

Följande tillgängliga nivåer:

Garderobstorr : tvätten är helt torr och klar att läggas i garderoben utan att strykas.

Hängtorrt : tvätten lämnas något fuktig för att minimera veckningen. Plaggen måste hängas upp för att lufttorka helt. Stryktorr : plaggen lämnas lagom fuktiga för att underlätta strykningen.

Tidsinställt torkningsläge:

Tryck på knappen "Torkinställningar" upprepade gånger för att ställa in det tidsinställda torkningsläget. Efter att ha gått igenom alla automatiska torknivåer, fortsätt att trycka på knappen "Torkinställningar" tills önskad tid visas.

Värden från 210 till 30 minuter kan ställas in.

OBS: lämna alltid en nedkylningsperiod efter torkning innan du öppnar dörren.

5. ANVÄND RÄTT MÄNGD DISKMEDEL

Dra ut brickan och håll tvättmedel i de relativa facken enligt beskrivningen i "Diskmedelsbehållare".

Detta är endast nödvändigt när du använder programmet för endast tvätt eller ett tvätt + tork.

6. FÖRDRÖJA PROGRAMSTARTEN

- För att det valda programmet ska starta vid ett senare tillfälle (max 24 h), tryck på knappen för att ställa in önskad fördröjningstid.

- Symbolen tänds på displayen när denna funktion är aktiverad. För att radera fördröjd start, tryck på knappen igen tills värdet "0" visas på displayen.

7. STARTA ETT PROGRAM.

Tryck på knappen START/PAUS.

Den relativa indikatorlampan tänds med ett "pip", dörren låses och dörrens öppna symbol släcks.

För att ändra ett program medan en cykel pågår, tryck på START/PAUS (bekräftelse "pip") för att pausa tvättmaskinen (START/PAUS-lampan blinkar långsamt gult); välj sedan önskad cykel

och tryck på START/PAUS (bekräftelse "pip") igen. För att öppna dörren medan en cykel pågår, tryck på START/PAUS; dörren kan öppnas om symbolen  lyser. Tryck på START/PAUS-knappen igen för att återuppta programmet från var det pausades.

8. AVBRYT ETT PÅGÅENDE PROGRAM (OM NÖDVÄNDIGT)

Håll inne knappen  en nedräkning visas på displayen tills tvättmaskinen stannar. Om vattennivån och temperaturen är tillräckligt låga låses luckan upp och kan öppnas. Luckan förblir låst om det finns vatten i trumman. För att låsa upp luckan ska man slå på tvättmaskinen, välja programmet "Centrifugering och tömning" och stänga av centrifugtillfunktionen genom att ställa in centrifughastigheten

på "0". Vattnet töms ut och luckan låses upp i slutet av programmet.

9. STÄNGER AV TVÄTTMASKINEN/TORKTUMLAREN NÄR PROGRAMMET ÄR SLUT.

I slutet av programmet visas "End" (Slut) på displayen. dörren kan endast öppnas när  symbolen lyser. Kontrollera att symbolen för olåst dörr lyser, öppna luckan och ta ut tvätten. Tryck  för att stänga av maskinen. Om tvättmaskinen inte stängs av manuellt genom att trycka på  knappen stängs den av automatiskt ungefär 10 minuter efter programmets slut för att spara energi. Lämna luckan på glänt så att tvättmaskinens/torktumlarens insida torkar.

Program

Följ anvisningarna på tvättssymbolerna i plagget.

BLANDAT

För att tvätta lätt till normalt smutsade slitstarka plagg i bomull, linne, syntetfibrer och blandade fibrer.

VITT

För att tvätta normalt till hårt smutsade handdukar, underkläder, dukar och sängkläder o.s.v. i slitstarkt bomull och linne. Endast när man väljer en temperatur på 90 °C förutser cykeln en förtvättfas före huvudtvättfasen. I så fall rekommenderar vi att lägga tvättmedel både i förtvättsfacket och huvudtvättsfacket.

BOMULL

För att tvätta normalt till hårt smutsade handdukar, underkläder, dukar och sängkläder, o.s.v. i slitstarkt bomull och linne.

ECO 40-60

För att tvätta normalt smutsade bomullsplagg. Detta är standardprogrammet för bomull i 40 °C och 60 °C och det mest effektiva i fråga om vatten- och energiförbrukning.

ÖMTÅLIGA PLAGG

För att tvätta särskilt ömtåliga plagg. Vänd helst plaggen ut och in före tvätt.

SYNTETPLAGG

För att tvätta normalt smutsiga plagg av syntetfibrer (såsom polyester, akryl, viskos osv.) eller blandat bomull/syntet.

ÅNGPROGRAM

För uppfriskande plagg, neutraliserad obehaglig lukt och avslappnande fibrer genom att leverera ånga i trumman. Plaggen blir fuktiga i slutet av cykeln.

CENTRIFUGERING OCH TÖMNING

Centrifugerar tvätten och tömmer sedan ut vattnet. För slitstarka plagg.

SKÖLJ + CENTR

Sköljer först och centrifugerar sedan. För slitstarka plagg.

SNABB 30°

För att snabbtvätta lätt smutsade plagg; detta program varar bara i 30 minuter för att spara tid och energi.

Maximal tvättmängd 4,5 kg.

BOMULL 20°C

För tvätt av lätt nedsmutsade bomullsplagg, vid en temperatur av 20°C.

YLLE

Alla ullplagg kan tvättas med hjälp av programmet "Ylle", även om det står "handtvätt" på etiketten.

För optimalt resultat, använd specialtvättmedel och **överskrid inte angiven max kg tvättmängd.**

TVÄTTA OCH TORKA 45'

För att snabbt tvätta och torka lätt smutsiga bomulls- och syntetfiberplagg. Denna cykel tvättar och torkar en tvättmängd på upp till 1 kg på bara 45 minuter.

TVÄTTA OCH TORKA 90'

För att snabbt tvätta och torka bomulls- och syntetfiberplagg. Denna cykel tvättar och torkar en tvättmängd på upp till 1 kg på bara 90 minuter.

Funktioner

Kan väljas direkt genom att trycka på den relativa knappen.

 Om den valda funktionen inte är kompatibel med programuppsättningen hörs en varningssignal för fel och indikatorlampan blinkar tre gånger. Funktionen är inte vald.

FRÄSCH PLUS

Om den är associerad med tvättcykler ökar denna funktion dess prestanda genom att generera ånga för att blockera spridning av de viktigaste källorna till obehaglig lukt inuti apparaten (uteslutande för tvätten). Efter ångfasen kör maskinen en känslig cykel med långsamma trumrotationer. När Fräsch plus-funktionen är associerad med torkcykler förhindrar den att envisa veck stabiliseras på plagg tack vare långsamma trumrotationer. Fräsch plus-cykeln startar i slutet av tvätt- eller torkcykeln och fortsätter i högst 6 timmar; den kan avbrytas när som helst genom att trycka på valfri knapp på kontrollpanelen eller genom att vrida på ratten. Vänta i cirka 5 minuter innan du öppnar luckan.

FÖRDRÖJD START

För att det valda programmet ska starta vid ett senare tillfälle, tryck på knappen för att ställa in önskad fördröjningstid.

Symbolen  tänds på displayen när denna funktion är aktiverad. För att radera fördröjd start, tryck på knappen igen tills värdet "0" visa på displayen.

LÅSKNAPP

För att låsa kontrollpanelen, håll knappen "Torka endast" intryckt i cirka 3 sekunder. Symbolen  lyser på displayen för att indikera att kontrollpanelen är låst (med undantag för  knappen). På så sätt undviks att programmet ändras av misstag, särskilt av barn i närheten av maskinen.

Om man försöker använda kontrollpanelen blinkar symbolen  på displayen.

För att låsa upp kontrollpanelen, håll knappen "Tvätta endast" intryckt i ungefär 3 sekunder.

Programöversikt

Max. tvättmängd 8 kg Strömförsörjning i avstängt läge 0,5 W/i läge som lämnats på 8 W								Tvättmedel och tillsatser			Rekommenderat tvättmedel		Kvarvarande fukt % (***)	Energiförbrukning (kWh)	Totalt vatten l	Tvätttemperatur °C
Tvättcykel	Temperaturer		Max centrifugering (rpm)	Torkning	Max last för tvättning (kg)	Max last för torkning (kg)	Tidslängd (h : mm)	Förvätt	Tvätt	Sköljmedel	Pulver	Flytande				
	inställning	Intervall														
								U	W	☼						
BLANDAT	40°C	☼ - 40°C	1000	✓	8,0	5,0	0:39	-	●	○	-	✓	-	-	-	-
VITT	60°C	☼ - 90°C	1400	✓	8,0	5,0	2:45	● (90°)	●	○	✓	-	49	0,90	90	55
BOMULL (2)	40°C	☼ - 60°C	1400	✓	8,0	5,0	3:55	-	●	○	✓	✓	49	1,40	105	45
EKO 40-60 (1) (TVÄTT)	40°C	40°C	1351	✓	8,0	5,0	3:30	-	●	○	✓	✓	53	0,77	54	33
			1351	✓	4,0		2:45	-	●	○	✓	✓	53	0,65	52	36
			1351	✓	2,0		2:10	-	●	○	✓	✓	53	0,45	37	33
ÖMTÄLIGA PLAGG	30°C	☼ - 30°C	-	✓	1,0	1,0	1:20	-	●	○	-	✓	-	-	-	-
SYNTET (3)	40°C	☼ - 60°C	1200	✓	4,0	4,0	2:55	-	●	○	✓	✓	35	0,8	55	43
ÅNGPROGRAM	-	-	-	-	2,0	-	0:20	-	-	-	-	-	-	-	-	-
CENTRIFUGERING OCH TÖMNING*	-	-	1400	✓	8,0	5,0	0:10	-	-	-	-	-	-	-	-	-
SKÖLJNING + CENTRIFUG	-	-	1400	✓	8,0	5,0	0:55	-	-	○	-	-	-	-	-	-
SNABB 30°	30°C	☼ - 30°C	800	-	4,5	-	0:30	-	●	○	-	✓	71	0,20	45	27
BOMULL 20°C	20°C	☼ - 20°C	1400	✓	8,0	5,0	1:50	-	●	○	-	✓	49	0,16	90	22
YLLE	40°C	☼ - 40°C	800	✓	2,0	2,0	1:25	-	●	○	-	✓	-	-	-	-
TVÄTT OCH TORK 45'	30°C	30°C	1400	✓	1,0	1,0	0:45	-	●	○	-	✓	-	-	-	-
TVÄTT OCH TORK 90'	30°C	30°C	1200	✓	2,0	2,0	1:30	-	●	○	-	✓	-	-	-	-
EKO 40-60 (4) (TVÄTT&TORK)	40°C	40°C	1351	✓	5,0	5,0	9:10	-	●	○	✓	✓	0	3,30	70	34
			1351	✓	2,5	2,5	5:10	-	●	○	✓	✓	0	1,69	50	33

✓ Valbar/tillval

- Ej valbart/tillämpligt

● Obligatorisk kvantitet

○ Valbar kvantitet

Sensortekniken - Sensortekniken anpassar vatten, energi och programlängd till din tvättmängd.

⚠ För tvättprogram med temperaturer över 50°C rekommenderar vi att du använder tvättmedel i stället för vätska och följer anvisningarna på tvättmedelsförpackningen.

* Genom att välja cykeln och utesluta centrifugeringscykeln dräneras tvättmaskinen bara.

*** Efter programslut och centrifug med maximal valbar centrifughastighet, med standardinställningar.

Den cykeltid som anges på displayen eller bruksanvisningen är en uppskattning baserad på standardförhållanden. Den faktiska varaktigheten kan variera i förhållande till flera faktorer, till exempel temperaturen och trycket i det inkommande vattnet, omgivningstemperatur, mängd tvättmedel, mängd och typ av mängd, lastbalansering och eventuella ytterligare alternativ som valts. Värdena som ges för andra program än Eco 40-60-programmet är endast vägledande.

1)Eco 40-60 (Tvätt) - Testa tvättcykeln i enlighet med EU:s krav på ekodesign 2019/2014.

Det mest effektiva programmet vad gäller energi- och vattenförbrukning för att tvätta normalsmutsad bomullstvätt.

Anmärkning: centrifugeringshastighetsvärden som visas på displayen kan skilja sig något från de värden som anges i tabellen.

4)Eco 40-60 (Tvätt och torka) - Testa tvätt- och torkcykeln i enlighet med EU:s krav på ekodesign 2019/2014.

För att komma åt tvätt- och torkcykeln, välj tvättprogrammet "Eco 40-60" och ställ in ☼ alternativnivån på „□“. Det mest effektiva programmet vad gäller energi- och vattenförbrukning för att tvätta och torka normalsmutsad bomullstvätt. Vidslutet av cykeln kan plaggen omedelbart förvaras i skåpet.

För alla testinstitut:

2) Lång bomullscykel: ställ in programmet vid temperatur 40°C.

3) Lång syntetplaggcykel: ställ in cykeln vid en temperatur på 40°C.

Program-/ funktionskompatibilitet	Funktioner				
	Centrifugering	Fördröjd start	Fräsch plus	Torka endast	Torkningsinställning
					
Blandat	●	●	●	●	●
Vitt	●	●	●	●	●
Bomull	●	●	●	●	●
Eco 40-60	●	●		●	●
Ömtåliga plagg		●		●	●
Syntetplagg	●	●	●	●	●
Ångprogram		●			
Centrifugering och tömning	●	●		●	●
Sköljning + Centrifug	●	●		●	●
Snabb 30°	●	●	●		
Bomull 20°C	●	●	●	●	●
Ylle	●	●		●	●
Tvätta och Torka 45'		●			
Tvätta och Torka 90'		●			

Rengöring och underhåll

Stäng av och koppla bort tvättmaskinen innan du utför rengöring och underhåll.

Använd inte brandfarliga vätskor för att rengöra tvättmaskinen.

RENGÖRING AV TVÄTTMASKINENS UTSIDA

Använd en mjuk trasa för att rengöra utsidan av tvättmaskinen.

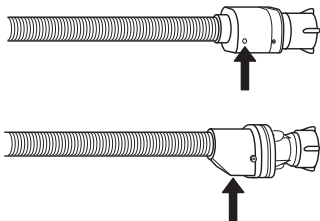
Använd inte glasrengöringsmedel eller allmänna rengöringsmedel, slippulver eller liknande produkter för att rengöra kontrollpanelen – dessa ämnen kan skada texterna.

KONTROLLERA VATTNETS TILLFÖRSELSLANG

Kontrollera regelbundet att inloppsslangen inte är skör och uppvisar sprickor. Om den är skadad ska du byta ut den mot en ny slang från vår kundservice eller din specialiserade återförsäljare.

Beroende på typ av slang:

Om inloppsslangen har genomskinlig mantel ska du regelbundet kontrollera om den har lokala färgförstärkta punkter. Om så är fallet kan slangens ha en läcka och måste då bytas ut.

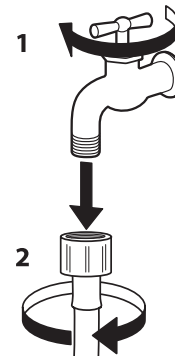


För vattnets stoppslangar: kontrollera det lilla inspektionsfönstret för säkerhetsventilen (se pilen). Om den är röd har vattnets stoppfunktion aktiverats och slangens måste bytas ut mot en ny.

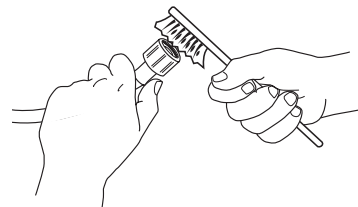
För att skruva loss denna slang, tryck på frigöringsknappen (om tillgänglig) medan du skruvar loss slangens.

RENGÖRING AV NÄTFILTER I VATTENTILLFÖRSELSLANGEN

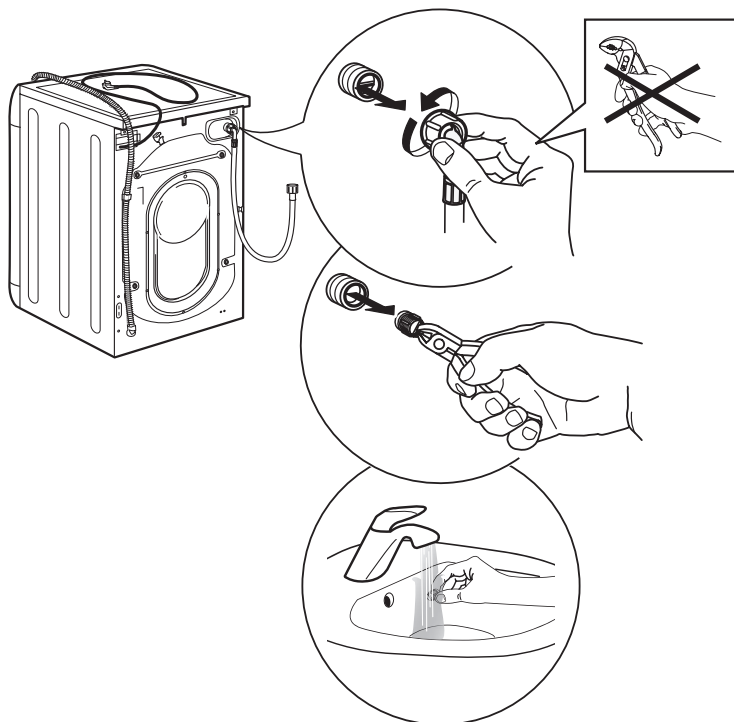
1. Stäng vattenkranen och skruva loss inloppsslangen.



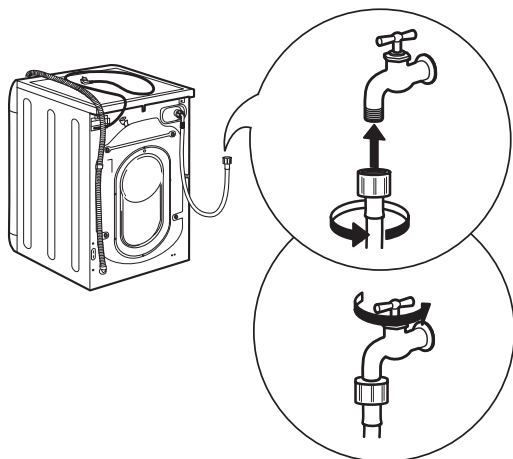
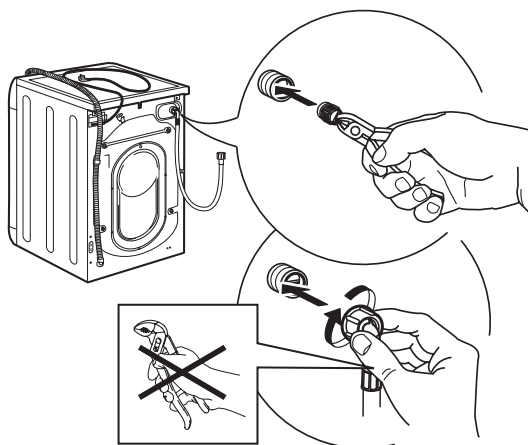
2. Rengör nätfiltret vid slangens ände noggrant med en fin borste.



3. Skruva nu loss tilloppsslangen på tvättmaskinens baksida för hand. Ta ut nätfiltret ur ventilen på baksidan av tvättmaskinen med en universaltång och rengör det noga.

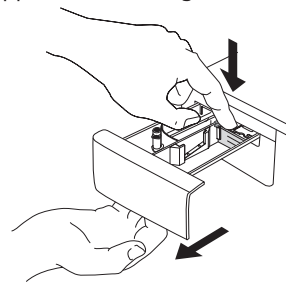


4. Sätt in nätfiltret igen. Anslut inloppsslangen till vattenkranen och tvättmaskinen igen. Använd inte verktyg för att ansluta inloppsslangen. Öppna vattenkranen och kontrollera att alla anslutningar är täta.

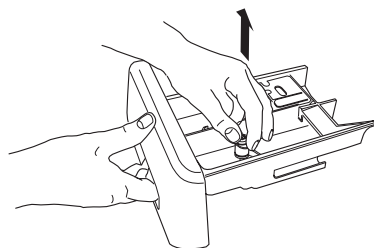


RENGÖRING AV TVÄTTMEDELSBEHÅLLAREN

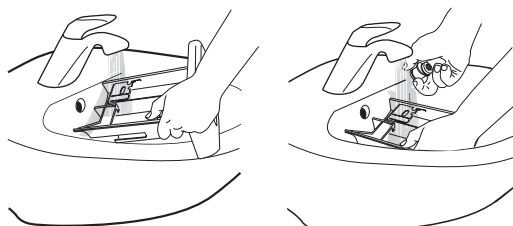
1. Ta bort tvättmedelsbehållaren genom att trycka på frigöringsknappen. Dra samtidigt ut tvättmedelsbehållaren.



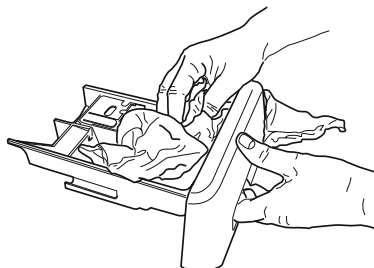
2. Ta bort insatsen från sköljmedelsfacket.



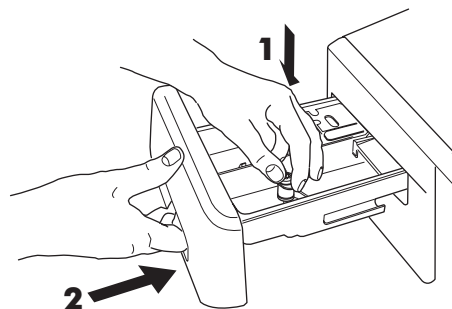
3. Rengör alla delar under rinnande vatten och ta bort rester av tvättmedel eller sköljmedel.



4. Torka av delarna med en mjuk trasa.



5. Sätt tillbaka tvättmedelsbehållaren och tryck in den i tvättmedelsfacket.



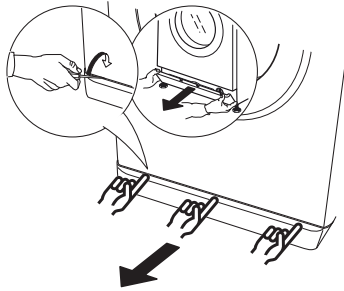
RENGÖRING AV VATTENFILTRET / TÖMNING AV KVARBLIVET VATTEN

⚠ Stäng av och koppla ifrån tvättmaskinen innan du rengör vattenfiltret eller tömmer ut kvarblivet vatten. Om du använder ett varmvattenprogram, vänta tills vattnet har svalnat innan du tömmer ut vattnet.

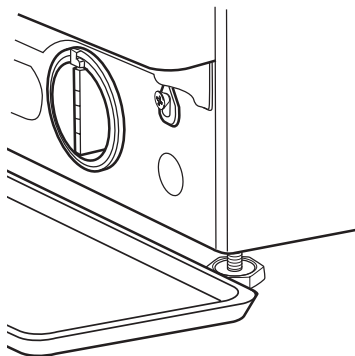
Rengör vattenfiltret regelbundet för att undvika att vattnet inte töms ut efter tvättningen på grund av ett igensatt filter.

Om det inte går att tömma ut vattnet anger displayen att vattenfiltret kanske är igensatt.

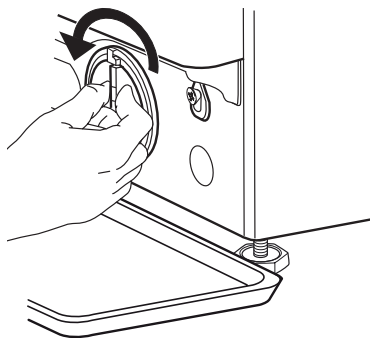
1. Ta bort bottenlisten:
använd en skruvmejsel på det sätt som visas i följande figur.



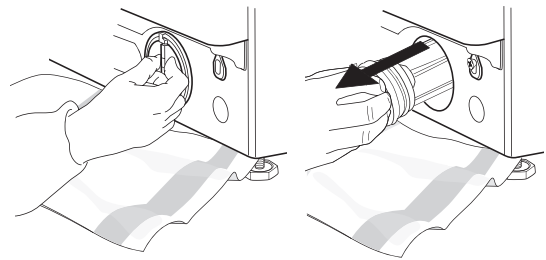
2. Behållare för avtappat vatten:
placera en låg och bred behållare under vattenfiltret för att samla upp restvattnet.



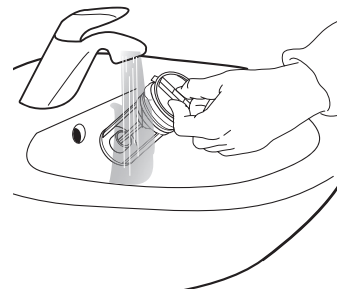
3. Tömma ut vattnet:
vrid filtret långsamt moturs tills allt vatten har runnit ut. Låt vattnet rinna ut utan att ta bort filtret. När behållaren är full, stäng vattenfiltret genom att vrida det medurs. Töm behållaren.
Upprepa denna procedur tills allt vatten har tömts ut.



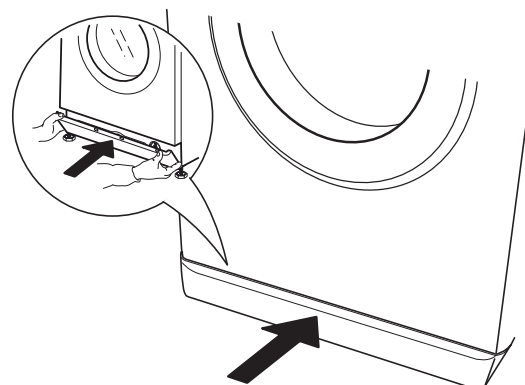
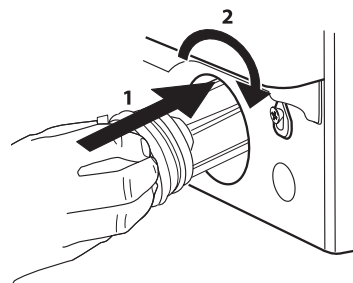
4. Ta bort filtret:
din tvättmaskin är utrustad med flera automatiska säkerhets- och feedbackfunktioner. Ta sedan bort vattenfiltret genom att vrida det utåt i moturs riktning.



5. Rengör vattenfiltret:
Ta bort rester från filtret och rengör det under rinnande vatten.



6. Sätta in vattenfiltret och återinstallera bottenlisten:
sätt in vattenfiltret igen genom att vrida det medurs. Se till att vrida det så mycket det går Filterhandtaget måste vara i vertikalt läge. För att testa vattnets densitet kan du hålla cirka 1 liter vatten i tvättmedelsbehållaren. Återinstallera sedan plinten.



Råd och tips

Sortera tvätten efter

Typ av material/skötselråd på etiketten (bomull, blandmaterial, konstfibrer, ylle, handtvätt).

Färger (separera kulörta och vita plagg, tvätta nya kulörta plagg separat).

Ömtåliga plagg (tvätta små plagg - såsom nylonstrumpor - och plagg med hakar - såsom bh:ar - i en tvättpåse eller i ett örngott med blixtlås).

Töm alla fickor

Föremål som mynt eller tändare kan skada både din tvätt och tvättmaskinscyklindern.

Följ rekommendationen för dosering/tillsatser

Det optimerar rengöringsresultatet, undviker irriterande rester av överskott av tvättmedel i din tvätt och sparar pengar genom att undvika slöseri med överskott av tvättmedel.

Använd låg temperatur och längre varaktighet

De mest effektiva programmen när det gäller energiförbrukning är i allmänhet de som fungerar vid lägre temperaturer och längre varaktighet.

Observera de maximala tvättmängderna

Ladda din tvättmaskin upp till den kapacitet som anges i tabellen "PROGRAMME CHART" för att spara vatten och energi.

Buller och återstående fukthalt

De påverkas av snurrhastigheten: ju högre centrifugeringshastigheten under centrifugeringsfasen, desto högre buller och desto lägre återstående fukthalt.

TVÄTTRÄDSETIKETTENS TVÄTTSYMBOLER

Värdet som står i baljsymbolen är maxtemperaturen som kläderna får tvättas med.



Normal mekanisk bearbetning



Reducerad mekanisk bearbetning



Mycket reducerad mekanisk bearbetning



Handtvätt enbart



Ej vattentvätt

SPARA ENERGI OCH SKYDDA MILJÖN

- Genom att hålla sig inom de tvättmängder som anges i programöversikten optimeras förbrukningen av energi, vatten och tvättmedel och minskar tvättiden.
- Överskrid inte tvättmedelsmängderna som rekommenderas av tvättmedelstillverkaren.
- Spara energi genom att använda tvättprogram med 60°C i stället för 90°C eller program med 40°C i stället för 60°C. Vi rekommenderar att använda programmet Eco 40-60 för bomullsplagg, vilket har längre programtid men förbrukar mindre energi.
- För att spara energi och tid när du tvättar och torkar, välj den högsta centrifughastigheten som tillåts för programmet för att minska mängden vatten som finns kvar i kläderna i slutet av tvättprogrammet.

Vad ska göras om...

Din tvättmaskin är utrustad med flera automatiska säkerhets- och feedbackfunktioner.

De gör det möjligt att upptäcka fel och underhållsbehov.

Dessa fel är normalt inte värre än att de kan avhjälpas på några få minuter.

Problem	Möjliga orsaker/Åtgärder:
Tvättmaskinen slås inte på.	• Stickproppen sitter inte i eluttaget, eller sitter för löst för att få kontakt. • Det är strömavbrott. • Luckan är inte helt stängd.
Tvättcykeln startar inte.	• Knappen "PÅ/AV" har inte tryckts in. • Knappen "Start/Paus" har inte tryckts in. • Vattenkranen är inte öppen. • En "Fördröjd start" har ställts in.
Tvättmaskinen tar inte in vatten (meddelandet "h2o" visas på displayen). Ett "pip" avges var 5:e sekund.	• Vattnets tillloppsslang är inte ansluten till kranen. • Slangen är böjd. • Vattenkranen är inte öppen. • Vattennätet är avstängt. • Trycket är för lågt.
Tvättmaskinen tar in och ut vatten hela tiden.	• Knappen "Start/Paus" har inte tryckts in. • Utloppsslangen har inte installerats på 65 till 100 cm från golvet. • Änden på utloppsslangen är nedsänkt i vatten. • Utloppets vägganslutning har ingen avluftning. • Om problemet kvarstår efter att ha utfört dessa kontroller ska man stänga vattenkranen, stänga av tvättmaskinen och ringa kundservice. Om bostaden ligger på de översta våningarna i en byggnad kan det ibland inträffa en sifoneffekt som gör att tvättmaskinen tar in och ut vatten hela tiden. Speciella antisifonventiler finns tillgängliga på marknaden för att förebygga dessa problem.
Tvättmaskinen tömmer inte ut vatten eller centrifugerar inte.	• Programmet inkluderar inte tömning: På vissa program ska det aktiveras manuellt. • Tömningsslangen är böjd. • Utloppsledningen är tilltäppt.
Tvättmaskinen vibrerar överdrivet mycket under centrifugeringen.	• Under installationen frigjordes inte trumman på korrekt sätt. • Tvättmaskinen är inte i nivå. • Tvättmaskinen står klämd mellan möbelen och väggen.
Tvättmaskinen läcker vatten	• Vattnets tillloppsslang har inte dragits åt ordentligt. • Tvättmedelsbehållaren är tilltäppt. • Utloppsslangen har inte satts fast ordentligt.
Maskinen är låst och displayen blinkar med en felkod (t.ex. F-01, F-...).	• Stäng av maskinen, ta ut stickproppen från eluttaget och vänta i 1 minut innan maskinen slås på igen. • Om problemet kvarstår, kontakta kundservice.
För mycket skum bildas.	• Tvättmedlet är inte lämpligt för tvättmaskin (det måste stå "för maskintvätt", "för handtvätt och maskintvätt" eller liknande på förpackningen). • För stor dosering.
Luckan är låst, med eller utan felindikation, och programmet körs inte.	• Luckan är låst vid strömavbrott. Programmet fortsätter automatiskt så snart strömmen kommer tillbaka. • Tvättmaskinen står stilla. Programmet fortsätter automatiskt efter att orsaken till stilleståndet har åtgärdats.

Service

Innan du kontaktar kundtjänsten:

1. Försök att lösa problemet på egen hand enligt anvisningarna i tabellen Felsökning.
2. Stäng av apparaten och slå på den igen för att se om felet kvarstår.

Om den fortfarande inte fungerar på korrekt sätt efter dessa kontroller, kontakta IKEAs Auktoriserade serviceverkstad.

Uppge alltid följande uppgifter:

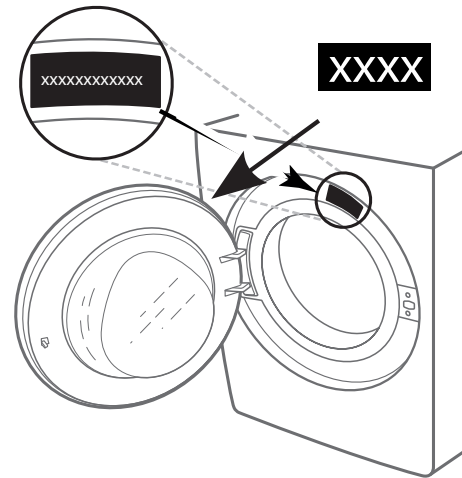
- en kort beskrivning av felet,
- Typ av apparat och exakt modell
- servicenumret (numret efter ordet Service på typskylten);

SERVICE 0000 000 00000



- din fullständiga adress,
- ditt telefonnummer.

Om det blir nödvändigt att göra en reparation, vänd dig till IKEAs Auktoriserade serviceverkstad (detta garanterar att originalreservdelar används och att reparationen görs på korrekt sätt).



Tekniska data

Produktmått	Bredd (mm)	595
	Höjd (mm)	845 - 855
	Djup (mm)	572
Vattenanslutning		
Vattentillförsel		Kallvatten
Vattenkran		3/4" gängad slangkoppling
Minsta tryck på inloppsvattnet		100 kPa (1 bar)
Maximalt tryck på inloppsvattnet		1 000 kPa (10 bar)
Spänning [V / Hz / A]		220-240 V / 50 Hz / 10 A

Miljöhänsyn

Kassering av förpackningsmaterial

Förpackningsmaterialet kan återvinnas till 100%, vilket framgår av återvinningssymbolen ♻.

Därför ska de olika delarna av förpackningen kasseras på ett ansvarsfullt sätt och i enlighet med gällande lokala bestämmelser för avfallshantering.

Bortskaffning av hushållsapparater

Denna apparat är tillverkad av material som kan återanvändas eller återvinnas.

Kassera den enligt lokala bestämmelser för avfallshantering. För mer information om hantering, återvinning och återanvändning av elektriska hushållsapparater, var god kontakta de lokala myndigheterna, ortens sophanteringstjänst eller butiken där apparaten inhandlades. Denna apparat är märkt i enlighet med direktiv 2012/19/EU om avfall som utgörs av eller innehåller elektrisk och elektronisk utrustning (Waste Electrical and Electronic Equipment, WEEE).

Genom att säkerställa att denna produkt bortskaffas på ett korrekt sätt hjälper du till att förhindra negativa konsekvenser på miljön och människors hälsa.



Symbolen  på produkten eller i medföljande dokument anger att denna produkt inte får kasseras som hushållsavfall, utan ska lämnas in till en miljöstation för återvinning av elektrisk och elektronisk utrustning.

TRANSPORT OCH HANTERING

 Lyft aldrig tvättmaskinen genom att greppa tag i arbetsytan.

1. Dra ut huvudkontakten och stäng vattenkranen.
2. Kontrollera att luckan och tvättmedelsbehållaren är ordentligt stängda.
3. Koppla bort inloppsslangen från vattenkranen och ta bort tömningsslangen från tömningsporten. Ta bort allt resterande vatten från slangarna och fäst dem så att de inte kan skadas under transporten.
4. Återinstallera transportbultarna. Följ anvisningarna för hur man tar bort transportbultarna i "Installationsguide", men i omvänd ordning.

 Transportera inte tvättmaskinen utan att ha fixerat transportbultarna.

IKEA GARANTI

Hur länge gäller en IKEA-garanti?

Denna garanti gäller i fem år från det datum då du köpte din produkt hos IKEA. Försäljningskvittot i original krävs som bevis på köpet. Om arbete utförs under garantin förlänger inte detta arbete garantiperioden för produkten.

Vem utför service?

IKEA:s serviceleverantör ger service genom sin egen organisation eller genom ett nätverk av auktoriserade servicepartners.

Vad täcks av denna garanti?

Garantin täcker fel hos produkten som orsakats av bristfällig konstruktion eller materialfel från det datum då produkten köptes hos IKEA. Denna garanti gäller endast användning av produkter för hushållsbruk. Undantagen nämns under rubriken "Vad täcks inte av denna garanti?" Inom garantiperioden kommer kostnaderna för att åtgärda felet, dvs. reparation, delar, arbetskraft och resa, att täckas förutsatt att apparaten är tillgänglig för reparation utan extra utgifter. På dessa villkor är EU:s riktlinjer (Nr. 99/44/EG) och respektive lokala bestämmelser tillämpliga. Utbytta delar blir IKEA:s egendom.

Vad kommer IKEA att göra för att åtgärda problemet?

IKEA:s auktoriserade serviceleverantör kommer att undersöka produkten och bestämma, efter eget gottfinnande, huruvida problemet täcks av denna garanti. Om problemet täcks av garantin kommer IKEA:s serviceleverantör, eller dess auktoriserade servicepartner genom sin egen serviceorganisation, att, på eget gottfinnande, antingen reparera den defekta produkten eller ersätta den med samma eller en jämförbar produkt.

Vad täcks inte av denna garanti?

- Normalt slitage.
- Avsiktlig skada, skada orsakad av vårdslöshet, skada orsakad av underlåtenhet att följa bruksanvisningarna, felaktig installation eller genom anslutning till felaktig nätspänning, skada orsakad av kemisk eller elektrokemisk reaktion, rost, korrosion eller vattenskada, inklusive men ej begränsat till skada orsakad av för mycket kalk i vattentillförseln eller skada orsakad av onormala miljöförhållanden.
- Förbrukningsartiklar, inklusive batterier och lampor.
- Icke-funktionella och dekorativa delar som inte påverkar den normala användningen av produkten, inklusive repor och färgförändringar.
- Oavsiktlig skada orsakad av främmande föremål eller substanser och rengöring eller rensning av filter, tömningssystem eller diskmedelsfack.
- Skador på följande delar: glaskeramik, tillbehör, porslins- och bestickskorgar, tilllopps- och avloppsslangar, tätningar, lampor och lampglas, displayer, rattar, höljen och delar av höljen. Såvida fel av den typen inte kan bevisas bero på produktionsfel.
- Fall där en servicetekniker vid besöket inte hittar något fel.
- Reparationer som ej utförts av våra auktoriserade serviceleverantörer eller annan auktoriserad servicepartner, eller reparationer som utförts utan att använda originaldelar.
- Reparationer orsakade av en installation som är felaktig eller inte följer specifikationen.
- Användning av produkten i en icke hushållsmiljö, dvs. professionell användning.
- Transportskador. Om en kund själv transporterar en vara till sitt hem eller till annan adress, är IKEA inte ansvarigt för skada som kan tänkas ske under denna transport. Om däremot IKEA levererar produkten till kundens leveransadress, då är den skada på produkten som sker under denna transport täckt av IKEA.
- Kostnad för att utföra den första installation av en IKEA-apparat.

- Men, om en IKEA-auktoriserad serviceleverantör - eller dess auktoriserade servicepartner - reparerar eller byter ut apparaten under garantiavtalet, skall denna servicepartner - eller dess auktoriserade servicepartner - åter installera den reparerade apparaten eller den utbytta apparaten, om nödvändigt.
- Detta gäller inte på Irland, kunden ska kontakta den lokala IKEA-utnämnda efterförsäljningslinjen eller den utsedda tjänsteleverantören för ytterligare information. **(bara för Storbritannien)**

Dessa restriktioner gäller inte ett felfritt arbete som utförts av en kvalificerad specialist som använt våra originaldelar för att anpassa produkten enligt de tekniska säkerhetsspecifikationerna i ett annat EU-land.

Tillämpning av nationell lag

IKEA:s garanti ger dig specifika lagliga rättigheter som täcker eller överskrider alla lokala lagkrav. Dessa villkor begränsar dock inte på något sätt konsumenternas rättigheter som beskrivs i den lokala lagstiftningen.

Garantins internationella giltighet

För produkter som köps i ett EU-land och förs till ett annat EU-land kommer service att tillhandahållas inom ramen för garantivillkoren som gäller i det nya landet. Skyldighet att utföra tjänster inom ramen för garanti finns endast om apparaten uppfyller och är installerad i enlighet med:

- de tekniska specifikationerna i landet där garantianspråk gjordes,
- Monteringsinstruktionerna och bruksanvisningens säkerhetsinformation.

KUNDSERVICE för IKEA-apparater

Hör gärna av dig till IKEA:s auktoriserade serviceavdelning för att:

- begära service mot denna garanti,
- be om upplysningar angående installation av IKEA-apparaten i IKEA-köksmöbler,
- be om upplysningar angående IKEA-apparatens funktioner.

För att säkerställa att du får vår bästa hjälp ska du noga läsa monteringsinstruktionerna och/eller bruksanvisningen innan du kontaktar oss.

Hur du når oss om du behöver service



Se sista sidan i denna bruksanvisning för en komplett lista över IKEA:s utsedda Auktoriserade serviceverkstäder och motsvarande nationella telefonnummer.

- i** För att erhålla snabbare service rekommenderar vi att du använder de specifika telefonnummer som anges i denna bruksanvisning. Se alltid de nummer som listas i häftet till den specifika apparat som du behöver service till. Se även alltid IKEA-artikelnr (8-siffrig kod) och det 12-siffriga servicenumret som anges på märkskylten på din apparat.

i SPARA FÖRSÄLJNINGSKVITTOT!

Det är ditt bevis på köpet och krävs för att garantin skall gälla. Försäljningskvittot innehåller även IKEA-namnet och artikelnumret (8-siffrig kod) för varje apparat som du köper.

Behöver du mer hjälp?

För eventuella andra frågor som inte gäller eftermarknadsservice av dina apparater ska du kontakta telefonservice för ditt närmaste IKEA-varuhus. Vi rekommenderar att du noga läser igenom apparatens dokumentation innan du kontaktar oss.

Sisällysluettelo

Turvallisuusohjeet	21	Ohjelmataulukko	29
Tietoja uudesta tuotteestasi	24	Puhdistus ja huolto	30
Tuotteen kuvaus	25	Vinkkejä ja neuvoja	33
Käyttöpaneeli	26	Mitä tehdä jos...	34
Ensimmäinen käyttökerta	26	Huoltopalvelu	35
Päivittäinen käyttö	27	Tekniset tiedot	35
Ohjelmat	28	Ympäristönsuojelu	35
Toiminnot	28	IKEA-TAKUU	36

Turvallisuusohjeet

TÄRKEÄÄ LUKEA JA NOUDATTAA

Lue nämä turvallisuusohjeet ennen laitteen käyttöä. Säilytä ne lähettyvillä tulevaa tarvetta varten. Näissä ohjeissa ja itse laitteessa on tärkeitä turvallisuutta koskevia varoituksia, joita on noudatettava aina. Valmistaja kieltäytyy kaikesta vastuusta, jos näitä turvallisuusohjeita ei noudateta tai jos laitetta käytetään sopimattomasti tai säätimet asetetaan virheellisesti.

⚠ Pikkulapset (0-3 vuotta) on pidettävä loitolla laitteesta. Nuoret lapset (3-8 vuotta) on pidettävä loitolla laitteesta, ellei heitä valvota jatkuvasti. Laitetta voivat käyttää 8-vuotiaat ja sitä vanhemmat lapset sekä henkilöt, joiden fyysinen, henkinen tai aistitoimintojen suorituskyky on rajoittunut taikka joilla ei ole riittävää kokemusta ja tietoja vain, jos heitä valvotaan tai heille on annettu turvallista käyttöä koskevat ohjeet ja he ymmärtävät mahdolliset vaaratilanteet. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa suorittaa puhdistus- tai huoltotoimenpiteitä ilman valvontaa. Älä koskaan avaa luukkua väkisin tai käytä sitä tukena.

SALLITTU KÄYTTÖ

⚠ **HUOMIO:** Laitetta ei ole tarkoitettu käytettäväksi ulkopuolisen kytkimen, kuten esimerkiksi ajastimen, tai erillisen kauko-ohjausjärjestelmän kanssa.

⚠ Tämä laite on tarkoitettu kotitalouskäyttöön ja vastaaviin käyttötarkoituksiin, kuten: henkilöstön keittiötiloihin kaupoissa, toimistoissa ja muissa työympäristöissä; maataloissa; asiakaskäyttöön hotelleissa, motelleissa,

aamiaismajoituspaikoissa ja muissa asuinympäristöissä; yhteisesti käytössä olevat alueet asuintaloissa tai itsepalvelupesuloissa.

⚠ Älä ylitä ohjelmataulukossa ilmoitettua maksimitäyttömäärää (kiloa kuivia tekstiilejä).

⚠ Tätä laitetta ei ole tarkoitettu ammattikäyttöön. Älä käytä laitetta ulkona.

⚠ Älä käytä mitään liuotteita (esim. tärpättiä, bentseeniä), liuotteita sisältäviä pesuaineita, hankausjauhetta, lasinpesuun tai yleispuhdistukseen tarkoitettuja aineita tai syttyviä nesteitä; älä pese koneessa liuottimilla tai syttyvillä nesteillä käsiteltyjä tekstiilejä.

⚠ Älä kuivaa pesemättömiä tekstiilejä kuivausrummussa.

⚠ Jos pyykki sisältää epäpuhtauksia, kuten ruokaöljyä, asetonia, alkoholia, bensiiniä, kerosiinia, tahranpoistoainetta, tärpättiä, vahoja tai vahanpoistoaineita, nämä pyykit tulee pestä kuumassa vedessä ylimääräisellä pesuaineella ennen kuivausrummussa kuivaamista.

⚠ Vaahtokumia (lateksivaahtoa), suihkumyssyjä, vedenpitäviä tekstiilejä, kumipäällysteisiä kappaleita ja vastaavia sekä vaahtokumia sisältäviä vaatteita tai tyynyjä ei saa kuivata kuivausrummussa.

⚠ Huuhteluaineita tai vastaavia tulee käyttää huuhteluaineen valmistajan ohjeiden mukaisesti.

⚠ Kuivausrummussa jakson viimeinen vaihe suoritetaan ilman lämpöä (jäähdytysjakso), jotta voidaan varmistaa, että lämpötila ei vaurioita kuivattavia tekstiilejä.

⚠ Älä koskaan pysäytä kuivausrumpua ennen kuivausohjelman päättymistä, ellei kaikkia pyykkejä oteta heti pois koneesta ja levitetä kuivumaan, jotta lämpö pääsee haihtumaan.

⚠ Kuivausvaiheen aikana luukku kuumenee huomattavasti.

⚠ Älä käytä laitetta sellaisten vaatteiden kuivaamiseen, jotka on pesty syttyvillä nesteillä (esim. trikloorietyleenillä).

⚠ Älä käytä laitetta vaahtokumin tai vastaavien elastormeerin kuivaamiseen.

⚠ Varmista, että vesijohto on auki kuivausjaksojen aikana.

⚠ Poista taskuista kaikki esineet, etenkin savukkeensytyttimet, tulitikut ja vastaavat.

ASENNUS

⚠ Laitteen käsittelyssä ja asennuksessa tarvitaan vähintään kaksi henkilöä – loukkaantumisvaara. Käytä suojakäsineitä pakkauksen avaamisen ja asennuksen yhteydessä – leikkautumisvaara.

Jos haluat sijoittaa kuivausrummun pesukoneen päälle, ota ensin yhteys liikkeisiimme tai alan erikoisliikkeeseen ja tarkasta onko se mahdollista. Se on mahdollista ainoastaan, jos kuivausrumpu on kiinnitetty pesukoneeseen tähän tarkoitettuun torniasennussarjalla, joita on saatavana liikkeistämme tai alan erikoisliikkeistä.

⚠ Älä nosta laitetta työtasosta tai yläkannesta siirtäessäsi sitä.

⚠ Asennus, mukaan lukien vesikytkennät (jos niitä on) ja sähkökytkennät sekä korjaukset on annettava pätevän asentajan tehtäväksi. Älä korjaa tai vaihda mitään laitteen osaa, ellei käyttöohjeessa nimenomaan näin kehoteta. Pidä lapset loitolla asennuspaikasta.

Kun olet purkanut laitteen pakkauksesta, varmista, että laite ei ole vahingoittunut kuljetuksen aikana. Asennuksen jälkeen pakkausjätteet (muovi, styroksiosat, jne.) on säilytettävä lasten ulottumattomissa – tukehtumisvaara. Laite on kytkettävä irti sähköverkosta ennen mitään asennustoimenpiteitä – sähköiskun vaara.

Varmista asennuksen aikana, että laite ei vaurioita virtajohtoa – tulipalon tai sähköiskun vaara. Kytke laite päälle vasta kun asennus on valmis.

⚠ Älä asenna laitetta paikkaan, jossa se altistuu äärimmäisille olosuhteille kuten: huono tuuletus, lämpötila yli 5°C tai alle 35°C.

⚠ Laitteen asennuksen yhteydessä on varmistettava, että kaikki neljä jalkaa ovat tukevasti kiinni ja että ne tulevat kunnolla kiinni lattiaan; säädä niitä tarvittaessa tilanteen vaatimalla tavalla. Tarkasta vesivaa'an avulla, että laite on täysin vaakasuorassa.

⚠ Jos laite asennetaan puulattialle tai "uivalle" lattialle (eräät parketit ja laminaattimateriaalit), on lattialle asetettava 60 x 60 x 3 cm (vähintään) vanerilevy, jonka päälle laite sijoitetaan.

⚠ Kiinnitä vedenottoletku(t) vesijohtoverkkoon paikallisen vesilaitoksen ohjeiden mukaisesti.

⚠ Pesukoneeseen on kuljetusta varten kiinnitetty pultit, jotka estävät laitteen vaurioitumisen kuljetuksen aikana. Kuljetuspultit on ehdottomasti poistettava ennen pesukoneen käyttöönottoa. Poistettuasi pultit peitä aukot mukana toimitetuilla muovitulpilla (4 kpl).

⚠ Varmista, että pesukoneen pohjassa olevat ilmanvaihtoaukot (mallista riippuen) eivät ole maton tai muun materiaalin peitossa.

⚠ Laitteen saa kytkeä vesijohtoverkkoon vain uudella letkulla. Vanhoja letkuyhdistelmiä ei saa käyttää uudelleen.

⚠ Tuloveden paineen tulee olla välillä 0,1-1 MPa.

⚠ Älä korjaa tai vaihda mitään laitteen osaa, ellei käyttöohjeessa nimenomaan näin kehoteta. Käytä ainoastaan valtuutettuja liikkeitä.

Itse tehty tai valtuuttamattoman henkilön suorittama korjaus saattaa johtaa vaarallisiin, jopa henkeä tai terveyttä uhkaaviin onnettomuuksiin ja/tai huomattaviin omaisuusvahinkoihin.

⚠ Eurooppalaisen kosuunnitteludirektiivin mukaisesti kodinkoneiden varaosia on saatavana 10 vuoden ajan siitä kun viimeinen mallia edustava laite on tuotu markkinoille.

SÄHKÖÄ KOSKEVAT VAROITUKSET

⚠ Laite on voitava kytkeä irti sähköverkosta irrottamalla pistoke pistorasiasta, jos pistorasia on saavutettavissa, tai pistorasian edelle asennetusta moninapaisesta kytkimestä, minkä lisäksi laite on maadoitettava kansallisten sähköistä turvallisuutta koskevien määräysten mukaisesti.

⚠ Älä käytä jatkojohtoja, jakorasioita tai adaptereita. Kun asennus on tehty, sähköosat eivät saa olla käyttäjän ulottuvilla. Älä käytä laitetta kun olet märkä tai kun olet paljain jaloin. Älä käytä tätä laitetta, jos virtajohto tai pistoke on vahingoittunut, jos laite ei toimi kunnolla tai jos se on vaurioitunut tai pudonnut.

⚠ Jos virtajohto on vahingoittunut, on sen tilalle vaihdettava toinen samanlainen; vaaratilanteiden estämiseksi vaihdon saa suorittaa valmistaja, sen huoltohenkilö tai vastaava pätevä henkilö – sähköiskun vaara.

PUHDISTUS JA HUOLTO

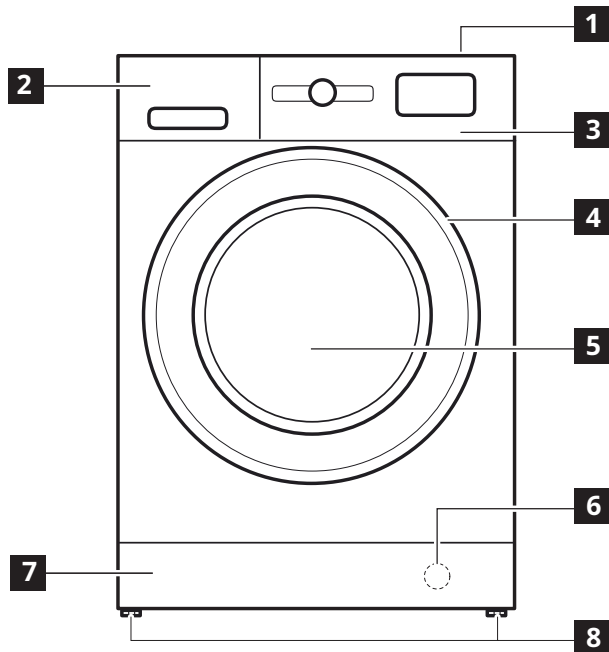
⚠ **VAROITUS:** Varmista, että laite on sammutettu ja että se on irrotettu sähkövirrasta ennen mihinkään huoltotoimenpiteisiin ryhtymistä. Henkilövahinkojen ehkäisemiseksi on käytettävä suojakäsineitä (haavojen syntymisen vaara) ja turvakenkiä (ruhjevammojen vaara); käsittelyyn tarvitaan kahta henkilöä (kuormituksen vähentämiseksi); älä koskaan käytä höyrypesuria (sähköiskuvaara). Muiden kuin ammattilaisten suorittamat korjaukset, joihin ei ole valmistajan lupaa, saattavat aiheuttaa turvallisuus- ja terveysriskejä, joista valmistaja ei ole mitenkään vastuussa. Muiden kuin ammattilaisten suorittamista korjauksista ja huoltotoimenpiteistä aiheutuvat viat tai vauriot eivät kuulu takuun piiriin missään tapauksessa; takuuehdot on ilmoitettu yksikön mukana toimitetussa asiakirjassa.

Tietoja uudesta tuotteestasi

Uudella pesukoneellasi / kuivausrummullasi on seuraavat ominaisuudet, joiden avulla saavutat täydellisiä tuloksia.

Ominaisuus	Kuvaus
Anturitekнологia	Edistyneet anturit tunnistavat pyykin määrän ja tyypin ja mukauttavat resurssien käytön näiden tietojen mukaisesti. Näin pystytään säästämään jopa 50 %* energiaa, vettä ja aikaa. (*Vertailu on tehty maksimitäyttömäärän ja 1 kilon täyttömäärän välillä anturitekнологialla varustetuissa pesukoneissa Puuvilla 60° -ohjelmalla).
Raikas Plus	Jakson lopussa tapahtuva käsittely. Jakson loppumisen jälkeen alkaa hellävaraisen höyrytyksen ja linkouksen täydellisestä yhdistelmästä koostuva jakso, joka pitää tekstiilit raikkaina korkeintaan 6 tunnin ajana. Tämä käsittely vähentää ryppyjen muodostumista sekä estää pahojen hajujen muodostumista.
Höyrytoiminto	Hellävarainen, ainoastaan höyrytyksestä koostuva ohjelma, jonka tarkoituksena on raikastaa vaatteita, poistaa hajuja, rentouttaa kuituja ja pehmentää ryppyjä.
Invertterimoottori	Moottorin luotettavuuden takaa harjaton teknologia. Invertteriohjauksella saavutetaan korkea energiatehokkuus.
Rummut liikkeit	Tekstiilien hoidon sekä koneen tehon optimoimiseksi rummun liikkeiden tiheys sekä kesto on räätälöity pestävien tekstiilien tyypin (kangas, värit sekä muoto) mukaisesti.
Kuivausvalinta	Monipuoliset kuivausvalinnat. Voit kustomoida kuivaavan pesukoneesi kuivausjaksoja monipuolisilla lisävalinnoilla.
Pika 45' Pesu & Kuivaus	Saat paremmat tulokset nopeammin. 45-minuutin ohjelma pesee ja kuivaa 1 kilon pyykkiä vain 45 minuutissa ja antaa ansaitsemasi erinomaiset tulokset vähemmässä ajassa.
Tauko / Luukun avaus / Uudelleen täyttö	Jos haluat lisätä tai poistaa tekstiilejä, paina yksinkertaisesti taukopainiketta ja paina sitä sitten uudelleen ohjelman jatkamiseksi.

Tuotteen kuvaus



- 1** Ylin
- 2** Pesuainelokerikko
- 3** Käyttöpaneeli
- 4** Luukun kahva
- 5** Luukku
- 6** Vesisuodatin - jalkalistan takana
- 7** Poistettava jalkalista
- 8** Säädetävät jalat (2)

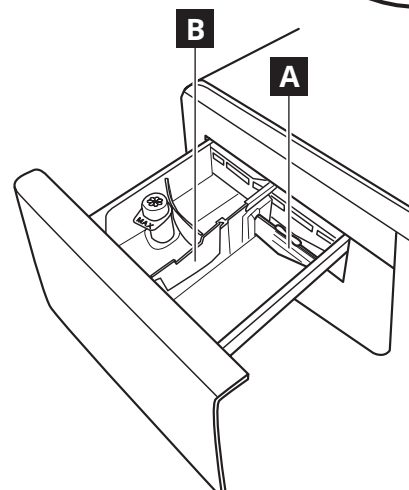
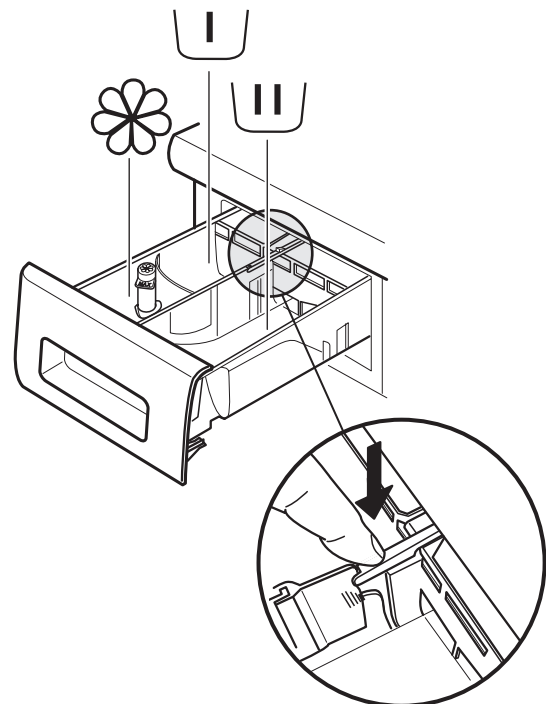
PESUAINELOKERIKKO

- 1.** Varsinaisen pesun lokero
 - Varsinaisen pesun pesuaine
 - Tahranpoistoaine
 - Vedenpehmentysaine
- 2.** Esipesun lokero
 - Esipesuaine
- 3.** Huuhteluaineen lokero
 - Huuhteluaine
 - Nestemäinen tärkki

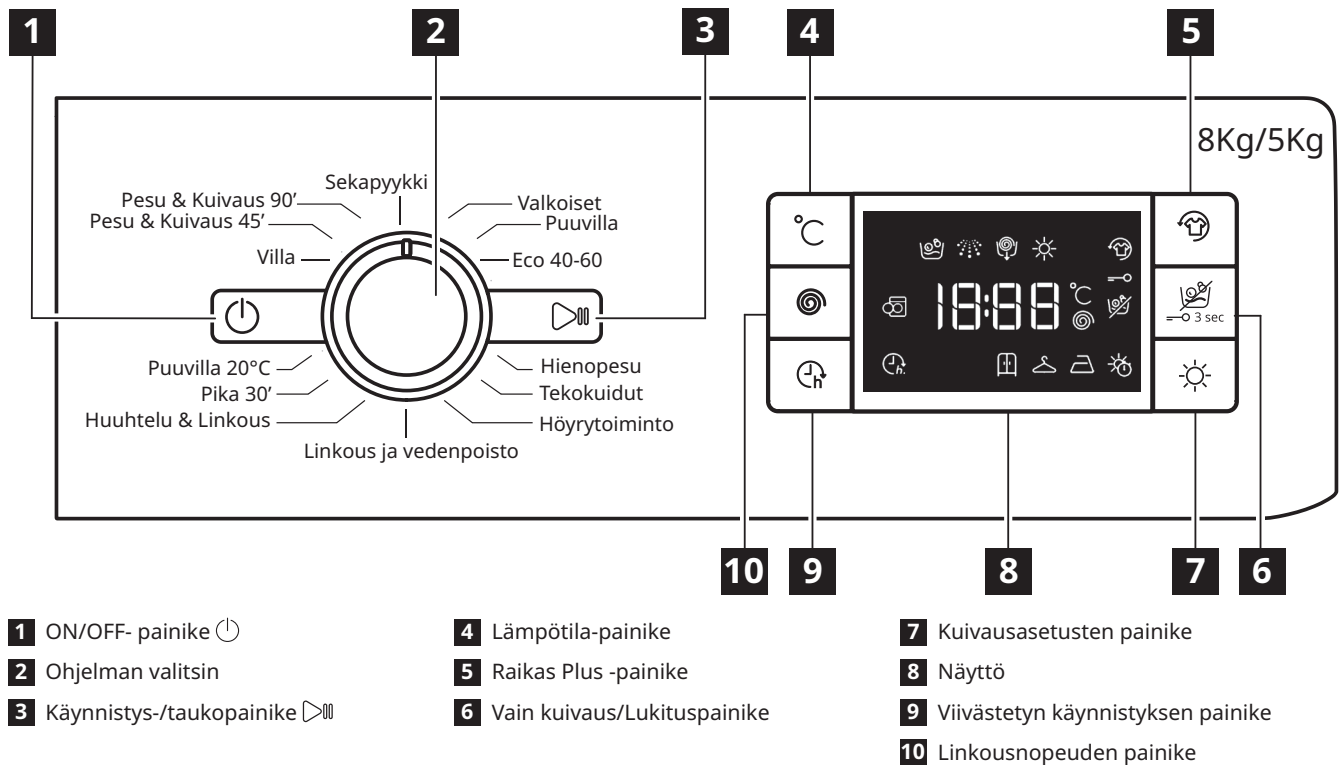
Kaada huuhteluaine tai tärkkiliuos lokeroon; älä ylitä "MAX"-tasoa.
- 4.** Vapautuspainike (painaminen vapauttaa alustan puhdistusta varten)

Välikkeen **A** käyttäminen on suositeltavaa kun käytät pesuun nestemäistä pesuainetta, sillä nimittäin varmistetaan, että pesuainetta käytetään oikea määrä (välike toimitetaan pussissa, jossa on käyttöohjeet).

Jos käytät jauhemaista pesuainetta, siirrä välike aukkoon **B**.



Käyttöpaneeli



i Näitä lisävalintoja/toimintoja ei ole saatavana kaikkiin pesuohjelmiin ja jokin lisävalinta/toiminto saattaa sulkea pois jonkin toisen; näissä tapauksissa laite ei hyväksy yhteensopimatonta asetusta.

NÄYTÖN MERKKIVALOT

	Raikas Plus	Tämä merkkivalo syttyy • kun olet painanut Raikas Plus -painiketta.
	Viivästetty käynnistys	Tämä merkkivalo syttyy • kun on painettu Viivästetty käynnistys -painiketta.
	Painikelukitus	Tämä merkkivalo syttyy • kun painikelukitustoiminto on aktivoitu painamalla kolmen sekunnin ajan painiketta 6.

Ensimmäinen käyttökerta

Katso ohjelman valinnan ja käynnistys ohjeet kohdassa PÄIVITTÄINEN KÄYTTÖ.

ENSIMMÄINEN KÄYTTÖKERTA

Poista kaikki valmistuksesta jääneet jätteet:

- Käynnistä ohjelma **laittamatta sisään pyykkejä** (rummun ollessa tyhjä).
- Valitse ohjelmaksi "Puuvilla" ja lämpötila-asetukseksi 60°C.

- Annostele pesuainelokerikon varsinaisen pesun lokeroon pieni määrä jauhemaista pesuainetta (enintään 1/3 pesuaineen valmistajan vähän likaiselle pyykille suosittelemasta määrästä).
- Käynnistä ohjelma laittamatta kuivaavaan pesukoneeseen mitään (tyhjällä rummulla).

Päivittäinen käyttö

1. Pyykkien laittaminen



Valmistele pyykki kohdassa "VINKKEJÄ" annettujen ohjeiden mukaisesti. Avaa luukku ja laita pyykki rumpuun; älä ylitä Ohjelmataulukossa ilmoitettuja maksimitäyttömääriä.

2. Sulje luukku



Paina kunnes kuulet salvan lukkiutumisesta kuuluvan äänen, ja varmista, että lasioven ja kumitiivisteiden väliin ei ole jäänyt pyykkiä.

3. Avaa vesihana



Varmista, että kuivaava pesukone on kytketty oikein vesijohtoverkkoon. Avaa vesihana.

Kuivaavan pesukoneen käynnistäminen

Paina painiketta ; lamppu vilkkuu hitaasti.

4. Ohjelman valinta ja jakson valintojen tekeminen.

Tällä koneella voidaan suorittaa seuraavat toiminnot:

- Vain pesu
- Pesu ja kuivaus
- Vain kuivaus

Vain pesu

Valitse haluttu ohjelma ohjelman valintakiekosta.

Pesukone näyttää automaattisesti lämpötilan oletusasetuksen ja pesujakson keston. Säädä tarvittaessa lämpötilan ja/tai linkousnopeuden asetuksia kyseisistä painikkeista.

- Paina lämpötilapainiketta jos haluat laskea lämpötilan asetusta asteittain, kunnes lämpötilaksi tulee kylmä pesu (näytölle tulee "-").
- Paina linkousnopeuden painiketta ja selaa asteittain hitaampiin linkousnopeusasetuksiin kunnes linkousjakso otetaan pois käytöstä (näytöllä näkyy "0").
- Painikkeen painaminen edelleen asettaa asetuksen suurimpaan mahdolliseen.
- Tee halutut lisävalinnat (jos tarpeen).
- Valitse lisävalinta painiketta painamalla; kyseisen painikkeen valo syttyy.
- Peruuta lisävalinta painamalla painiketta uudelleen; valo sammuu.

Jos valittu lisävalinta ei ole yhteensopiva asetetun ohjelman kanssa, kuuluu virheestä ilmoittava äänimerkki ja merkkivalo vilkkuu kolme kertaa. Lisävalintaa ei ole valittu.

Pesu ja kuivaus

Jotta voit pestä ja kuivata halutun pyykkimäärän ilman, että pesu- ja kuivausjaksojen väliin tulee keskeytys, varmista, että pyykkimäärä ei ylitä kyseisen ohjelman suurinta sallittua kuivausmäärää (katso ohjelmataulukon sarakkeesta "Kuivausjakson maksimi täyttömäärä").

1. Valitse ja tarvittaessa kustomoi haluttu ohjelma kappaleen "Vain pesu" ohjeiden mukaisesti.
2. Valitse haluttu kuivaustapa painamalla "Kuivausasetukset". Käytettävissä on kaksi kuivaustapaa: automaattinen tai ajastinta käyttävä.

Automaattinen kuivaus valittavilla tasoilla:

Automaattisessa kuivaustavassa kuivaava pesukone kuivaa pyykkiä, kunnes asetettu kuivuustaso on saavutettu.

Kun "Kuivausasetukset"-painiketta painetaan kerran, kone valitsee automaattisesti korkeimman valitulle ohjelmalle käytettävissä olevan kuivuustason.

Kun painiketta painetaan uudelleen, kuivuustaso laskee.

Käytettävissä ovat seuraavat tasot:

Kaappi : pyykki on täysin kuivaa ja voidaan laittaa kaappiin silittämättä.

Ripustin : pyykki on hieman kosteaa rypistymisen vähentämiseksi. Tekstiilit tulee ripustaa ja antaa kuivua täysin kuiviksi ilmassa.

Silitys : tekstiilit on jätetty sen verran kosteiksi, että silitys sujuu helpommin.

Ajastinta käyttävä kuivaustapa:

Aseta kuivaustavaksi ajastinkäyttö painamalla "Kuivausasetukset"-painiketta useamman kerran. Kun olet selannut automaattiset kuivuustasot läpi, paina edelleen "Kuivausasetukset"-painiketta, kunnes haluttu aika tulee näkyviin. Asetukset voidaan tehdä 30–210 minuutin ajalle.

Jos haluat pestä enemmän pyykkiä kuin suurin kuivaamiselle sallittu määrä (katso ohjelmataulukon sarakkeesta "Kuivausjakson maksimi täyttömäärä"), ota muutama tekstiili pois koneesta pesujakson loputtua, ennen kuivausjakson käynnistämistä.

Toimi seuraavalla tavalla:

1. Valitse ja tarvittaessa kustomoi haluttu ohjelma kappaleen "Vain pesu" ohjeiden mukaisesti.
2. Älä ota mukaan kuivausjaksoa.
3. Kun pesujakso on päättynyt, avaa luukku ja pienennä pyykkimäärää ottamalla muutama tekstiili pois koneesta. Seuraa nyt kohdan "Vain kuivaus" ohjeita.

HUOMIO: jätä aina aikaa jäähdytysjaksolle kuivaamisen jälkeen ennen luukun avaamista.

Kun käytät kahta esiasetettua jaksoa "Pesu & Kuivaus 45'" ja "Pesu & Kuivaus 90'", ei kuivausjaksoa tarvitse valita ja käynnistää.

Vain kuivaus

Tätä jaksoa käytetään yksinkertaisesti aiemmin pesukoneessa tai käsin pestyn määrän pyykin kuivaamiseen.

1. Valitse kuivatavalle pyykille sopiva ohjelma (esim. puuvilla, jos märkä pyykki on puuvillaa).
2. Paina "Vain kuivaus"-painiketta, jos et halua käyttää pesujaksoa.
3. Valitse haluttu kuivaustapa painamalla "Kuivausasetukset". Käytettävissä on kaksi kuivaustapaa: automaattinen tai ajastinta käyttävä.

Automaattinen kuivaus valittavilla tasoilla:

Automaattisessa kuivaustavassa kuivaava pesukone kuivaa pyykkiä, kunnes asetettu kuivuustaso on saavutettu. Kun "Kuivausasetukset"-painiketta painetaan kerran, kone valitsee automaattisesti korkeimman valitulle ohjelmalle käytettävissä olevan kuivuustason. Kun painiketta painetaan uudelleen, kuivuustaso laskee.

Käytettävissä ovat seuraavat tasot:

Kaappi : pyykki on täysin kuivaa ja voidaan laittaa kaappiin silittämättä.

Ripustin : pyykki on hieman kosteaa rypistymisen vähentämiseksi. Tekstiilit tulee ripustaa ja antaa kuivua täysin kuiviksi ilmassa.

Silitys : tekstiilit on jätetty sen verran kosteiksi, että silitys sujuu helpommin.

Ajastinta käyttävä kuivaustapa:

Aseta kuivaustavaksi ajastinkäyttö painamalla "Kuivausasetukset"-painiketta useamman kerran. Kun olet selannut automaattiset kuivuustasot läpi, paina edelleen "Kuivausasetukset"-painiketta, kunnes haluttu aika tulee näkyviin.

Asetukset voidaan tehdä 30–210 minuutin ajalle.

HUOMIO: jätä aina aikaa jäähdytysjaksolle kuivaamisen jälkeen ennen luukun avaamista.

5. KÄYTÄ OIKEA MÄÄRÄ PESUAINETTA

Vedä alusta ulos ja kaada pesuaine kyseisiin lokeroihin kohdassa "Pesuainelokero" kuvatulla tavalla.

Tämä on tarpeen ainoastaan silloin, kun käytetään vain pesu- tai pesu- + kuivausohjelmaa.

6. OHJELMAN ALKAMISEN VIVYTTÄMINEN

- Valittu ohjelma asetetaan alkamaan myöhemmin (kork. 24 tuntia) painamalla painiketta halutun viiveajan asettamista varten.

- Symboli syttyy näytölle kun toiminto otetaan käyttöön. Viivästetty käynnistys peruutetaan painamalla painiketta uudelleen, kunnes näytöllä näkyy "0".

7. OHJELMAN KÄYNNISTÄMINEN.

Paina KÄYNNISTYS-/TAUKO-painiketta.

Kyseinen merkkilamppu syttyy, kuuluu äänimerkki, luukku lukkiutuu ja aukinaisen luukun -symboli sammuu.

Jos haluat vaihtaa ohjelman jakson ollessa käynnissä, paina

KÄYNNISTÄ-/TAUKO-painiketta (vahvistuksesta ilmoittaa äänimerkki), jolloin kuivaava pesukone menee taukotilaan (KÄYNNISTÄ-/TAUKO-lamppu vilkkuu hitaasti oranssina); valitse sitten haluttu jakso ja paina KÄYNNISTÄ-/TAUKO-painiketta (vahvistuksesta ilmoittaa äänimerkki) uudelleen.

Jos haluat avata luukun jakson ollessa käynnissä, paina KÄYNNISTÄ-/TAUKO-painiketta; luukku voidaan avata, jos symbolissa  palaa valo.

Ohjelma laitetaan uudelleen käyntiin kohdasta, mihin se pysähtyi, painamalla uudelleen KÄYNNISTYS/TAUKO-painiketta.

8. KÄYNNISSÄ OLEVAN OHJELMAN PERUUTTAMINEN (TARVITTAESSA)

Paina painiketta  ja pidä sitä painettuna; näytöllä näkyy käänteinen ajanlasku kunnes kuivaava pesukone pysähtyy. Jos veden taso tai lämpötila on tarpeeksi alhaalla, luukun lukitus avautuu ja se voidaan avata. Luukku pysyy lukossa, jos rummussa on vettä. Luukun lukitus

avataan käynnistämällä kuivaava pesukone, valitsemalla LINKOUS & VEDENPOISTO -ohjelma ja laittamalla linkoustoiminto pois päältä asettamalla linkousnopeudeksi 0. Vesi tyhjenee ja luukun lukitus aukeaa ohjelman lopussa.

9. KUIVAAVAN PESUKONEEN SAMMUTTAMINEN OHJELMAN PÄÄTTYTTYÄ.

Kun jakso on päättynyt, näytössä lukee "LOPPU". Luukku voidaan avata vasta kun  symbolissa palaa valo. Varmista, että avatun luukun symbolissa palaa valo, avaa sitten luukku ja ota pyykki ulos. Sammuta kuivaava pesukone painamalla . Jos kuivaavaa pesukonetta ei sammuteta manuaalisesti painikkeesta , se sammuu energian säästämiseksi automaattisesti noin 10 minuuttia ohjelman loppumisen jälkeen. Jätä luukku auki, jotta kuivaavan pesukoneen sisäosa pääsee kuivumaan.

Ohjelmat

Noudata tekstiilin pesumerkinnöissä annettuja ohjeita.

SEKAPYYKKI

Vain hieman likaisista normaalisti likaisiin; puuvillasta, pellavasta, synteettisistä tai sekoitekuiduista valmistettujen kestävien tekstiilien pesemiseen.

VALKOISET

Normaalista vaikeasti likaisiin; kestävästä puuvillasta ja pellavasta valmistettujen pyyheliinojen, alusvaatteiden, pöytätekstiilien sekä liinavaatteiden pesemiseen. Vain jos lämpötilaksi valitaan 90 °C, jaksoon kuuluu esipesuvaihe ennen varsinaista pesuvaihetta. Tässä tapauksessa on suositeltavaa laittaa pesuainetta sekä esipesun että varsinaisen pesun lokeroon.

PUUVILLA

Normaalista vaikeasti likaisiin; kestävästä puuvillasta ja pellavasta valmistettujen pyyheliinojen, alusvaatteiden, pöytätekstiilien sekä liinavaatteiden pesemiseen.

ECO 40-60

Normaalisti likaisten puuvillaisten tekstiilien pesemiseen. 40 °C:n ja 60 °C:n lämpötilassa tämä on vakiopuuvillaohjelma, sekä edullisin ohjelma veden ja sähkön kulutuksen mukaan mitattuna.

HIENOPESU

Erityisen arkojen tekstiilien pesuun. Tekstiilit on hyvä kääntää nurin ennen pesua.

TEKOKUIDUT

Synteettisistä kuiduista (kuten polyesteristä, polyakryylistä, viskoosista, jne.) tai puuvillan ja tekokuitujen sekoitteista valmistettujen, normaalisti likaisten tekstiilien pesemiseen.

HÖYRYTOIMINTO

Raikastaa tekstiilejä, hälventää epämiellyttäviä hajuja ja rentouttaa kuituja rumpuun muodostuvan höyryn avulla. Tekstiilit ovat jakson loputtua kosteita.

LINKOUS JA VEDENPOISTO

Linkoaa pyykin ja poistaa sitten veden. Kestäville tekstiileille.

HUUHTELU & LINKOUS

Huuhtelee ja sitten linkoaa. Kestäville tekstiileille.

PIKA 30'

Hieman likaisten tekstiilien pikaiseen pesemiseen: jakso kestää vain 30 minuuttia, säästään näin aikaa ja energiaa.

Maksimitäyttö 4,5 kg.

PUUVILLA 20°C

Pesee vain hieman likaiset puuvillatekstiilit 20°C: n lämpötilassa.

VILLA

Kaikki villatekstiilit voidaan pestä "Villa" -ohjelmaa käyttäen, myös ne, joissa on "vain käsipesu" -merkintä. Parhaiden tulosten saamiseksi on käytettävä erikoispesuaineita eikä ilmoitettua maksimitäyttömäärää saa ylittää.

PESU & KUIVAUS 45'

Pesee ja kuivaa hieman likaiset puuvillaiset ja tekokuituiset tekstiilit nopeasti. Tämä jakso pesee ja kuivaa korkeintaan 1 kilon pyykkimäärän vain 45 minuutissa.

PESU & KUIVAUS 90'

Pesee ja kuivaa puuvillaiset ja tekokuituiset tekstiilit nopeasti. Tämä jakso pesee ja kuivaa korkeintaan 1 kilon pyykkimäärän vain 90 minuutissa.

Toiminnot

Valittavissa suoraan painamalla kyseistä painiketta.

 Jos valittu toiminto ei ole yhteensopiva asetetun ohjelman kanssa, kuuluu virheestä ilmoittava äänimerkki ja merkkivalo vilkkuu kolme kertaa. Toimintoa ei ole valittu.

RAIKAS PLUS

Pesujaksoihin yhdistettynä tämä toiminto lisää tehoa kehittämällä höyryä, joka estää epämiellyttävien hajujen aiheuttajien lisääntymistä laitteen sisällä (ainoastaan pesua varten). Höyryvaiheen jälkeen kone suorittaa hellävaraisen jakson ja rumpu pyörii hitaasti.

Kun Raikas Plus -toiminto yhdistetään kuivausjaksoihin, se estää pysyvien ryppeiden jäämistä tekstiileihin rummun hitaan pyörimisen ansiosta.

Raikas Plus -jakso alkaa pesu- tai kuivausjakson lopussa ja kestää korkeintaan 6 tuntia; se voidaan keskeyttää milloin tahansa painamalla mitä tahansa painiketta käyttöpaneelistä tai kiertämällä valitsinta. Odota noin 5 minuuttia ennen kuin avaat luukun.

VIIVÄSTETTY KÄYNNISTYS

Valittu ohjelma asetetaan alkamaan myöhemmin painamalla painiketta halutun viiveajan asettamista varten. Symboli  syttyy näytölle kun toiminto otetaan käyttöön. Viivästetty käynnistys peruutetaan painamalla painiketta uudelleen, kunnes näytöllä näkyy "0".

LUKITUSPAINIKE

Käyttöpaneeli lukitaan painamalla "Vain kuivaus" -painiketta noin 3 sekunnin ajan. Symboli  syttyy näytöllä merkiksi siitä, että käyttöpaneeli on lukittu (lukuun ottamatta  -painiketta). Tämä estää tahattomien muutosten tekemisen ohjelmaan, erityisesti kun koneen lähetyvillä on lapsia.

Jos käyttöpaneelia yritetään käyttää, symboli  vilkkuu näytöllä.

Käyttöpaneelin lukitus vapautetaan painamalla "Vain kuivaus" -painiketta noin 3 sekunnin ajan.

Ohjelmataulukko

Enimmäistäyttö 8 kg Ottoteho sammutettuna 0.5 W / virta päällä 8 W								Pesuaineet ja lisäaineet			Suositeltu pesuaine		Jäljelle jäävä kosteus % (***)	Energiankulutus (kWh)	Kok. vesimäärä l	Pyykin lämpötila °C	
Pesujakso	Lämpötilat		Maks. linkous (rpm)	Kuivaus	Enimm.täyttö pesussa (kg)	Enimm.täyttö kuivauksessa (kg)	Kesto (h : mm)	Espesu	Pesu	Huuhteluaine	Jauhe	Neste					
	Asetus	Alue															
								U	W	☼							
SEKAPYYKKI	40°C	☼-40°C	1000	✓	8,0	5.0	0:39	-	●	○	-	✓	-	-	-	-	
VALKOISET	60 °C	☼-90 °C	1400	✓	8,0	5.0	2:45	● (90°)	●	○	✓	-	49	0,90	90	55	
PUUVILLA (2)	40°C	☼-60°C	1400	✓	8,0	5.0	3:55	-	●	○	✓	✓	49	1,40	105	45	
EKO 40-60 (1) (PESU)	40°C	40°C	1351	✓	8,0	5.0	3:30	-	●	○	✓	✓	53	0.77	54	33	
			1351	✓	4,0		2:45	-	●	○	✓	✓	53	0,65	52	36	
			1351	✓	2,0		2:10	-	●	○	✓	✓	53	0,45	37	33	
HIENOPESU	30°C	☼-30°C	-	✓	1,0	1,0	1:20	-	●	○	-	✓	-	-	-	-	
TEKOKUIDUT (3)	40°C	☼-60°C	1200	✓	4,0	4,0	2:55	-	●	○	✓	✓	35	0.8	55	43	
HÖYRYTOIMINTO	-	-	-	-	2,0	-	0:20	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
LINKOUS & VEDENPOISTO *	-	-	1400	✓	8,0	5.0	0:10	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
HUUHTELU & LINKOUS	-	-	1400	✓	8,0	5.0	0:55	-	-	○	-	-	-	-	-	-	
PIKA 30'	30°C	☼-30°C	800	-	4,5	-	0:30	-	●	○	-	✓	71	0.20	45	27	
PUUVILLA 20°C	20°C	☼-20°C	1400	✓	8,0	5.0	1:50	-	●	○	-	✓	49	0.16	90	22	
VILLA	40°C	☼- 40°C	800	✓	2,0	2,0	1:25	-	●	○	-	✓	-	-	-	-	
PESE & KUIVAA 45'	30°C	30°C	1400	✓	1,0	1,0	0:45	-	●	○	-	✓	-	-	-	-	
PESE & KUIVAA 90'	30°C	30°C	1200	✓	2,0	2,0	1:30	-	●	○	-	✓	-	-	-	-	
EKO 40-60 (4) (PESE&KUIVAUS)	40°C	40°C	1351	✓	5.0	5.0	9:10	-	●	○	✓	✓	0	3.30	70	34	
			1351	✓	2,5	2,5	5:10	-	●	○	✓	✓	0	1.69	50	33	

✓ Valittavissa/lisävalinta

- Ei valittavissa / käytettävissä

● Vaadittu määrä

○ Valinnainen määrä

Anturitekhnologia - anturitekhnologia säättää veden- ja energiankulutuksen sekä ohjelman keston pyykin täyttömäärän mukaisesti.

⚠ Yli 50°C:n pesuohjelmissa suosittelemme käyttämään nestemäisen pesuaineen sijasta jauhemaista; noudata pesuainepakkausten ohjeita.

* Kun valitaan jakso ja linkousjakso suljetaan pois, kuivaava pesukone suorittaa ainoastaan tyhjennyksen.

*** Ohjelman loppumisen sekä suurimmalla linkousnopeudella suoritettun linkoamisen jälkeen, ohjelman oletusasetuksilla.

Näytöllä näkyvä tai ohjekirjassa ilmoitettu jakson kesto on vakio-olosuhteisiin perustuva arvio. Todellinen kesto saattaa vaihdella eri tekijöistä riippuen; näitä ovat esimerkiksi koneeseen tulevan veden lämpötila ja paine, ympäristön lämpötila, pesuaineen määrä, pyykin määrä ja tyyppi, kuorman tasapainotus sekä muut mahdollisesti tehdyt lisävalinnat. Muille kuin Eco 40-60 -ohjelmalle annetut arvot ovat yksinomaan suuntaa-antavia.

1) Eco 40-60 (Pesu) - EU:n ekosuunnitteluasetuksen 2019/2014 mukaisesti testaukseen käytetty pesuohjelma.

Energian- ja vedenkulutuksen kannalta tehokkain ohjelma normaalisti likaantuneen puuvillapyykin pesemiseen.

Huomaa: näytöllä näytetyt linkousnopeusarvot saattavat poiketa hieman taulukossa näkyvistä arvoista.

4) Eco 40-60 (Pesu & Kuivaus) - EU:n ekosuunnitteluasetuksen 2019/2014 mukaisesti testaukseen käytetty pesu- ja kuivausohjelma.

”Pesu ja kuivaus” -jaksoa käytetään valitsemalla ”Eco 40-60” -pesuohjelma ja asettamalla ☼ lisävalinnan taso arvoon „☼”. Energian- ja vedenkulutuksen kannalta tehokkain ohjelma normaalisti likaantuneen puuvillapyykin pesemiseen ja kuivaamiseen. Jakson lopussa tekstiilit voidaan laittaa suoraan kaappiin.

Kaikkien testilaitoksille:

2) Pitkä puuvillajakso: aseta ohjelma 40°C:een lämpötilaan.

3) Pitkä tekokuitujakso: aseta jakso 40°C:een lämpötilaan.

Ohjelman / Toimintojen yhteensopivuus	Toiminnot				
	Linkous 	Viivästetty käynnistys 	Raikas Plus 	Vain kuivaus 	Kuivausasetukset 
Sekapyykki	●	●	●	●	●
Valkoiset	●	●	●	●	●
Puuvilla	●	●	●	●	●
Eco 40-60	●	●		●	●
Hienopesu		●		●	●
Tekokuidut	●	●	●	●	●
Höyrytoiminto		●			
Linkous ja vedenpoisto	●	●		●	●
Huuhtelu & Linkous	●	●		●	●
Pika 30'	●	●	●		
Puuvilla 20°C	●	●	●	●	●
Villa	●	●		●	●
Pesu & Kuivaus 45'		●			
Pesu & Kuivaus 90'		●			

Puhdistus ja huolto

Mitä tahansa puhdistusta ja huoltoa varten, sammuta pesukone ja irrota pistoke.

Älä käytä syttyviä nesteitä pesukoneen puhdistukseen.

PESUKONEEN ULKOPINNAN PUHDISTAMINEN

Käytä pehmeää kosteaa liinaa pesukoneen ulkoisten osien puhdistukseen.

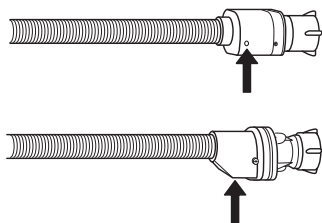
Älä käytä yleispuhdistusaineita tai lasinpesuaineita, hankaavia jauheita tai vastaavia tuotteita ohjauspaneelin puhdistukseen – nämä aineet saattavat vahingoittaa kirjoitusta.

VEDENOTTOLETKUN TARKISTAMINEN

Tarkista säännöllisesti, ettei vedenottoletkussa ole murtumia tai muita vaurioita. Jos havaitaan vaurioita, vaihda se uuteen letkuun, joka on saatavilla huoltopalvelustamme tai paikallisesta erikoisliikkeestä.

Letkun tyypistä riippuen:

Jos vedenottoletkussa on läpinäkyvä pinnoite, tarkista säännöllisesti, onko havaittavissa paikallisia värimuutoksia. Mikäli on näin, letkussa saattaa olla vuoto ja se on vaihdettava.

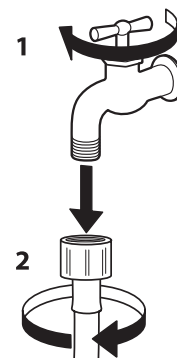


Veden pysäytystoiminnolla varustetut letkut: tarkista pieni turvaventtiilin tarkistusikkuna (katso nuolta). Jos se on punainen, veden pysäytystoiminto on lauennut ja letku on vaihdettava uuteen.

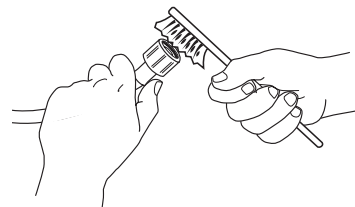
Tämän letkun irrottamiseksi paina vapautuspainiketta (jos saatavilla) samalla, kun letkua kierretään auki.

SIHTIEN PUHDISTAMINEN VEDENOTTOLETKUSSA

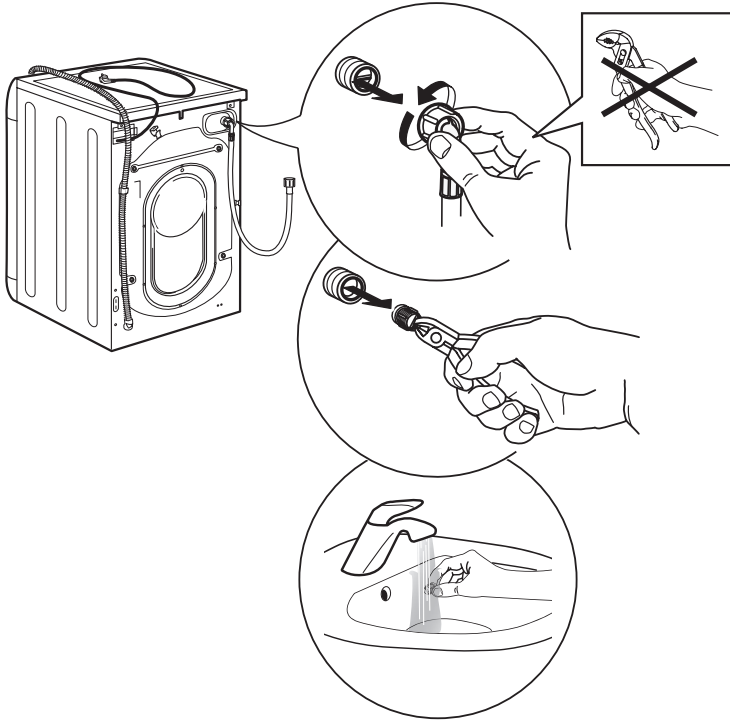
1. Sulje vesihana ja kierrä auki vedenottoletku.



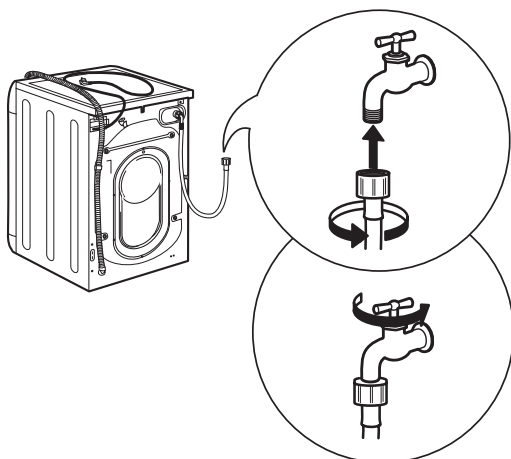
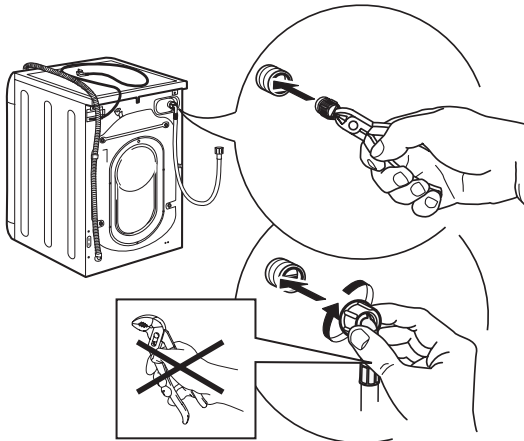
2. Puhdista letkun päässä oleva sihti huolellisesti pienellä harjalla.



3. Kierrä nyt irti pesukoneen takana oleva vedenottoletku käsin. Vedä sihti ulos pesukoneen takana olevasta venttiilistä yleispihtien avulla ja puhdista se huolellisesti.

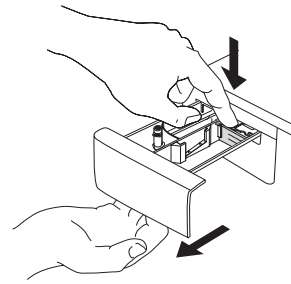


4. Laita sihti takaisin. Liitä vedenottoletku vesihanaan ja pesukoneeseen uudelleen. Älä käytä työkaluja vedenottoletkun liittämiseen. Avaa vesihana ja tarkista, että kaikki liitännät ovat tiukkoja.

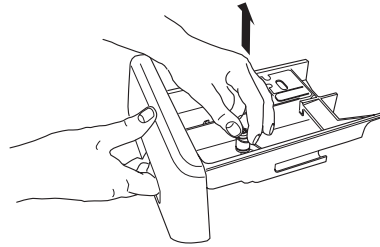


PESUAINELOKERIKON PUHDISTAMINEN

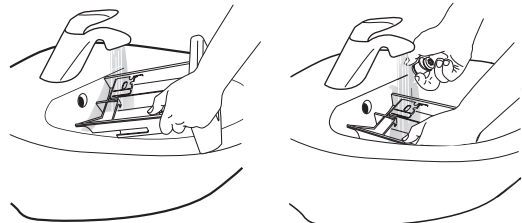
1. Poista pesuainelokerikko painamalla vapautuspainiketta ja vetämällä samanaikaisesti pesuainelokerikkoa.



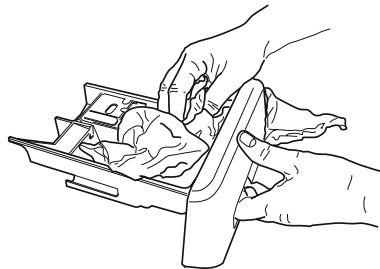
2. Ota erotusosa pois huuhteluaineen lokerosta.



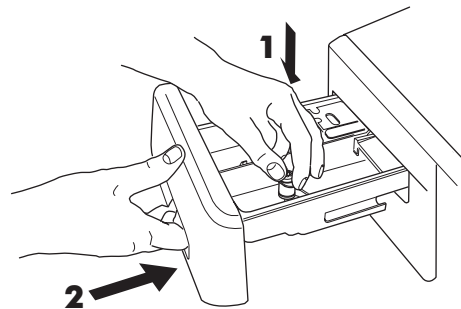
3. Puhdista kaikki osat juoksevilla vedellä poistaen kaikki pesuaine- ja huuhteluainejäämät.



4. Kuivaa osat pehmeällä kuivalla liinalla.



5. Kokoa pesuainelokerikko ja työnnä se takaisin pesuaineosastoon.



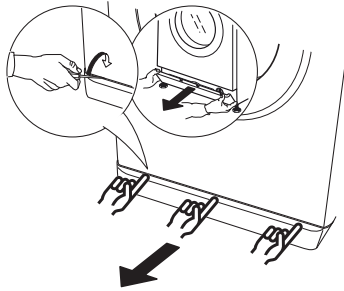
VESISUODATTIMEN PUHDISTAMINEN / JÄÄNNÖSVEDEN TYHJENTÄMINEN

⚠ Sammuuta pesukone ja irrota pistoke ennen nukkasihdin puhdistamista tai jäännösveden tyhjentämistä. Jos käytät kuumaa pesuohjelmaa, odota, kunnes vesi on jäähtynyt ennen veden tyhjennystä.

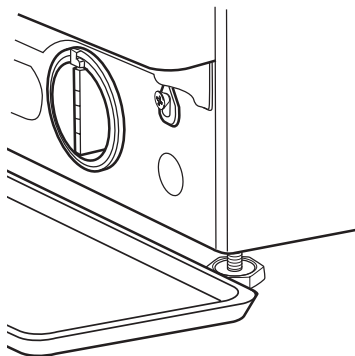
Puhdista nukkasihdi säännöllisesti, jotta vältetään se, että vettä ei voida tyhjentää nukkasihdin tukkeuman vuoksi.

Jos vettä ei voida tyhjentää, näytölle ilmoittaa, että nukkasihdi on mahdollisesti tukkeutunut.

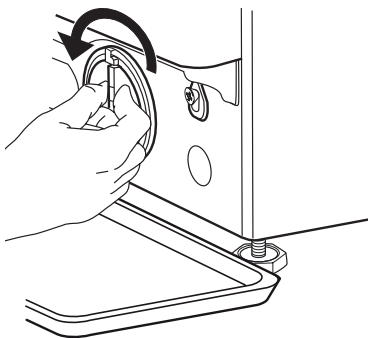
1. Poista jalkalista:
käytä apuna ruuvitalttaa ja toimi seuraavan kuvan mukaisesti.



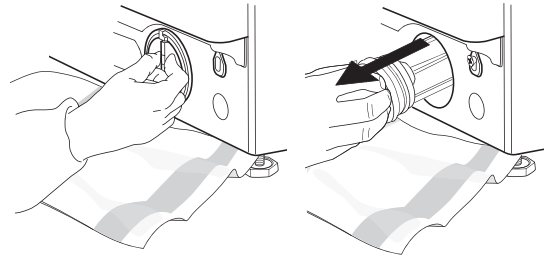
2. Tyhjennetyn veden säiliö:
asetta matala ja leveä astia vesisuodattimen alle jäännösveden keräämistä varten.



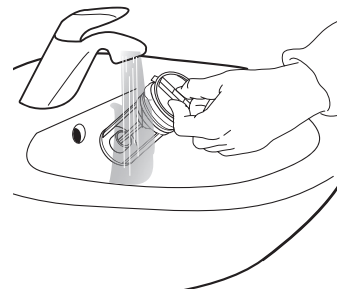
3. Tyhjennä vesi:
Käännä suodatinta hitaasti vastapäivään kunnes kaikki vesi tulee ulos. Anna veden virrata ulos sihtiä irrottamatta. Kun astia on täynnä, sulje vesisuodatin kiertämällä sitä myötäpäivään. Tyhjennä astia.
Toista nämä toimenpiteet, kunnes kaikki vesi on tyhjennetty.



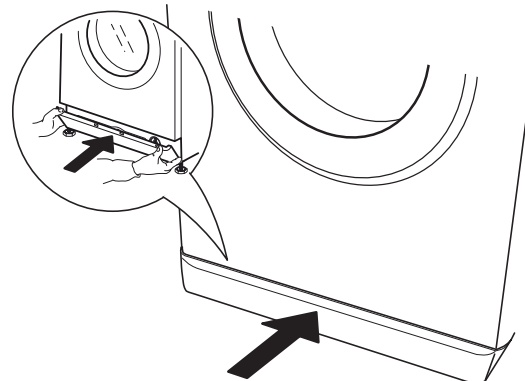
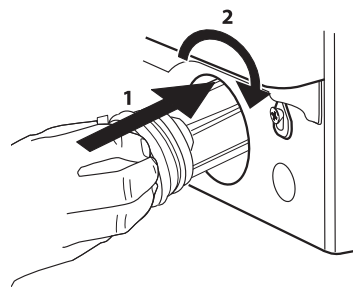
4. Vesisuodattimen irrottaminen:
Laita vesisuodattimen alle puuvillaliina, joka voi imeä pienen jäljellä olevan vesimäärän. Irrota sitten vesisuodatin kiertämällä sitä vastapäivään.



5. Puhdista vesisuodatin:
poista suodattimessa olevat jäämät ja puhdista se juoksevalle vedellä.



6. Työnnä vesisuodatin ja aseta jalkalista takaisin paikalleen:
Työnnä vesisuodatin takaisin uudelleen kiertämällä sitä myötäpäivään. Varmista, että sitä kierretään niin kauan kuin se kiertyy; suodattimen kädensijan on oltava pystysuorassa asennossa. Vesisuodattimen vedenpitävyyden tarkistamiseksi, voit kaataa noin 1 litran vettä pesuainelokerikkoon. Asenna sitten takaisin jalkalista.



Vinkkejä ja neuvoja

Huomioi pyykin lajittelussa:

Materiaalin tyyppi / pesumerkintä (puuvilla, sekoitekuidut, synteettiset, villa, käsinpestävät tekstiilit).

Väri (erikseen värilliset ja valkoiset tekstiilit, pese uudet välilliset tekstiilit erikseen).

Arat pyykit (pese pienet tekstiilit – kuten nailonsukat – ja koukulliset tuotteet – kuten rintaliivit – vaatepussissa tai vetoketjullisessa tyynynpäällisessä).

Tyhjennä kaikki taskut

Esineet kuten kolikot tai sytyttimet saattavat vahingoittaa pyykinneitä sekä rumpua.

Noudata annosteluohjeita myös lisäaineiden osalta

Näin optimoidaan puhdistustulosta, vältetään liian pesuaineen epämiellyttävä jääminen pyykkiin sekä säästetään rahaa estämällä pesuaineen tuhlausta.

Käytä matalampaa lämpötilaa ja pidempää kesto

Energian kulutuksen kannalta tehokkaimmat ohjelmat ovat yleensä niitä, jotka toimivat matalammissa lämpötiloissa ja pidemmän ajan.

Noudata pyykkimäärästä annettuja ohjeita

Kun täytät pesukoneen "OHJELMATAULUKOSSA" ilmoitetulla pyykkimäärällä, säästät vettä ja energiaa.

Melu ja jäljelle jäävä kosteus

Nämä riippuvat linkousnopeudesta: mitä korkeampi linkousnopeus linkousvaiheen aikana, sitä enemmän kuuluu melua ja sitä vähemmän tekstiileihin jää kosteutta.

TEKSTIILIEN ETIKETEISSÄ OLEVAT PESUMERKINNÄT

Pesuvati-symbolissa ilmoitettu arvo on korkein tekstiilin pesemiselle sallittu lämpötila.



Normaali mekaaninen käsittely



Varovainen mekaaninen käsittely



Erittäin varovainen mekaaninen käsittely



Vain käsinpesu



Ei vesipesua

ENERGIAN SÄÄSTÄMINEN JA YMPÄRISTÖN SUOJELEMINEN

- Täyttömäärän pitäminen ohjelmataulukon rajoissa optimoi energian, veden ja pesuaineen kulutusta sekä lyhentää pesuaikoja.
- Älä ylitä pesuaineen valmistajan suosittelemia pesuainemääriä.
- Voit säästää energiaa valitsemalla 60°C:n pesuohjelman 90-asteisen sijaan tai vastaavasti 40°C:n ohjelman 60-asteisen sijaan. Suosittelemme Eco 40-60 -ohjelman käyttämistä puuvillavaatteille; ohjelma on pitempi, mutta käyttää vähemmän energiaa.
- Energian ja ajan säästämiseksi pesun ja kuivauksen aikana on suositeltavaa valita korkein ohjelmalle sallituista linkousnopeuksista; tämä vähentää pesujakson loputtua tekstiileihin jäävän veden määrää.

Mitä tehdä jos...

Pesukoneessa on erilaisia automaattisia turva- ja palautetoimintoja.

Niiden avulla viat ja tarvittavat huoltotoimenpiteet voidaan havaita ja osoittaa vastaavasti.

Ongelma	Mahdollinen syy / korjaustoimenpide:
Pesukone ei mene päälle.	- Pistoke ei ole pistorasiassa tai se ei ole riittävän syvällä, eikä kontaktia synny. - On ollut sähkökatko. - Luukku ei ole täysin kiinni.
Pesujakso ei käynnisty.	- Virtapainiketta ei ole painettu. - Käynnistys/Taukopainiketta ei ole painettu. - Vesihana ei ole auki. - Asetettuna on "Viivästetty käynnistys".
Pesukone ei täyty vedellä (näytöllä näkyy viesti "h2o"). Äänimerkki kuuluu 5 sekunnin välein.	- Vedenottoletku ei ole kytkettynä hanaan. - Letku on taipunut. - Vesihana ei ole auki. - Vesiverkon syöttö on katkaistu. - Ei ole tarpeeksi painetta.
Pesukone vetää ja tyhjentää vettä jatkuvasti.	- Käynnistys/Taukopainiketta ei ole painettu. - Tyhjennysletkua ei ole asennettu 65 – 100 cm:in korkeudelle lattiasta. - Tyhjennysletkun pää on upoksissa veteen. - Seinän tyhjennysliitoksessa ei ole ilmanpoistoa. - Jos ongelma jatkuu näiden tarkastusten jälkeen, sulje vesihana, sammuta pesukone ja soita huoltopalveluun. Jos asunto sijaitsee rakennuksen yläkerroksissa, saattaa toisinaan olla kyseessä lappoilmio, joka aiheuttaa sen, että pesukone vetää ja tyhjentää vettä jatkuvasti. Markkinoilla on saatavilla erityisiä lappoilmion estoventtiileitä, joilla estetään näiden ongelmien syntymistä.
Pesukone ei tyhjennä tai se ei linkoa.	- Ohjelmaan ei kuulu tyhjennystoimintoa: joissakin ohjelmissa se on käynnistettävä käsin. - Tyhjennysletku on taipunut. - Tyhjennysputkessa on este.
Pesukone tärisee liikaa linkousjakson aikana.	- Asennuksen yhteydessä rumpua ei ole vapautettu oikein. - Pesukone ei ole tasapainossa. - Pesukone on puristettu huonekalun ja seinän väliin.
Pesukoneesta vuotaa vettä	- Veden ottoletkua ei ole kiristetty asianmukaisesti. - Pesuainelokerikko on tukossa. - Tyhjennysletkua ei ole kiinnitetty oikein.
Kone on lukittu ja näytöllä vilkkuu virhekoodi (esim. F-01, F-...).	- Sammuta kone, irrota pistoke pistorasiasta ja odota noin 1 minuutti ennen kuin laitat sen uudelleen päälle. - Jos ongelma jatkuu, ota yhteyttä huoltopalveluun.
Syntyy liian paljon vaahtoa.	- Pesuaine ei sovellu pesukoneelle (siinä on luettava "konepesuun", "käsin- ja konepesuun", tai jotain vastaavaa). - Annosteltu liikaa.
Luukku on lukittu, vian osoituksen kanssa tai ilman, ja ohjelma ei etene.	- Luukku on lukittu sähkökatkoksen tapauksessa. Ohjelma jatkaa automaattisesti heti, kun sähköverkko on uudelleen käytettävissä. - Pesukone seisoo. Ohjelma jatkuu automaattisesti, kun alkuperäinen pysähdyksen syy häviää.

Huoltopalvelu

Ennen kuin otat yhteyttä tekniseen huoltopalveluun:

1. Tarkista, voitko poistaa ongelman omatoimisesti vianmääritystaulukon ohjeiden avulla.
2. Kytke laite pois päältä ja uudelleen päälle ja tarkista, onko häiriö poistunut.

Jos ongelma ei poistu edellä kuvattujen toimenpiteiden jälkeen, ota yhteys valtuutettuun IKEA-huoltokeskukseen.

Ilmoita aina:

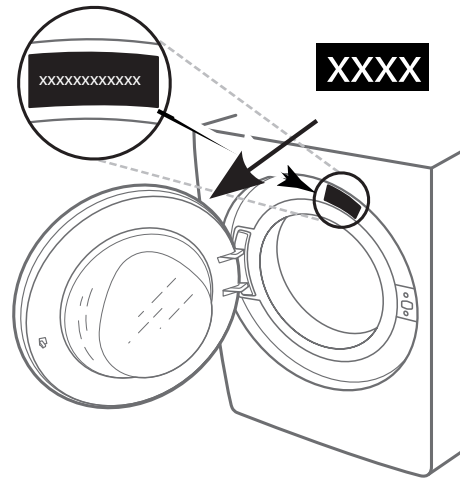
- lyhyt kuvaus viasta
- laitteen tyyppi ja malli
- huoltokoodi (arvokilvessä sanan Service jälkeen oleva numero)

SERVICE 0000 000 00000



- täydellinen osoitteesi
- puhelinnumerosi.

Jos korjaus on tarpeen, ota yhteys IKEAN valtuutettuun huoltokeskukseen (näin voit varmistaa, että korjauksessa käytetään alkuperäisiä varaosia ja korjaukset tehdään oikein).



Tekniset tiedot

Tuotteen mitat	Leveys (mm)	595
	Korkeus (mm)	845 - 855
	Syvyys (mm)	572
Vesiliitäntä		
Vedenotto		Kylmä
Vesihana		3/4 tuuman kierretkuliitin
Vedenoton minimipaine		100 kPa (1 baari)
Vedenoton maksimipaine		1000 kPa (10 baari)
Virta-arvot [V / Hz / A]		220-240 V / 50 Hz / 10 A

Ympäristönsuojelu

Pakkausmateriaalien hävittäminen

Pakkaus on valmistettu 100-prosenttisesti kierrätettävästä materiaalista ja siinä on kierrätysmerkki ♻️. Pakkauksen osia ei saa heittää roskeen vaan ne on hävitettävä paikallisten jätehuoltoviranomaisten määräysten mukaisesti.

Kodinkoneiden hävittäminen

Tämä laite on valmistettu kierrätettävistä tai uusiokäyttöön kelpaavista materiaaleista. Hävitä laite paikallisten jätehuoltomääräysten mukaisesti. Lisätietoja sähkökäyttöisten kodinkoneiden käsittelystä, materiaalin keräämisestä ja kierrätyksestä saat paikallisilta viranomaisilta, jätehuollosta tai liikkeestä, josta laite on ostettu. Tämä laite on merkitty sähkö- ja elektroniikkalaiteromua koskevan direktiivin 2012/19/EU (WEEE) mukaisesti. Varmistamalla, että tuote poistetaan käytöstä asianmukaisesti, voidaan auttaa estämään ympäristö- ja terveyshaittoja.



Symboli  tuotteessa tai sen asiakirjoissa tarkoittaa, ettei laitetta saa hävittää kotitalousjätteen mukana. Sen sijaan tuote on toimitettava sähkö- ja elektroniikkakomponenttien keräys- ja kierrätyspisteeseen.

KULJETUS JA KÄSITTELY

 Älä koskaan nosta pesukonetta pitämällä kiinni työtasosta.

1. Irrota sähköpistoke ja sulje vesihana.
2. Varmista, että luukku ja pesuainelokerikko ovat kunnolla kiinni.
3. Irrota vedenottoletku vesihanasta ja irrota tyhjennysletku tyhjennyspisteestä. Poista kaikki jäämävesi letkuista ja kiinnitä ne siten, etteivät ne vahingoitu kuljetuksen aikana.
4. Kiinnitä kuljetuspultit takaisin. Noudata asennusoppaassa olevia kuljetuspulttien irrottamista koskevia ohjeita käänteisesti.

 Älä kuljeta pesukonetta kiinnittämättä kuljetuspultteja.

IKEA-TAKUU

Miten kauan IKEA:n takuu on voimassa?

Tämä takuu on voimassa viisi vuotta kodinkoneesi IKEAsta ostopäivästä lukien. Todisteeksi vaaditaan alkuperäinen ostokuitti. Takuuajana mahdollisesti tehdyt huoltotyöt eivät pidennä kodinkoneen takuuajaa.

Kuka vastaa takuupalvelusta?

IKEAn palvelun tarjoaja tarjoaa palvelun suorittamisen oman huoltonsa tai valtuutetun huoltokumppanien verkoston kautta.

Mitä takuu kattaa?

Takuu kattaa laitteen viat, jotka johtuvat virheellisestä valmistuksesta tai materiaali vioista IKEAsta ostopäivästä lähtien. Tämä takuu koskee vain kotitalouskäyttöä. Poikkeukset on eritelty kohdassa "Mitä tämä takuu ei kata?" Takuuajana vian korjaamisen kulut eli korjaus, osat, työkustannukset sekä matkat katetaan, sillä ehdolla, että laitteelle voidaan suorittaa korjauksia ilman erityiskustannuksia. Näissä olosuhteissa sovelletaan EU-direktiiviä (99/44/EY) sekä paikallisia määräyksiä. Vaihdetuista osista tulee IKEA:n omaisuutta.

Mitä IKEA tekee korjatakseen ongelman?

IKEAn nimeämä palvelun tarjoaja tarkistaa tuotteen ja päättää oman harkintansa mukaan kuuluuko vika takuun piiriin. Jos sen katsotaan kuuluvan takuun piiriin, IKEA:n palveluntarjoaja tai sen valtuutettu huoltokumppani päättää yksinoikeudellaan korjataanko viallinen tuote vai vaihdetaanko se samaan tai vastaavaan tuotteeseen.

Mitä tämä takuu ei kata?

- Normaali kuluminen.
- Tahalliset tai huolimattomuudesta aiheutuneet vahingot, käyttöohjeiden noudattamisen laiminlyönnistä tai väärään jännitteeseen kytkennästä aiheutuneet vahingot, kemiallisesta tai sähkökemiallisesta reaktiosta, ruosteesta, syöpymisestä tai vesivahingoista aiheutuneet vahingot mukaan lukien mutta näihin rajoittumatta syöttöveden liiallisesta kalkkipitoisuudesta tai epänormaaleista ympäristöolosuhteista aiheutuneet vahingot.
- Kulutusosat, mukaan lukien paristot ja lamput.
- Ei-toiminnalliset ja koristeosat, jotka eivät vaikuta kodinkoneen normaaliin käyttöön, mukaan lukien naarmut ja mahdolliset värerot.
- Vierasesineiden tai aineiden aiheuttamat sekä suodattimien, tyhjennysjärjestelmien tai pesuainelokeroiden puhdistamisen tai irrottamisen yhteydessä vahingossa syntyneet vauriot.
- Seuraavia osia koskevat vahingot: lasikeraaminen taso, varusteet, astia- ja ruokailuvälinekorit, vedenotto- ja tyhjennysletkut, tiivisteet, lamput ja lampun suojukset, sihdit, nupit, kotelot ja niiden osat. Tämä pätee, ellei näiden vahinkojen voida todistaa syntyneen valmistusvirheiden vuoksi.
- Tapaukset, joissa huoltoteknikon käynnin aikana ei havaita vikaa.
- Muiden kuin valmistajan valtuuttamien palveluntarjoajien ja/tai valtuutetun huoltoliikkeen tekemät korjaukset tai korjaukset, joissa ei ole käytetty alkuperäisiä varaosia.
- Virheellisestä tai ohjeiden vastaisesta asennuksesta johtuneet korjaukset.
- Laitteen käyttäminen muussa kuin kotitalousympäristössä eli ammattimainen käyttö.
- Kuljetusvahingot. Jos asiakas kuljettaa tuotteen kotiinsa tai muuhun osoitteeseen, IKEA ei vastaa kuljetuksen aikana mahdollisesti syntyvistä vahingoista. Jos IKEA kuitenkin toimittaa tuotteen asiakkaan toimitusosoitteeseen, IKEA vastaa toimituksen aikana tuotteelle syntyneistä vahingoista.
- IKEA-kodinkoneen ensimmäisen asennuksen kustannukset.
- Jos kuitenkin IKEA:n nimittämä palveluntarjoaja tai sen valtuuttama huoltokumppani korjaa tai vaihtaa tuotteen tämän takuun puitteissa, kyseinen palveluntarjoaja tai sen valtuutettu huoltokumppani asentaa korjatun laitteen uudelleen tai asentaa vaihdetun tuotteen, mikäli tarpeen.
- Tämä ei ole voimassa Irlannissa; asiakkaan tulee ottaa yhteyttä paikalliseen IKEA-asiakaspalveluun tai valtuutettuun palveluntarjoajaan lisätietoja varten. **(vain Iso-Britannia)**

Nämä rajoitukset eivät koske asianmukaisesti suoritettua työtä, jonka on suorittanut pätevä ammattilainen alkuperäisiä varaosia käyttäen, sovittaakseen laitteen jonkin toisen EU-maan teknisten turvamääräysten mukaiseksi.

Miten kansallista lakia sovelletaan

IKEAn takuu antaa asiakkaalle määrätty lakiin perustuvat oikeudet, jotka kattavat tai ylittävät paikallisen lain vaatimukset. Nämä ehdot eivät kuitenkaan rajoita mitenkään paikallisissa laeissa ilmoitettuja kuluttajan oikeuksia.

Voimassaoloalue

Laitteille, jotka on ostettu EU-maassa ja jotka viedään toiseen EU-maahan, palvelu tarjotaan uudessa maassa normaalisti voimassa olevien takuuehtojen mukaisesti. Velvollisuus suorittaa toimenpiteitä takuuehtojen puitteissa on olemassa ainoastaan, jos laitteen ja sen asennuksen osalta on noudatettu seuraavia:

- tekniset määräykset takuuvaatimuksen esittämismään mukaisesti
- kokoamisohjeet ja käyttöoppaan turvallisuustiedot.

IKEA-laitteiden oma HUOLTOPALVELU

Ota tarvittaessa yhteyttä IKEA:n huoltopalveluun seuraavista syistä:

- takuun alaisen huoltopyynnön tekeminen
- lisätietojen pyytäminen IKEA-laitteiden asentamisesta IKEA-keittiökaluksiin
- lisätietojen pyytäminen IKEA-laitteiden toiminnasta.

Jotta saisit parhaan mahdollisen palvelun, lue kokoamisohjeet ja/tai käyttöopas huolellisesti ennen kuin otat yhteyttä asiakaspalveluun.

Kuinka voit ottaa yhteyttä asiakaspalveluun



IKEAn valtuutetut huoltokeskukset ja niiden puhelinnumerot on mainittu tämän oppaan viimeisellä sivulla.

i Nopeamman palvelun saamiseksi käytä tässä oppaassa annettuja puhelinnumeroita. Käytä aina sen laitteen oppaassa ilmoitettuja numeroita, joiden osalta tarvitset apua. Ilmoita aina myös IKEA:n tuotenumero (8-numeroinen koodi) ja 12-numeroinen huoltomerkki, joka löytyy laitteen arvokilvestä.

i PIDÄ OSTOKUITTI TALLESSA!

Se on todiste ostosta ja se vaaditaan takuuta varten. Ostokuitissa myös lukee hankkimiesi IKEA-laitteiden nimi ja tuotenumero (8-numeroinen koodi).

Tarvitsetko lisäapua?

Jos sinulla on muuta kuin laitteitasi koskevaa kysyttävää, ota yhteyttä lähimmän IKEA-liikkeen puhelinpalveluun. Ole hyvä ja lue laitteesi asiakirjat huolellisesti ennen yhteyden ottamista.

Indholdsfortegnelse

Oplysninger om sikkerhed	37	Programoversigt	45
Om dit nye produkt	40	Rengøring og vedligeholdelse	46
Beskrivelse af produktet	41	Råd og tip	49
Betjeningspanel	42	Fejlfindingsoversigt...	50
Før ibrugtagning	42	Serviceafdeling	51
Daglig brug	43	Tekniske data	51
Programmer	44	Miljøhensyn	51
Funktioner	44	IKEA GARANTI	52

Oplysninger om sikkerhed

VIGTIGE OPLYSNINGER, DER SKAL LÆSES OG OVERHOLDES

Læs disse sikkerhedsanvisninger før apparatet tages i brug. Opbevar dem i nærheden til senere reference. Disse anvisninger og selve apparatet er forsynet med vigtige oplysninger om sikkerhed, der altid skal overholdes. Fabrikanten frasiger sig ethvert ansvar for manglende overholdelse af disse sikkerhedsregler, for uhensigtsmæssig brug af apparatet eller forkerte indstillinger.

⚠ Meget små børn (0-3 år) skal holdes på afstand af apparatet. Små børn (3-8 år) skal holdes på afstand af apparatet med mindre de er under konstant opsyn. Apparatet kan bruges af børn på 8 år og derover, og personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller med manglende erfaring og viden, hvis disse er under opsyn eller er oplært i brugen af apparatet på en sikker måde og, hvis de forstår de involverede farer. Børn må ikke lege med apparatet. Rengøring og vedligeholdelse må ikke udføres af børn, medmindre de er under opsyn. Tving aldrig lugen op, og brug den aldrig som et trin.

TILLADT BRUG

⚠ **FORSIGTIG:** Apparatet er ikke beregnet til at blive startet ved hjælp af et eksternt tændingssystem, som f.eks. en timer, eller af et separat fjernbetjent system.

⚠ Dette produkt er beregnet til husholdningsbrug og lignende, så som: I køkkenet på arbejdspladser, kontorer og andre arbejdsomgivelser; på landbrugsejendomme; Af kunder på hoteller, moteller, bed & breakfast

og andre beboelsesomgivelser; Fællesområder i beboelsesejendomme eller møntvaskerier.

⚠ Fyld ikke maskinen til over den anførte maksimale kapacitet (kg tørt tøj) i programoversigten.

⚠ Dette apparat er ikke beregnet til erhvervsbrug. Brug ikke apparatet udendørs.

⚠ Brug aldrig opløsningsmidler (f.eks. terpentin, benzen), vaskemidler med opløsningsmidler, skurrepulver, glas eller almindelige rensemidler eller brandbare væsker; Vask aldrig stoffer, der er behandlet med opløsningsmidler eller brændbare væsker.

⚠ Uvaskede artikler bør ikke tørres i tørretumbleren.

⚠ Artikler, som er blevet snavset til af stoffer såsom stegeolie, acetone, alkohol, petroleum, kerosen, pletrensere, terpentin, voks og voksfjerner bør vaskes i varmt vand med en ekstra mængde vaskemiddel, inden de tørres i tørretumbleren.

⚠ Artikler af skumgummi (latexskum), badehætter, vandtætte tekstiler, gummibeklædte artikler og tøj eller puder med skumgummipolstring må ikke tørres i tørretumbleren.

⚠ Skyllemidler eller lignende produkter skal anvendes i henhold til specifikationerne i skyllemidlets anvisninger.

⚠ Den afsluttende del af tørretumblerenes cyklus foregår uden varme (nedkølingscyklus), for at sikre, at artiklerne får en temperatur, som ikke vil beskadige dem.

⚠ Tørretumbleren må aldrig standses, før tørringen er færdig, medmindre alle artikler straks fjernes og bredes ud, så varmen kan fordampe.

⚠ Lågen kan blive meget varm under tørrefasen.

⚠ Brug aldrig apparatet til at tørre tøj, som er blevet vasket i brandbare opløsninger (f-eks. trichlorethylen).

⚠ Brug ikke apparatet til tørring af skumgummi eller lignende elastomere.

⚠ Sørg for at vandhanen er tændt under tørrecyklussen.

⚠ Tøm lommerne for enhver genstand, som for eksempel lightere og tændstikker.

OPSTILLING

⚠ Flytning og opstilling af apparatet skal foretages af to eller flere personer - risiko for skader. Brug beskyttelseshandsker under udpakning og installation - snitfare. Hvis du vil stable en tørretumbler oven på din vaskemaskine, skal du først kontakte vores forretning eller din specialiserede forhandler, for at kontrollere om dette er muligt. Dette er kun muligt, hvis tørretumbleren spændes sammen med vaskemaskinen ved hjælp af et egnet monterings sæt, der kan erhverves i vores forretninger eller hos din specialiserede forhandler.

⚠ Flyt vaskemaskinen uden at løfte den i toppladen eller overstykket.

⚠ Installation, inklusive vandforsyning (om forudset) og elektriske tilslutninger, og reparation skal udføres af en kvalificeret tekniker. Reparér eller udskift ingen af apparatets dele, medmindre dette specifikt er anført i brugsvejledningen. Hold børn væk fra installationsområdet. Kontrollér, at apparatet ikke er blevet beskadiget under transporten. Efter installation skal emballagen (plastik-, flamingodele etc.) opbevares udenfor børns rækkevidde - kvælningsrisiko. Træk stikket ud af stikkontakten, før der udføres nogen form for installationsindgreb - risiko for elektrisk stød. Kontrollér at apparatet ikke beskadiger el-kablet under

installationen - brandfare eller risiko for elektrisk stød. Aktiver kun apparatet, når installationen er fuldendt.

⚠ Installér ikke apparatet, hvor det kan blive udsat for ekstreme forhold, såsom: dårlig ventilation, temperaturer under 5°C eller over 35°C.

⚠ Kontrollér, at alle fire fødder står stabilt og sikkert på gulvet, og regulér dem efter behov. Sørg desuden for, at apparatet er i vater ved hjælp af et vaterpas.

⚠ Hvis apparatet installeres på et gulv af træ eller på et "flydende" gulv (visse parketgulve og laminatmaterialer), skal der fastgøres en plade af krydsfiner på (mindst) 60 x 60 x 3 cm til gulvet hvorpå apparatet skal stilles.

⚠ Forbind vandets indløbsslange/-slinger med vandforsyningen, i henhold til det lokale vandværks regler.

⚠ Maskinen er forsynet med transportbolte for at forhindre eventuelle interne skader under transporten. Inden maskinen startes, skal transportbeslagene fjernes.

Når transportboltene er fjernet, skal hullerne dækkes med de 4 medfølgende plasthætter.

⚠ Sørg for, at ventilationsåbningerne i vaskemaskinens sokkel (afhængigt af model) ikke er dækket til af et tæppe eller andet materiale.

⚠ Der må kun bruges nye slanger til at forbinde apparatet til vandforsyningen. De gamle slanger må ikke genanvendes.

⚠ Vandforsyningens tryk skal falde inden for et interval på 0,1-1 MPa.

⚠ Reparér eller udskift ingen af apparatets dele, medmindre dette specifikt er anført i brugsvejledningen. Brug udelukkende autoriserede forretninger. Reparation udført på egen hånd eller uprofessionelt kan medføre farlige ulykker med deraf følgende livs- eller sundhedsfare og/eller omfattende materielle skader.

⚠ Husholdningsapparatets reservedele vil stå til rådighed i 10 år efter, at den sidste

enhed er blevet sendt på markedet, i henhold til den europæiske forordning om miljøvenligt design.

ADVARSLER FOR ELEKTRICITET

⚠ Strømforsyningen skal kunne afbrydes enten ved at tage stikket ud eller ved hjælp af en flerpolet afbryder, der er anbragt før stikkontakten i henhold til el-reglerne, og apparatet skal jordforbindes i overensstemmelse med nationale sikkerhedsstandarder for elektrisk materiel.

⚠ Der må ikke anvendes forlængerledninger eller multistikdåser. Efter endt installation må der ikke være direkte adgang til de elektriske dele. Rør aldrig ved apparatet, hvis du er våd eller har bare fødder. Anvend ikke dette apparat, hvis strømkablet eller stikket er beskadiget, hvis apparatet ikke fungerer korrekt, eller hvis det er beskadiget, eller har været tabt på gulvet.

⚠ Eventuel udskiftning af el-kablet skal foretages af en autoriseret tekniker eller af en tilsvarende kvalificeret person, for at undgå fare for personskade - risiko for elektrisk stød.

RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

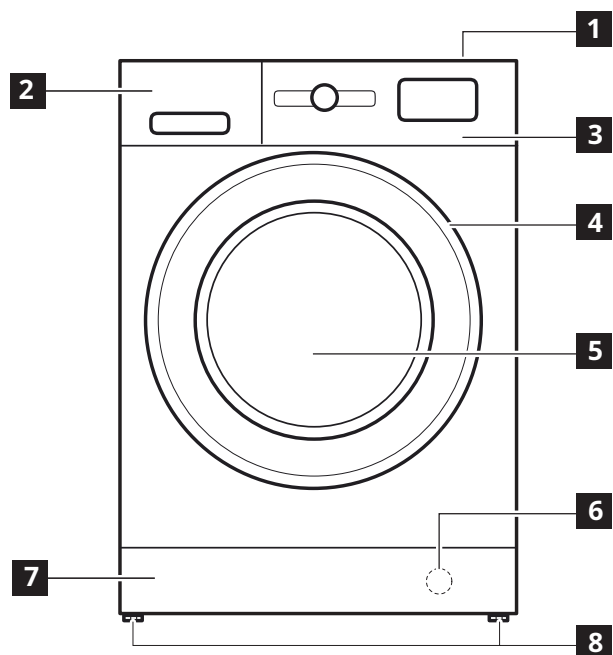
⚠ **ADVARSEL:** Kontrollér, at apparatet er slukket og at stikket er trukket ud af stikkontakten, før der udføres nogen form for vedligeholdelsesindgreb. Brug beskyttelseshandsker (risiko for sårdannelse) og sikkerhedssko (risiko for kontusion) for at undgå risiko for personskade; sørg for, at håndteringen udføres af to personer (reduktion af belastningen); anvend aldrig damprensere (risiko for elektrisk stød). Ikke-professionelle reparationer, der ikke er godkendt af fabrikanten, kan medføre risici for sundhed og sikkerhed, som fabrikanten ikke kan holdes ansvarlig for. Enhver defekt eller skade forårsaget af ikke-professionel reparation eller vedligeholdelse er ikke dækket af garantien, hvis vilkår er beskrevet i dokumentet, der leveres sammen med enheden.

Om dit nye produkt

Din nye vaskemaskine / tørretumbler er udstyret med følgende funktioner, for at hjælpe dig med at opnå perfekte resultater.

Funktion	Beskrivelse
Sensortechnologi	Avancerede sensorer er i stand til at tilpasse resurserne ved at registrere mængden og typen af vasketøj. Dette tillader at spare op til 50%* af energi vand og tid. (*Sammenligning af maksimal fyldning og 1Kg vasketøj på vaskemaskiner med sensortechnologi og programmet Bomuld 60°).
Frisk plus	Cyklusaflutningsbehandling. Når cyklussen afslutter, startes en perfekt kombination af blid damp og tumbling, som holder vasketøjet friskt i op til 6 timer. Denne behandling reducerer risikoen for at der dannes krøller og hæmmer dannelsen af de væsentligste kilder til ubehagelig lugt
Damppleje	Et delikat kun-damp program beregnet på at opfriske tøj, eliminere ubehagelig lugt, afspænde fibre og udglatte krøller.
Invertermotor	Motorens pålidelighed er sikret af den børsteløse teknologi og inverter-styringen opnår en høj energieffektivitet.
Tromlebevægelse	Tromlen drejer ofte og varigheden skræddersyes efter de forskellige typer af vaskede artikler (stof, farve og form) hvilket sikre pleje og ydeevne.
Tørrefunktion	Alsidede tørrefunktioner. Tilpas din vske/tørremaskine med en række alsidede tørrefunktioner.
Kvik 45' Vask & Tør	Nyd bedre resultater, hurtigere. Det 45 minutters program vasker og tørrer 1 kg vasketøj på kun 45 minutter og giver det excellente resultat, som du fortjener, på kortere tid.
Pause / Åbn låge / Genstart	Tryk blot på knappen "Pause", hvis du vil tilføje eller fjerne vasketøj og tryk den herefter igen, for at fortsætte programmet.

Beskrivelse af produktet



- 1** Øverste
- 2** Sæbeskuffe
- 3** Betjeningspanel
- 4** Håndtag
- 5** Luge
- 6** Vandfilter - bag fodpanelet
- 7** Aftagelig fodliste
- 8** Justerbare fødder (2)

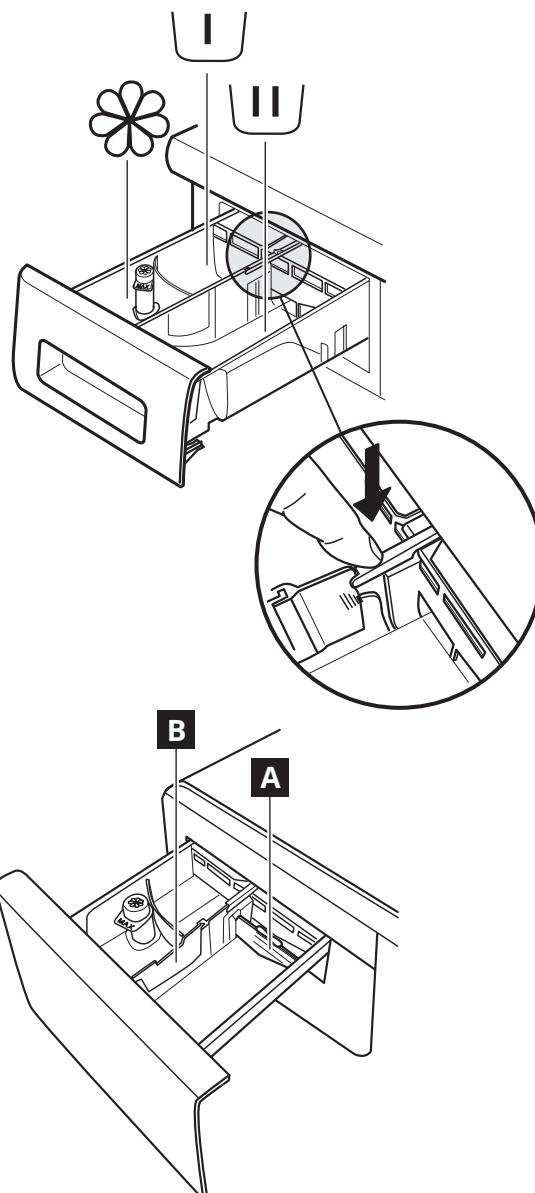
SÆBESKUFFE

- 1.** Hovedvaskrum
 - Vaskemiddel til hovedvasken
 - Pletfjerningsmiddel
 - Blødgøringsmiddel
- 2.** Forvaskrum
 - Vaskemiddel til forvasken
- 3.** Rum til skyllemiddel
 - Skyllemiddel
 - Flydende stivelse

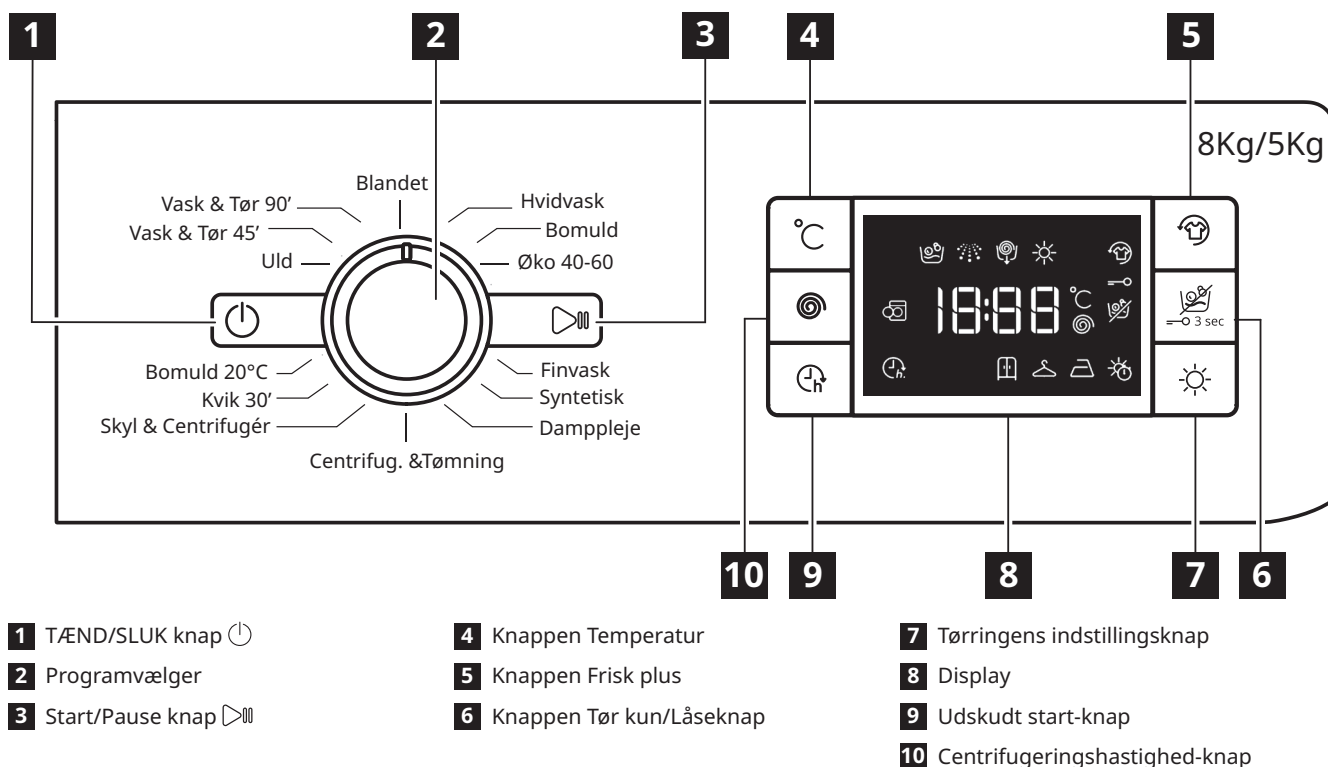
Hæld skyllemiddel eller stivelsesopløsningen i rummet uden at overskride niveauet "MAX".

- 4.** Udløserknap (tryk herpå, for at tage skuffen ud til rengøring)

Brug om muligt opdeleren **A** ved vask med et flydende vaskemiddel, for at sikre, at den korrekte mængde vaskemiddel anvendes (opdeleren er inkluderet i posen med anvisningerne). Sæt opdeleren i åbningen **B** når du bruger vaskepulver.



Betjeningspanel



i Valgmulighederne/funktionerne findes ikke i alle vaskeprogrammerne og en valgmulighed/funktion kan udelukke en anden; i disse tilfælde vil apparatet ikke tillade en inkompatibel indstilling.

DISPLAYINDIKATORER

	Frisk plus	Denne indikator vil tænde • efter man har trykket på tasten Frisk plus.
	Udskudt start	Denne indikator vil tænde • når man har trykket på knappen Udsat start.
	Tastblokering (børnesikring)	Denne indikator vil tænde • efter at funktionen "Tastblokering" er aktiveret, hvilket gøres ved at trykke på tast 6 i 3 sekunder.

Før ibrugtagning

Indhent oplysninger om valg og start af et program i afsnittet DAGLIGT BRUG.

FØRSTEGANGSBRUG

Eliminér eventuelle fremstillingsrester:

- Start programmet **uden at fylde vasketøj i** (for tom tromle).
- Vælg programmet "Bomuld" med en temperaturindstilling på 60°C.

- Tilføj en smule vaskepulver i hovedvaskrummet i sæbeskuffen (højest 1/3 af den mængde, der anbefales af vaskemiddelproducenten til let snavset vasketøj).
- Start programmet uden at fylde tøj i vaske/tørremaskinen (for tom tromle).

Daglig brug

1. Fyld vasketøj i maskinen



Forbered vasketøjet i henhold til anbefalingerne i afsnittet "RÅD OG TIP".
Åbn lågen og læg vasketøjet i tromlen uden at overskride den maksimale fyldning, som er anført i programoversigten.

2. Luk lågen



Tryk indtil låsen går i indgreb og kontrollér, at der ikke er fastklemt vasketøj imellem glaslågen og gummipakningen.

3. Åbn vandhanen



Kontrollér, at vaske/tørremaskinen er sluttet korrekt til vandforsyningen. Åbn for vandhanen.
Sådan tændes vaske/tørremaskinen
Tryk på knappen ; kontrollampen blinker langsomt.

4. Sådan vælges et program og cyklussen tilpasses.

Følgende funktioner står til rådighed på dette apparat:

- Kun vask
- Vask og tør
- Kun tør

Kun vask

Vælg det ønskede program med "Programvælgerens" drejeknap. Vaskemaskinen viser automatisk standardtemperaturindstillingen og herefter vaskecyklussens varighed. Indstil, om nødvendigt, temperatur og/eller centrifugeringshastighed med de relevante knapper.

- Tryk på knappen "Temp" for progressivt at sænke temperaturen indtil kold vask er blevet indstillet ("° -") vil blive vist på displayet.
- Tryk på knappen "Centrifugeringshastighed" for progressivt at sænke centrifugeringshastigheden indtil centrifugeringscyklussen slukkes ("0" vises på displayet).
- Ved endnu et tryk på knappen indstilles den højest mulige indstilling.
- Vælg de ønskede tilvalg (om nødvendigt).
- Tryk på tasten, for at vælge funktionen; den tilsvarende tasts lys tænder.
- Tryk på tasten igen, for at annullere funktionen; kontrollampen slukker.

Hvis den valgte funktion ikke er kompatibel med det indstillede program, vil der lyde et advarselssignal og indikatorlampen blinker tre gange. Funktionen markeres ikke.

Vask og tør

For at vaske og tørre vasketøjet uden pause imellem vaske- og tørrecyklussen skal du sørge for, at den maksimalt tilladte mængde vasketøj til det valgte program ikke overskrides (se kolonnen "Max. fyldning for tørrecyklus" i programoversigten).

1. Følg anvisningerne i afsnittet "Kun vask" for at vælge og, om nødvendigt tilpasse det ønskede program.
2. Tryk på "Tørringens indstillinger" for at vælge den ønskede tørremetode. Der står to tørremetoder til rådighed: automatisk eller tidsindstillet.

Automatisk tørring med valgbare niveauer:

I den automatiske tørremetode tørrer vaske/tørremaskinen vasketøjet indtil det indstillede niveau af tørhed er nået. Ved et tryk på knappen "Tørringens indstillinger" vælger man automatisk det højeste niveau af tørhed, som står til rådighed for det valgte program.

Tryk på knappen igen for at reducere niveauet af tørhed.

Følgende niveauer står til rådighed:

Skabstørt : Vasketøjet er helt tørt og klar til at blive lagt i skabet uden strygning.

Bøjletørt : Vasketøjet er en smule fugtigt, for at minimere

krølning. Tøjet skal hænges op for at lufttørre helt.

Strygetørt : Tøjet er tilstrækkeligt fugtigt til at gøre det nemmere at stryge.

Tidsindstillet tørremetode:

Tryk flere gange på knappen "Tørringens indstillinger" for at indstille den tidsindstillede tørremetode. Efter den cykliske gennemgang af alle de automatiske niveauer af tørhed, skal du fortsætte med at trykke på knappen "Tørringens indstillinger" indtil det ønskede tidsrum visualiseres. Man kan indstille fra 210 til 30 minutter.

Hvis du vasker en større mængde vasketøj end den maksimalt tilladte for tørring (se kolonnen "Max. fyldning for tørrecyklus" i programoversigten), skal du tage et par stykker vasketøj ud, når vaskecyklussen er færdig, før du starter tørrecyklussen.

Gå frem på følgende måde:

1. Følg anvisningerne i afsnittet "Kun vask" for at vælge og, om nødvendigt tilpasse det ønskede program.
2. Inkluder ikke en tørrecyklus.
3. Åbn lågen og tag et par stykker af vasketøjet ud, for at reducere belastningen, når vaskecyklussen er færdig. Følg nu anvisningerne for "Kun tør".

NB.: Tillad altid en nedkølingsperiode efter tørring, før du åbner lågen.

Ved brug af de to forindstillede cyklusser "Vask & Tør 45'" og "Vask & Tør 90'", er det ikke nødvendigt at vælge og starte en tørrecyklus.

Kun tør

Denne funktion anvendes til blot at tørre vådt vasketøj, som tidligere er blevet vasket i vaske/tørremaskinen eller i hånden.

1. Vælg et passende program til vasketøjet, som skal tørres (vælg f.eks. bomuld for at tørre vådt bomuldsvasketøj).
2. Tryk på knappen "Tør kun" for at tørre uden en vaskecyklus.
3. Tryk på "Tørringens indstillinger" for at vælge den ønskede tørremetode. Der står to tørremetoder til rådighed: automatisk eller tidsindstillet.

Automatisk tørring med valgbare niveauer:

I den automatiske tørremetode tørrer vaske/tørremaskinen vasketøjet indtil det indstillede niveau af tørhed er nået. Ved et tryk på knappen "Tørringens indstillinger" vælger man automatisk det højeste niveau af tørhed, som står til rådighed for det valgte program. Tryk på knappen igen for at reducere niveauet af tørhed. Følgende niveauer står til rådighed:

Skabstørt : Vasketøjet er helt tørt og klar til at blive lagt i skabet uden strygning.

Bøjletørt : Vasketøjet er en smule fugtigt, for at minimere krølning. Tøjet skal hænges op for at lufttørre helt.

Strygetørt : Tøjet er tilstrækkeligt fugtigt til at gøre det nemmere at stryge.

Tidsindstillet tørremetode:

Tryk flere gange på knappen "Tørringens indstillinger" for at indstille den tidsindstillede tørremetode. Efter den cykliske gennemgang af alle de automatiske niveauer af tørhed, skal du fortsætte med at trykke på knappen "Tørringens indstillinger" indtil det ønskede tidsrum visualiseres. Man kan indstille fra 210 til 30 minutter.

NB.: Tillad altid en nedkølingsperiode efter tørring, før du åbner lågen.

5. BRUG AF DEN RETTE MÆNGDE VASKEMIDDEL

Træk sæbeskuffen ud og hæld vaskemiddel i de relevante rum som beskrevet i afsnittet "Sæbeskuffe".

Dette er kun nødvendigt ved brug af et "kun vask" eller "vask og tør" program.

6. UDSÆTTELSE AF STARTEN PÅ ET PROGRAM

- Tryk på knappen, for at indstille den ønskede forsinkelse (Max 24t), hvis du vil have det markerede program til at starte på et senere tidspunkt.
- Symbolet tænder på displayet, når denne funktion er aktiveret. Tryk igen på knappen, indtil værdien "0" vises på displayet, for at slette den udskudte start.

7. START AF ET PROGRAM.

Tryk på knappen START/PAUSE.

Den tilsvarende kontrollampe tænder med et "bip", lågen låses og symbolet  Åben låge går ud.

For at ændre et program, under en ingangværende cyklus, skal du trykke på START/PAUSE (bekræftende "bip") for at stille vaske/tørremaskinen i pause (den ravgule kontrollampe START/ PAUSE blinker langsomt); vælg herefter den ønskede cyklus og tryk igen på START/PAUSE (bekræftende "bip").

Tryk på START/PAUSE for at åbne lågen under en ingangværende cyklus; lågen kan åbnes, hvis symbolet  er tændt.

Tryk på knappen START/PAUSE igen, for at genstarte programmet fra punktet, det blev afbrudt i.

8. ANNULLERING AF ET KØRENDE PROGRAM (OM NØDVENDIGT)

Tryk og hold knappen  trykkes; der vises en nedtælling på displayet indtil vaske/tørremaskinen stopper.

Hvis vandstanden og temperaturen er tilstrækkeligt lave låses lågen op og kan åbnes.

Programmer

Følg anvisningerne i beklædningsgenstandens vaskesymboler.

BLANDET

Til vask af let til normalt snavset, robust vasketøj af bomuld, hørlærred, syntetiske fibre og blandede fibre.

HVIDVASK

Til vask af normalt til meget snavset og robust bomuld og linned, såsom håndklæder, undertøj, duge, sengetøj, osv. Cyklussen er kun udstyret med en forvaskfase før hovedvaskfasen, når den valgte temperatur er 90°C. I dette tilfælde bør der fyldes vaskemiddel både i forvaskens og hovedvaskens afsnit.

BOMULD

Til vask af normalt til meget snavset og robust bomuld og linned, såsom håndklæder, undertøj, duge, sengetøj, osv.

ØKO 40-60

Til vask af normalt snavsede bomuldsvasketøj. Ved 40°C og 60°C er dette standardbomuldsprogrammet og det mest effektive med hensyn til vand- og energiforbrug.

FINVASK

Til vask af sarte artikler.

Det er en fordel at vende indersiden udad på artiklerne, før vask.

SYNTEISK

Til vask af normalt snavsede artikler af syntetiske fibre (så som polyester, polyakryl, viskose, etc.) eller blandinger af bomuld/ syntetisk.

DAMPPLEJE

Til opfriskning af tøj, neutralisering af ubehagelige lugte og afspænding af fibrene ved at sende damp ind i tromlen.

Tøjet vil være fugtigt ved cyklussens afslutning.

Lågen forbliver låst, hvis der er vand i tromlen. Lågen låses op ved at tænde for vaske/tørremaskinen, vælge programmet "Centrifugering & tømning" og slukke for centrifugeringsfunktionen ved at indstille hastigheden på "0". Vandet tømmes ud og lågen låses op ved programmets afslutning.

9. SLUKNING AF VASKE/TØRREMASKINEN VED AFSLUTNING AF ET PROGRAM.

Når programmet er afsluttet, vises meddelelsen "END" på displayet. Lågen kan kun åbnes, hvis symbolet  er tændt.

Kontrollér at symbolet "Åben låge" er tændt og åbn herefter lågen og tag vasketøjet ud.

Tryk på  for at slukke for vaske/tørremaskinen. Hvis vaske/tørremaskinen ikke slukkes manuelt med knappen  vil den automatisk slukke cirka 10 minutter efter programmets afslutning, for at spare energi.

Lad lågen stå på klem, for at lade vaske/tørremaskinens indre tørre.

CENTRIFUG. & TØMNING

Centrifugerer vasken og tømmer herefter vandet ud. Til robuste artikler.

SKYL & CENTRIFUGÉR

Skyller og centrifugerer herefter. Til robuste artikler.

KVIK 30'

Til hurtig vask af let snavsede artikler: Denne cyklus varer kun 30 minutter og sparer tid og energi.

Maksimal fyldning 4,5kg.

BOMULD 20°C

Til vask af let snavsede bomuldsartikler ved en temperatur på 20°C.

ULD

Alle uldartikler kan vaskes på programmet "Uld", også den med etiketten "kun håndvask".

For at opnå de bedste resultater bør der anvendes specialmidler og **den maksimale mængde vasketøj må ikke overskrides.**

VASK & TØR 45'

Til hurtig vask og tørring af let snavsede artikler af bomuld og syntetiske fibre. Denne cyklus vasker og tørrer op til 1 Kg vasketøj på kun 45 minutter.

VASK & TØR 90'

Til hurtig vask og tørring af artikler af bomuld og syntetiske fibre.

Denne cyklus vasker og tørrer op til 1 Kg vasketøj på kun 90 minutter.

Funktioner

Kan vælges direkte ved at trykke på den tilsvarende knap.

 Hvis den valgte funktion ikke er kompatibel med det indstillede program, vil der lyde et advarselssignal og indikatorlampen blinker tre gange. Funktionen er ikke markeret.

FRISK PLUS

I tilknytning med vaskecyklusser forøger denne funktion ydelserne ved at skabe damp, som blokerer dannelsen af de væsentligste kilder til ubehagelig lugt inde i apparatet (udelukkende for vasken). Efter dampfasen kører maskinen en let cyklus med langsom tromlerotation.

Når funktionen Frisk plus er knyttet til en tørrecyklus, forebygges genstridige folder på tøjet, takket være den langsomme tromlerotation.

Cyklussen Frisk plus starter efter afslutningen af vaske- eller tørrecyklussen og fortsætter i højst 6 timer; den kan når som helst afbrydes ved at trykke på en af knapperne på betjeningspanelet, eller ved at dreje på knoppen. Vent i cirka 5 minutter, før du åbner lågen.

UDSKUDT START

Tryk på knappen, for at indstille den ønskede forsinkelse, hvis du vil have det markerede program til at starte på et senere tidspunkt. Symbolet  tænder på displayet, når denne funktion er aktiveret. Tryk igen på knappen, indtil værdien "0" vises på displayet, for at slette den udskudte start.

LÅSEKNAP

Tryk og hold knappen "Kun tør" trykkes i cirka 3 sekunder.

Symbolet  tænder på displayet, for at angive at betjeningspanelet er låst (bortset fra knappen ). Herved forebygges utilsigtede programændringer, især hvis der er børn i maskinens nærhed.

Hvis der gøres et forsøg på at bruge betjeningspanelet, vil symbolet  blinke på displayet.

Tryk og hold knappen "Kun tør" trykkes i 3 sekunder, for at låse betjeningspanelet op.

Programoversigt

Maksimal fyldning 8 kg Effektinput i slukket tilstand 0.5 W / i standby 8 W								Vaskemidler og additiver			Anbefalet vaskemiddel		Resterende fugtighed % (***)	Energiforbrug (kWh)	Total vand l	Vasketøj temperatur °C	
Programcyklus	Temperaturer		Max centrifugerings- hastig- hed (o/m)	Tørrer	Max fyldning til vask (Kg)	Max fyldning til tørring (Kg)	Varighed (t : mm)	Forvask	vask	Skyllemiddel	Pulver	Flydende					
	Indstilling	Interval															
								U	W	☼							
BLANDET	40°C	☼ - 40°C	1000	✓	8,0	5.0	0:39	-	●	○	-	✓	-	-	-	-	
HVIDVASK	60°C	☼ - 90°C	1400	✓	8,0	5.0	2:45	● (90°)	●	○	✓	-	49	0,90	90	55	
BOMULD (2)	40°C	☼ - 60°C	1400	✓	8,0	5.0	3:55	-	●	○	✓	✓	49	1,40	105	45	
ØKO 40-60 (1) (VASK)	40°C	40°C	1351	✓	8,0	5.0	3:30	-	●	○	✓	✓	53	0.77	54	33	
			1351	✓	4,0		2:45	-	●	○	✓	✓	53	0,65	52	36	
			1351	✓	2,0		2:10		●	○	✓	✓	53	0,45	37	33	
FINVASK	30°C	☼ - 30°C	-	✓	1,0	1,0	1:20	-	●	○	-	✓	-	-	-	-	
SYNTEISK (3)	40°C	☼ - 60°C	1200	✓	4,0	4,0	2:55	-	●	○	✓	✓	35	0.8	55	43	
DAMPPLJE	-	-	-	-	2,0	-	0:20	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
CENTRIFUG. & TØMNING *	-	-	1400	✓	8,0	5.0	0:10	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
SKYL + CENTRIFUG.	-	-	1400	✓	8,0	5.0	0:55	-	-	○	-	-	-	-	-	-	
KVIK 30'	30°C	☼ - 30°C	800	-	4,5	-	0:30	-	●	○	-	✓	71	0.20	45	27	
BOMULD 20°C	20°C	☼ - 20°C	1400	✓	8,0	5.0	1:50	-	●	○	-	✓	49	0,16	90	22	
ULD	40°C	☼ - 40°C	800	✓	2,0	2,0	1:25	-	●	○	-	✓	-	-	-	-	
VASK & TØR 45'	30°C	30°C	1400	✓	1,0	1,0	0:45	-	●	○	-	✓	-	-	-	-	
VASK & TØR 90'	30°C	30°C	1200	✓	2,0	2,0	1:30	-	●	○	-	✓	-	-	-	-	
ØKO 40-60 (4) (VASK&TØRRING)	40°C	40°C	1351	✓	5.0	5.0	9:10		●	○	✓	✓	0	3.30	70	34	
			1351	✓	2,5	2,5	5:10		●	○	✓	✓	0	1.69	50	33	

✓ Valgbar/optional - Ikke valgbar/anvendelig ● Påkrævet mængde ○ Valgfri mængde

Sensorteknologi - sensoren tilpasser vand, energi og programmets varighed efter mængden af vasketøj.

⚠ For vaskeprogrammer med temperaturer på over 50°C anbefaler vi brug af vaskepulver i forhold til de flydende midler i henhold til anvisningerne på vaskemidlets emballage.

* Hvis cyklussen vælges og centrifugeringscyklussen udelukkes, vil vaske/tørremaskinen kun udtømme vandet.

*** Efter programmets afslutning og centrifugering ved den maksimale hastighed i programmets defaultindstilling.

Den viste cyklusvarighed på displayet eller i brugsvejledningen er vurdering baseret på standardforhold. De viste værdier for de andre programmer end programmet Øko 40-60 er kun vejledende.

1) Øko 40-60 (Vask) - Testvaskecyklus i overensstemmelse med den europæiske forordning om miljøvenligt design 2019/2014.

Det mest effektive program når det kommer til energi- og vandforbrug, ved vask af almindeligt snavset bomuldsvasketøj.

Bemærk: Værdierne for centrifugehastigheden, som vises på displayet, kan være en smule anderledes end de anførte værdier i tabellen.

4) Øko 40-60 (Vask & Tørring) - Testvaske- og tørrecyklus i overensstemmelse med den europæiske forordning om miljøvenligt design 2019/2014.

Vælg vaskeprogrammet "Øko 40-60", for at tage adgang til cyklussen "vask og tør", og indstil ☼ funktionens niveau på "☼". Det mest effektive program når det kommer til energi- og vandforbrug, ved vask og tørring af almindeligt snavset bomuldsvasketøj. Ved cyklussens afslutning kan vasketøjet lægges direkte i skabet.

Til alle testinstitutter:

2) Lang bomuldsyklus: Indstil programmet på en temperatur på 40°C.

3) Lang syntetisk cyklus: Indstil cyklussen på en temperatur på 40°C.

Program- / Funktionsoverensstemmelse	Funktioner				
	Centrifugere 	Udskudt start 	Frisk plus 	Kun tør 	Tørringens indstillinger 
Blandet	●	●	●	●	●
Hvidvask	●	●	●	●	●
Bomuld	●	●	●	●	●
Øko 40-60	●	●		●	●
Finvask		●		●	●
Syntetisk	●	●	●	●	●
Damppleje		●			
Centrifug. & Tømning	●	●		●	●
Skyl & Centrifuger	●	●		●	●
Kvik 30'	●	●	●		
Bomuld 20°C	●	●	●	●	●
Uld	●	●		●	●
Vask & Tør 45'		●			
Vask & Tør 90'		●			

Rengøring og vedligeholdelse

Ved rengøring og vedligeholdelse skal vaskemaskinen slukkes og stikket tages ud.

Brug ikke brandbare væsker til rengøring af vaskemaskinen.

UDVENDIG RENGØRING AF VASKEMASKINEN

Brug en blød, fugtig klud til at rengøre de ydre dele af vaskemaskinen.

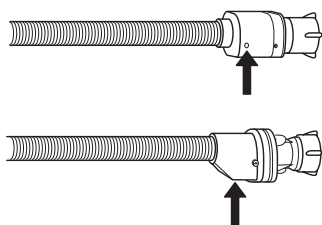
Brug ikke glas eller almindelige rensedmidler, skurepulver eller lignende til rengøring af betjeningspanelet - disse stoffer kan beskadige trykningen.

KONTROL AF TILLØBSSLANGEN

Undersøg jævnligt indløbsslangen for murning og revner. Hvis den er beskadiget, skal den udskiftes med en ny slange, der er tilgængelig gennem vores serviceafdeling eller specialforhandler.

Afhængigt af slangetypen:

Hvis indløbsslangen har en gennemsigtig belægning, skal du regelmæssigt kontrollere, om farven intensiveres lokalt. Hvis ja, kan slangen have en lækage og skal udskiftes.

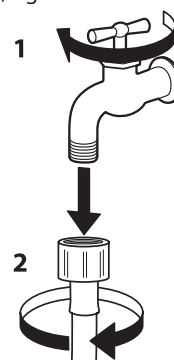


For aquastopslanger: Kontrollér det lille sikkerhedsventilinspektionsvindue (se pilen). Hvis det er rødt, blev aquastopfunktionen udløst, og slangen skal udskiftes med en ny.

For at skrue denne slange af skal du trykke på udløserknappen (hvis tilgængelig), mens du skruer slangen af.

RENGØRING AF TRÅDFILTRENE I TILLØBSSLANGEN

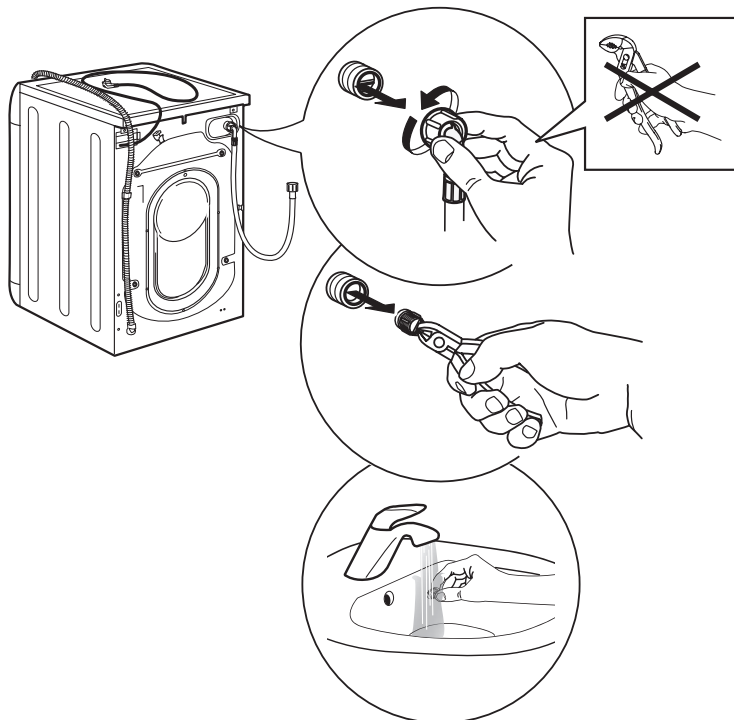
1. Luk for vandhanen, og skru indløbsslangen af.



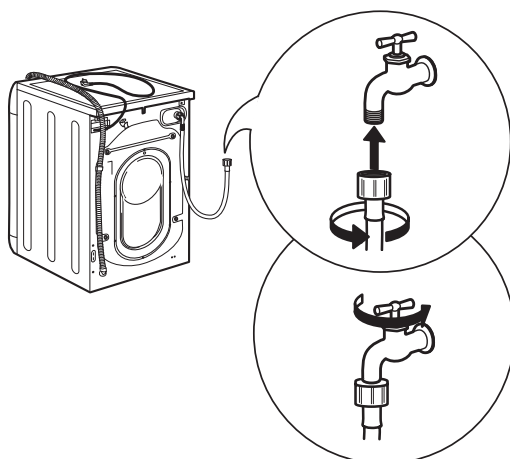
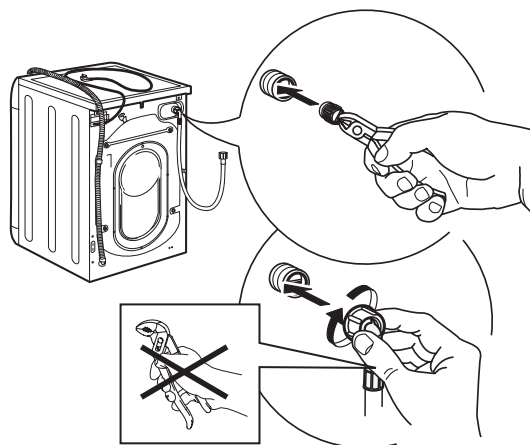
2. Rengør trådfilteret på slangens ende forsigtigt med en fin børste.



3. Skru nu indløbsslangen af bag på vaskemaskinen med hånden. Træk trådfilteret ud fra ventilen bag på vaskemaskinen med en tang, og rens det grundigt.

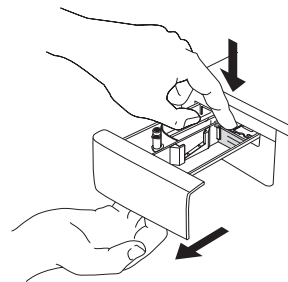


4. Indsæt trådfilteret igen. Tilslut indløbsslangen til vandhanen og vaskemaskinen igen. Brug ikke et værktøj til at tilslutte slangen. Åbn for vandhanen, og kontrollér, at alle tilslutninger er tætte.

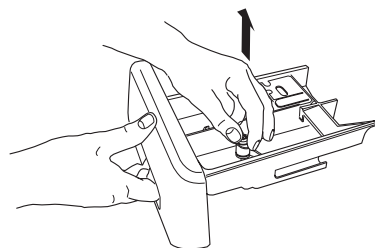


RENGØRING AF SÆBESKUFFEN

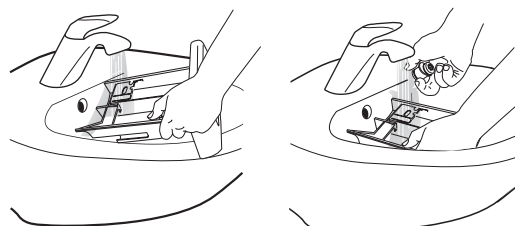
1. Fjern sæbeskuffen ved at trykke på udløserknappen, og træk samtidig sæbeskuffen ud.



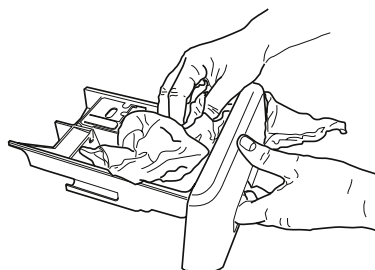
2. Fjern skyllemiddelrummets indsats.



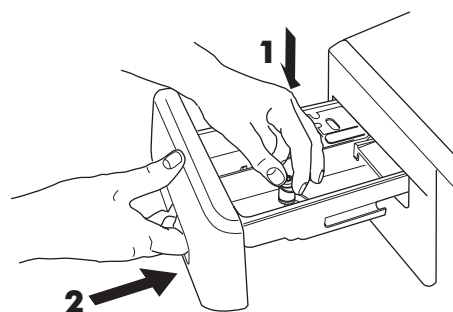
3. Rengør alle dele under rindende vand, og fjern alle vaskemiddel- eller skyllemiddelrester.



4. Tør delene med en blød klud.



5. Geninstallér sæbeskuffen, og skub den tilbage i sæbeskufferummet.



RENGØRING AF VANDFILTERET/UDTØMNING AF RESTERENDE VAND

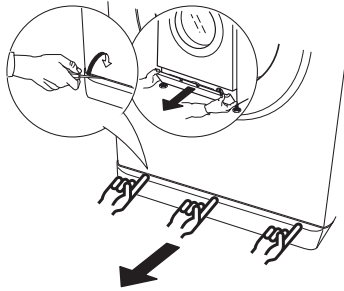
⚠ Luk vandhanen og tag stikket ud af vaskemaskinen før rengøring af vandfilteret eller udtømning af resterende vand. Hvis du har brugt et varmt vaskeprogram, skal du vente, indtil vandet er kølet af, før du udtømmer vandet.

Rens vandfilter regelmæssigt for at undgå, at vandet ikke kan løbe ud efter vasken på grund af tilstopning af filteret.

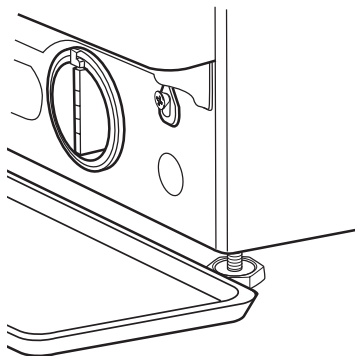
Hvis vandet ikke kan løbe ud, viser displayet, at vandfilteret kan være tilstoppet.

1. Fjern fodlisten:

Gør dette med en skruetrækker som vist i den nedenstående figur.

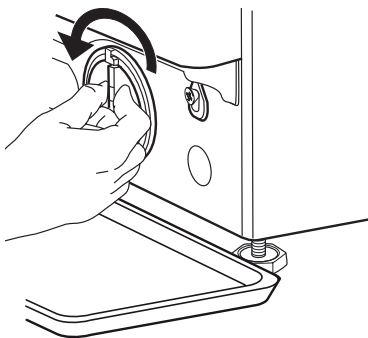
**2. Beholder til udtømt vand:**

Anbring en bred, flad beholder under vandfilteret til opsamling af afløbsvandet.

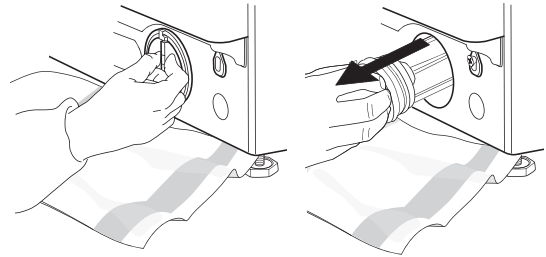
**3. Udtøm vandet:**

Drej langsomt filteret imod uret indtil alt vand er løbet ud. Lad vandet strømme ud uden at fjerne filteret. Når beholderen er fuld, skal du lukke vandfilteret ved at dreje det med uret. Tøm beholderen.

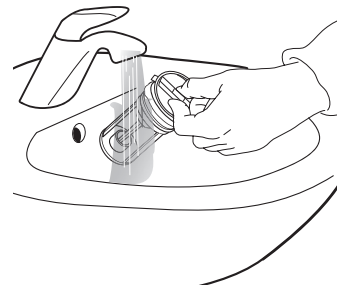
Gentag denne procedure, indtil alt vandet er udtømt.

**4. Fjern filteret:**

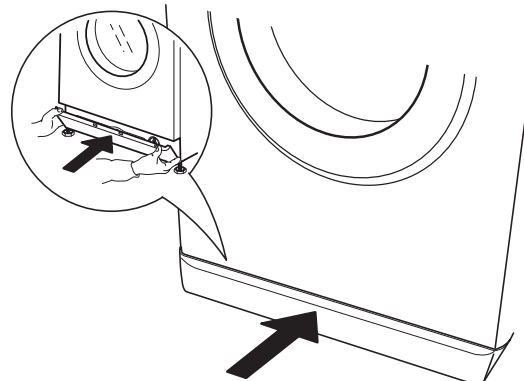
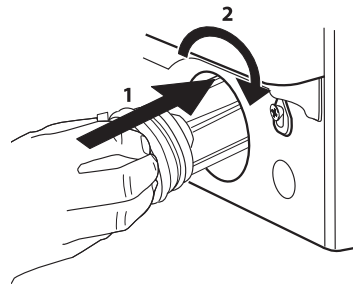
Læg en bomuldsklud under vandfilteret, som kan absorbere en lille mængde restvand. Fjern derefter vandfilter ved at dreje det ud mod uret.

**5. Rengør vandfilteret:**

Fjern rester i filteret og rengør det under rindende vand.

**6. Indsæt vandfilteret og genmonter fodpanelet:**

Før du åbner lågen som beskrevet i det følgende afsnit, henvises der til fejlen "Lågen er låst med eller uden fejlindikation og programmet kører ikke". Lågen kan låse op af sig selv, efter at forhold som for eksempel en strømafbrydelse ikke længere er til stede; filterhåndtaget skal være i lodret position. For at teste vandfilterets vandtæthed, kan du hælde 1 liter vand i sæbeskuffen. Genmonter derefter fodpanelet.



Råd og tip

Sortér dit vasketøj efter

Type af stof/vaskeanvisning (bomuld, blandede fibre, syntetisk, uld, tøj til håndvask).

Kulørtvask (adskil farvet og hvidt tøj, vask nyt farvet tøj separat). Skånevask (vask småt tøj – såsom nylonstrømper – og tøj med kroge – såsom bh'er – i en stofpose eller pudebetræk med lynlås).

Tøm alle lommer

Genstande som mønter eller lightere kan beskadige vasketøjet samt tromlen.

Følg anvisningerne for dosering / additiver

Det optimerer rengøringens resultat, forebygger irriterende rester af overskydende vaskemiddel i dit vasketøj og det sparer penge ved at undgå spild af overskydende vaskemiddel.

Brug lavere temperaturer og længere varighed

De mest effektive programmer med hensyn til energiforbrug er generelt dem, som virker med lavere temperaturer og med en længere varighed.

Overhold vægtangivelserne

Fyld din vaskemaskine op til den anførte kapacitet i "PROGRAMOVERSIGTENS" tabel for at spare vand og energi.

Støj og tilbageværende fugt

De påvirkes af centrifugeringshastigheden: Jo højere centrifugeringshastigheden er i centrifugeringsfasen, desto højere er støjen og desto lavere bliver det tilbageværende fugtindhold.

VASKESYMBOLER PÅ TØJETS ETIKETTER

Den viste værdi i karrets symbol er den maksimale temperatur, som genstanden må vaskes ved.



Normal mekanisk virkning



Reduceret mekanisk virkning



Meget reduceret mekanisk virkning



Kun vask i hånden



Må ikke vaskes

ENERGIBESPARELSE OG MILJØHENSYN

- Optimér energi-, vand- og vaskemiddelforbruget ved at overholde vægtbegrænsningerne i programoversigten.
- Overskrid ikke de mængder af vaskemiddel, som anbefales af fabrikanten.
- Spar energi ved at bruge et 60°C i stedet for et 90°C vaskeprogram eller et 40°C i stedet for et 60°C vaskeprogram. Vi anbefaler brug af Øko 40-60 programmet, der varer længere, men bruger mindre strøm, til bomuldsartikler.
- Vælg den højeste centrifugeringshastighed til programmet, for at spare energi og tid ved vask og tørring, og for at reducere den tilbageværende vandmængde i tøjet ved vaskeprogrammets afslutning.

Fejlfindingsoversigt...

Denne vaskemaskine er forsynet med forskellige automatiske sikkerheds- og feedbackfunktioner.

De gør at fejl og nødvendig vedligeholdelse detekteres og angives.

Disse fejl er ofte så ubetydelige, at de kan afhjælpes på få minutter.

Problem	Mulige årsager / Løsninger:
Vaskemaskinen tænder ikke.	- Stikket er ikke sat i stikkontakten, eller ikke nok til at skabe kontakt. - Der har været et strømsvigt. - Lågen er ikke lukket korrekt.
Vaskecyklussen starter ikke.	- Der er ikke blevet trykket på knappen "TIL/FRA". - Der er ikke blevet trykket på knappen "Start/Pause". - Vandhanen er ikke åbnet. - Der er blevet indstillet en "Udskudt start".
Vaskemaskinen tager ikke vand ind (meddelelsen "h2o" vises på displayet). Der lyder et "Bip" hver 5. sekund.	- Vandindtagsslangen er ikke forbundet til hanen. - Der er buk på slangen. - Vandhanen er ikke åbnet. - Hovedvandforsyningen er blevet afskåret. - Der er ikke et tilstrækkeligt tryk.
Vaskemaskinen tager konstant vand ind og udtømmer det igen.	- Der er ikke blevet trykket på knappen "Start/Pause". - Afløbsslangen er ikke blevet installeret i en højde af 65 til 100 cm over gulvhøjde. - Enden af afløbsslangen er under vand. - Afløbets konnektor på væggen har intet lufthul. - Hvis problemet varer ved, efter at du har foretaget disse kontroller, skal du lukke for vandhanen, slukke for vaskemaskinen og kontakte serviceafdelingen. Hvis boligen er anbragt på øverste etage af en bygning kan der opstå en sifoneffekt, som gør at vaskemaskinen konstant tager vand ind og tømmer det ud igen. Der findes specielle antisifon-ventiler i handlen, som forebygger denne slags problemer.
Vaskemaskinen tømmes ikke for vand eller centrifugerer ikke.	- Programmet omfatter ikke denne funktion: På visse programmer skal denne aktiveres manuelt. - Der er buk på afløbsslangen. - Afløbsslangen er tilstoppet.
Vaskemaskinen vibrerer for meget under centrifugering.	- Tromlens blokering er ikke blevet ophævet korrekt under installation. - Vaskemaskinen er ikke i plan. - Vaskemaskinen er klemmt mellem møbel og væg.
Der løber vand ud af vaskemaskinen	- Vandindløbsslangen er ikke blevet strammet korrekt. - Sæbeskuffen er tilstoppet. - Afløbsslangen er ikke fastgjort korrekt.
Maskinen er låst og displayet blinker og angiver en fejlkode (f.eks. F-01, F-..).	- Sluk maskinen, træk stikket ud af kontakten og vent i cirka 1 minut, før du tænder maskinen igen. - Kontakt serviceafdelingen hvis problemet varer ved.
Der skabes for meget skum.	- Vaskemidlet er ikke egnet til vaskemaskiner (der skal stå "til vaskemaskiner", "til håndvask og maskinvask" eller noget lignende på midlets emballage). - Overdreven dosering.
Lågen er låst, med eller uden fejlindikation, og programmet kører ikke.	- Lågen er låst i tilfælde af strømafbrydelse. Programmet fortsætter automatisk, så snart lysnettet er tilgængelig igen. - Vaskemaskinen er i stilstand. Programmet fortsætter automatisk, når årsagen til stilstanden ikke længere er til stede.

Serviceafdeling

Før servicecenteret kontaktes:

1. Undersøg, om det er muligt selv at rette fejlen ved at følge anvisningerne i tabellen "Fejlfinding".
2. Sluk for ovnen, og tænd for den igen for at kontrollere, om fejlen er afhjulpet.

Hvis fejlen stadig ikke er afhjulpet, kontaktes IKEA's kundeservice.

Angiv altid:

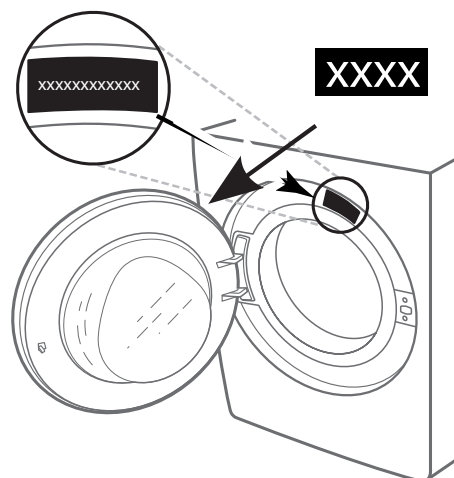
- En kort beskrivelse af fejlen;
- Apparatets type og model;
- Servicenummeret (nummeret står efter ordet Service på typepladen);

SERVICE 0000 000 00000



- Dit fulde navn og adresse
- Telefonnummer.

Hvis reparation er nødvendig, skal man kontakte IKEA's autoriserede servicecenter (for at sikre at der anvendes originale reservedele, og at reparationerne udføres korrekt).



Tekniske data

Produktets dimensioner	Bredde (mm)	595
	Højde (mm)	845 - 855
	Dybde (mm)	572
Vandtilslutning		
Vandforsyning		Kold
Vandhane		tilslutning med 3/4" omløber med gevind
Minimumvandtilførselstryk		100 kPa (1 bar)
Maksimumvandtilførselstryk		1000 kPa (10 bar)
Spænding Klassificering [V / Hz / A]		220-240 V / 50 Hz / 10 A

Miljøhensyn

Bortskaffelse af emballagen

Emballagen kan genbruges 100% og er mærket med genbrugssymbolet .

Emballagen bør derfor ikke efterlades i miljøet, men skal bortskaffes i overensstemmelse med lokale regler.

Bortskaffelse af husholdningsapparater

Apparatet er fremstillet af materialer, der kan genbruges. Det skal skrottes i henhold til gældende lokale miljøregler for bortskaffelse af affald.

Kontakt de lokale myndigheder, renovationsselskabet eller den forretning, hvor apparatet er købt, for at indhente yderligere oplysninger om behandling, genvinding og genbrug af elektriske husholdningsapparater. Dette apparat er mærket i overensstemmelse med EU-direktiv 2012/19/EU, Affald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE).

Ved at sikre, at dette produkt bliver skrottet korrekt, hjælper man med til at forhindre negative konsekvenser for miljøet og folkesundheden.



Symbolet  på produktet eller den ledsagende dokumentation angiver, at dette produkt ikke må bortskaffes som husholdningsaffald, men at det skal afleveres på nærmeste opsamlingscenter for genbrug af elektrisk og elektronisk udstyr.

TRANSPORT OG HÅNTERING

 Løft aldrig vaskemaskinen ved at holde den i toppladen.

1. Træk stikket ud, og luk vandhanen.
2. Kontrollér, at lågen og sæbeskuffen er lukket ordentligt.
3. Frakobl indløbsslangen fra vandhanen, og fjern afløbsslangen fra din dræningspunkt. Fjern alt resterende vand fra slangerne, og fastgør dem, så de ikke kan blive beskadiget under transport.
4. Genmonter transportboltene. Følg anvisningerne i "monteringsvejledningen" i den modsatte rækkefølge, for at fjerne transportboltene.

 Vaskemaskinen må ikke transporteres uden at have fastgjort transportboltene.

IKEA GARANTI

Hvor længe gælder IKEA's garanti?

Denne garanti gælder i fem år fra den oprindelige købsdato af dit apparat hos IKEA. Den originale salgsfaktura er nødvendig som bevis for købet. Hvis der udføres serviceindgreb under garanti, vil dette ikke forlænge apparatets garantiperiode.

Hvem vil afvikle serviceindgreb?

IKEA serviceleverandøren vil formidle servicen vha. sine egne serviceoperatører eller netværket af autoriserede servicepartnere.

Hvad dækker denne garanti?

Garantien dækker fejl på apparatet, som er blevet skabt af fabriktionsdefekt eller materialefejl fra den dato apparatet blev købt hos IKEA. Denne garanti gælder kun for husholdningsbrug. Undtagelser specificeres under overskriften "Hvad dækker denne garanti ikke?" I løbet af denne garantigarantiperiode dækkes omkostningerne for at afhjælp fejlen f.eks. reparation, dele arbejdskraft og transport, under forudsætning af at apparatet er tilgængeligt for reparation uden særlige omkostninger. Under disse forhold anvendes EU regningslinjerne (Nr. 99/44/EF) og de relevante lokale bestemmelser. Udskiftede dele bliver IKEA's ejendom.

Hvad vil IKEA gøre for at afhjælpe problemet?

IKEA udpegede Serviceleverandør vil undersøge produktet og, efter eget skøn beslutte, om det er dækket af denne garanti. Hvis det betragtes som dækket vil IKEA Serviceleverandøren eller dennes autoriserede servicepartner herefter enten reparere det defekte produkt eller erstatte det med et af samme type eller med et tilsvarende produkt.

Hvad dækker denne garanti ikke?

- Normal slitage.
- Forsætlig beskadigelse eller skødesløshed, skade forårsaget af manglende overholdelse af brugsvejledningerne, ukorrekt installation eller tilslutning til forkert spænding, skade forårsaget af kemisk eller elektromekanisk reaktion, rust, korrosion eller vandskade, heriblandt men ikke begrænset til skade forårsaget af overdreven kalksten i vandforsyningen, skade forårsaget af unormale miljømæssige forhold.
- Brugsdele, inklusiv batterier og pærer.
- Ikke funktionelle og dekorative dele, som ikke vil påvirke normal brug af apparatet, inklusiv ridser og eventuelle farveforskelle.
- Utilsigtet beskadigelse, forårsaget af fremmedlegemer eller stoffer samt rengøring eller rensning af filtre, drænsystemer eller sæberum.
- Beskadigelse af de følgende dele: keramisk glas, tilbehør, service- og bestikkurve, indløbs- og afløbsslanger, pakninger, pærer og lampeskærme, skærme, drejeknapper, husninger og dele af husninger. Med mindre disse skader beviseligt er forårsaget af produktionsfejl.
- Tilfælde hvor der ikke kunne findes nogen fejl under teknikerens besøg.
- Reparationer, som ikke er udført af vores udpegede serviceleverandører og/eller en autoriseret servicepartner eller hvis der er blevet anvendt uoriginale reservedele.
- Reparation forårsaget af en fejlagtig installation eller i strid med specifikationerne.
- Brug af apparatet i ikke-hjemligt miljø f.eks. erhvervsmæssig anvendelse.
- Transportskader. Hvis en kunde transporterer produktet til sit hjem eller til en anden adresse, kan IKEA ikke drages til ansvar for eventuel beskadigelse under transporten. IKEA vil dog dække skader forårsaget af transporten, hvis IKEA leverer produktet på kundens modtageradresse.
- Omkostning for installation af IKEA apparatet.
- Hvis en udpeget IKEA Serviceleverandør eller dennes autoriserede servicepartner reparerer eller udskifter apparatet under vilkårene for denne garanti, vil den udpegede Serviceleverandør eller dennes autoriserede servicepartner om nødvendigt geninstallere det reparerede eller udskiftede apparat.
- Dette gælder ikke for Irland, hvor kunden skal kontakte den dedikerede lokale IKEA eftersalgslinje eller den udpegede

Serviceleverandør, for at indhente yderligere oplysninger.

(kun for GB)

Disse begrænsninger gælder ikke for fejlfrit arbejde, udført af en faglært specialist vha. vores originale reservedele, for at tilpasse apparatet til de tekniske sikkerhedsspecifikationer i et andet EU-land.

Sådan gælder landets lov

IKEA garantien giver dig specifikke juridiske rettigheder, som dækker eller overstiger alle de lokale juridiske krav. Disse vilkår begrænser dog på ingen måde kundernes rettigheder, som beskrives i den lokale lovgivning.

Gyldighedsområde

For apparater, som købes i et EU land og tages med til et andet EU land, vil serviceydelse blive leveret indenfor rammerne af de normale garantivilkår i det nye land.

Pligt til at yde service indenfor rammerne af garantien foreligger kun, hvis apparatet opfylder og installeres i overensstemmelse med:

- de tekniske specifikationer i landet hvori garantifordringen udformes;
- Monteringsvejledningen og brugsvejledningens sikkerhedsoplysninger.

Dedikeret EFTERSALGSSERVICE for IKEA apparater

Tøv ikke med at kontakte et autoriseret IKEA servicecenter, for at:

- fremsætte en serviceforespørgsel under denne garanti;
- få svar på spørgsmål om montering af IKEA-apparatet i et køkkenelement fra IKEA,
- få svar på spørgsmål om IKEA apparaternes funktioner.

For at sikre, at vi kan yde dig den bedste assistance, bedes du læse monteringsvejledningen og/eller brugsvejledningen med omhu, før du kontakter os.

Sådan kontaktes vi, hvis du har brug for vores service



Se sidste side i denne håndbog for at få den samlede liste over IKEA's udpegede autoriserede servicecentre og det tilhørende nationale telefonnumre.

- i Med henblik på at kunne yde dig en hurtigere assistance, bedes du bruge de specifikke telefonnumre i denne vejlednings liste. Referér altid til numrene i listen i håndbågen til det specifikke apparat med behov for assistance. Referér venligst også altid til IKEA varenummeret (8 cifret kode) og det 12 cifrede servicenummer som findes i typepladen på dit apparat.**

i OPBEVAR SALGSKVITTERINGEN!

Det er dit købsbevis og nødvendigt for at garantien gælder. Salgskvitteringen indeholder også IKEA navnet og artikelnummeret (8-cifret kode) for hvert apparat, som du har købt.

Har du brug for mere hjælp?

Kontakt den nærmeste IKEA butik's opkaldscentral vedrørende spørgsmål, som ikke angår eftersalgsservice for dit apparat. Du bedes læse apparatets dokumentation med omhu, før du kontakter os.

Innholdsfortegnelse

Sikkerhetsinformasjon	53	Programoversikt	61
Om ditt nye produkt	56	Rengjøring og vedlikehold	62
Produktbeskrivelse	57	Hint og Tips	65
Kontrollpanel	58	Hva må gjøres hvis...	66
Første gangs bruk	58	Ettersalgsservice	67
Daglig bruk	59	Tekniske data	67
Programmer	60	Miljøhensyn	67
Funksjoner	60	IKEA GARANTI	68

Sikkerhetsinformasjon

VIKTIG Å LESE OG FØLGE

Les disse sikkerhetsinstruksene før du tar i bruk apparatet. Oppbevar de i nærheten for fremtidig referanse. Disse instruksjonene og selve apparatet gir viktige sikkerhetsadvarsler. Disse må alltid leses og følges. Produsenten fraskriver seg ethvert ansvar for unnlattelse av å følge disse sikkerhetsinstruksjonene, for uegnet bruk av apparatet eller feil innstilling av kontroller.

⚠ Svært små barn (0-3 år) må holdes på sikker avstand fra apparatet. Små barn (3-8 år) må holdes på sikker avstand fra apparatet med mindre de holdes under kontinuerlig oppsyn. Barn fra 8 år og oppover og personer med nedsatt sanseevne eller fysisk eller psykisk funksjonsevne, eller manglende erfaring og kunnskap kan kun bruke dette apparatet under tilsyn eller hvis de har fått opplæring i trygg bruk av apparatet og forstår farene det innebærer. Ikke la barn leke med maskinen. Barn må ikke foreta rengjørings- eller vedlikeholdsoppgaver uten tilsyn av voksne. Døren må aldri åpnes med makt eller brukes som trinn.

TILLATT BRUK

⚠ **FORSIKTIG:** Apparatet er ikke ment til å betjenes ved hjelp av en ekstern bryter, slik som et tidsur eller et separat fjernkontrollsystem.

⚠ Dette apparatet er beregnet for bruk i husholdninger og på lignende steder som for eksempel: selvbetjente kjøkken for butikkansatte, på kontorer eller på andre arbeidsplasser; gårder; av gjester på hotell, motell, bed & breakfast og andre overnattingssteder; fellesområder i

blokker eller leiligheter eller ved vaskerier.

⚠ Ikke last maskinen over den maksimale kapasiteten (kg av tørt tøy) indikert i programtabellen.

⚠ Denne maskinen er ikke er ikke for profesjonell bruk. Ikke bruk maskinen utendørs.

⚠ Bruk ikke løsemiddel (f.eks. terpentin, benzen), vaskemiddel som inneholder løsemiddel, skurepulver, glass- eller universale rengjøringsmiddel, eller lett antenkelige væsker; Du må ikke maskinvaske tekstiler som er behandlet med løsemidler eller brannfarlige væsker.

⚠ Tørk ikke tøy som ikke er vasket i tørketrommelen.

⚠ Element som er tilsmusset med stoffer som matolje, aceton, alkohol, bensin, parafin, flekkfjernere, terpentin, voks og voks fjernere bør vaskes i varmt vann med en ekstra mengde vaskemiddel før de tørkes i tørketrommelen.

⚠ Elementer som skumgummi (lateks), dusjhetter, vanntette tekstiler, gummiforede artikler og klær eller puter fylt med skumgummi må ikke tørkes i tørketrommelen.

⚠ Tøymykner, eller lignende produkt, må brukes slik det spesifiseres i instruksene på tøymykneren.

⚠ Den siste delen av tørketrommelens syklus skjer uten varme (syklus for nedkjøling) for å sikre at elementene når en temperatur som sikrer at de ikke skades.

⚠ Stopp aldri en tørketrommel før slutten av tørkesyklusen, med mindre alt tøyet tas ut raskt og spres utover slik at det avkjøles.

⚠ Mens tørkingen pågår har dørene en tendens til å være svært varme.

⚠ Bruk ikke apparatet for å tørke klær som er vasket med lett antennefuge løsemidler (f.eks. trikloretylen).

⚠ Bruk ikke apparatet for å tørke skumgummi eller lignende elastomer.

⚠ Påse at vannkranen står på mens tørkesyklusene pågår.

⚠ Tøm lommene for gjenstander som lightere og fyrstikker.

MONTERING

⚠ Flytting og installering av maskinen må utføres av to eller flere personer - fare for skade. Bruk vernehansker ved utpakking og installasjon - fare for kutt.

Dersom du vil montere en tørketrommel oppå vaskemaskinen, må du først kontakte våre forretninger eller din spesialforhandler for å få bekreftet hvorvidt dette er mulig. Dette er kun mulig dersom tørketrommelen er festet til vaskemaskinen ved hjelp av et passende sett for stabling som er tilgjengelig i våre forretninger eller hos din spesialistforhandler.

⚠ Beveg på apparatet uten å løfte det etter arbeidsplaten eller topplokket.

⚠ Installering, inkludert tilkobling av vann (hvis dette er aktuelt) og elektriske tilkoblinger og reparasjoner må utføres av kvalifiserte teknikere. Ikke reparer eller erstatt deler av maskinen med mindre dette er tydelig spesifisert i bruksanvisningen. Hold barn på sikker avstand fra installeringsområdet. Pakk ut maskinen og forsikre deg om at det ikke er blitt skadet under transporten. Når maskinen er installert, må emballasjeavfall (plast, deler i styroskum osv.) oppbevares utilgjengelig for barn - fare for kvelning. Apparatet må alltid frakobles strømmen før installasjonen - fare for elektrisk støt. Under monteringen må du påse at strømledningen ikke kommer i klem og blir skadet - fare for brann eller elektrisk støt. Maskinen må ikke settes på før installeringen er fullført.

⚠ Apparatet må ikke installeres i omgivelser hvor det utsettes for ekstreme forhold, som: dårlig ventilasjon, temperaturer lavere enn 5°C eller over 35°C.

⚠ Når du installerer apparatet må du kontrollere at alle fire beina står støtt og godt på gulvet, juster de dersom det er nødvendig, og kontroller at apparatet står helt i plan ved å benytte et vater.

⚠ Dersom apparatet installeres på tregulv eller "flytende" gulv (enkelte parkett- og laminatmaterialer), fest et 60 x 60 x 3 cm lag (minst) med kryssfiner til gulvet før du plasserer apparatet på det.

⚠ Koble slangen/slangene for vanntilførsel til vannkranen i henhold til forskriftene som gjelder for ditt lokale vannverk.

⚠ Vaskemaskinen er utstyrt med transportbolter for å hindre at det oppstår innvendige skader under transporten. Transportboltene må fjernes før maskinen tas i bruk.

Etter at de er fjernet, må du tette hullene med de 4 medfølgende plastpluggene.

⚠ Pass på at ventilasjonsåpningene på basen på vaskemaskinen din (dersom den finnes på din modell) ikke blokkeres av et teppe eller annet material.

⚠ Bruk kun nye slanger ved tilkobling av apparatet til vannkranen. De gamle settene med slanger bør ikke brukes på nytt.

⚠ Trykket i vanninntaket må befinne seg innen intervallet 0.1-1 MPa.

⚠ Ikke reparer eller erstatt deler av maskinen med mindre dette er tydelig spesifisert i bruksanvisningen. Bruk kun godkjente forretninger. Reparasjoner gjort på egen hånd eller av uprofesjonelle kan føre til livstruende- eller helseskader og/eller alvorlig materiell skade.

⚠ Reservedeler til husholdningsmaskinen vil være tilgjengelige i 10 år etter at den siste enheten er tilgjengelig på markedet slik det europeiske Ecodesign-regelverket angir.

ELEKTRISKE ADVARSLER

⚠ Det må være mulig å koble apparatet fra strømforsyningen ved å trekke ut støpslet dersom støpselet er tilgjengelig, eller ved hjelp av en flerpolet bryter montert ovenfor stikkontakten i henhold til regler for montering av ledninger og apparatet må jordes i samsvar med de nasjonale elektriske sikkerhetsstandardene.

⚠ Ikke bruk skjøteledninger, multi-stikkontakter eller adaptere. De elektriske komponentene må ikke være tilgjengelige etter installasjonen. Bruk ikke apparatet når du er våt eller barfott. Bruk ikke maskinen hvis strømledningen eller støpselet er skadet, hvis det ikke fungerer som det skal, eller dersom det er skadet eller har falt ned.

⚠ Hvis strømledningen er skadet, må den erstattes med en ny av produsenten, serviceavdelingen eller tilsvarende kvalifiserte personer for å hindre at det oppstår farlige situasjoner - fare for elektrisk støt.

RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD

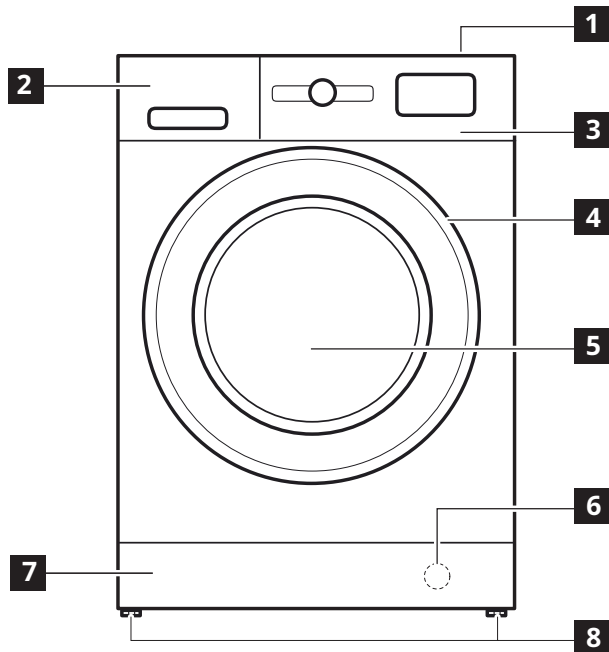
⚠ **ADVARSEL:** Påse at apparatet er slått av og koblet fra strømforsyningen før du utfører vedlikehold. Bruk vernehansker for å unngå fare for personskader (fare for sårdannelse) og vernesko (fare for knusingsskade); sørg for at apparatet håndteres av to personer (for å redusere lasten); bruk aldri damprensjøringsutstyr (fare for elektrisk støt). Ikke profesjonelle reparasjoner som ikke er godkjente av produsenten kan føre til fare helse og sikkerhet, som produsenten ikke kan holdes ansvarlig for. Enhver feil eller skade forårsaket av ikke profesjonelle reparasjoner eller vedlikehold vil ikke bli dekket av garantien, garantivilkår er beskrevet i dokumentet som leveres sammen med enheten.

Om ditt nye produkt

Din nye vaskemaskin / tørketrommel er utstyrt med de følgende funksjonene for å hjelpe deg å oppnå perfekte resultat.

Funksjoner	Beskrivelse
Sensor-teknologi	Avanserte sensorer i stand til å tilpasse ressurser som oppdager mengden og typen last. Dette gjør det mulig å spare opp til 50%* på energi, van og tid. (*Sammenligning mellom maksimal last og 1 kg last på vasker med sensorteknologi og programmet Bomull 60°.
Ekstra friskt	Avsluttet syklusbehandling. Når syklusen avsluttes, starter en perfekt kombinasjon av skånsom damp og bevegelse av trommelen, på denne måte holdes tøyet friskt inntil 6 timer. Denne behandlingen reduserer krølldannelse, og hindrer at dårlig lukt dannes og spres
Behandling med damp	Et skånsomt program som kun benytter damp er utformet for å friske opp klærne, fjerne generende lukt, myke opp fibre og jevne ut skrukker.
Inverter Motor	Motorens pålitelighet sikres ved brushless-teknologien og inverter-kontrollen oppnår høy energieffektivitet.
Trommelens bevegelser	Frekvensen til trommelens bevegelser og dens varighet er skreddersydd for plaggene som vaskes (stoff, farger og form) dermed sikres pleie og ytelse.
Tørkeopsjon	Allsidige tørkeopsjoner. Tilpass tørkesyklusene til din vaskemaskin med tørketrommel med en rekke allsidige tørkeopsjoner.
Hurtig 45' Vask & Tørk	Nyt bedre resultat, raskere. 45 minutters programmet vasker og tørker 1 kg klesvask 45 på minutter, og gir deg det utmerkede resultatet du fortjener, på mindre tid.
Pause / Åpne døren / Last på nytt	Trykk ganske enkelt på "Pause" knappen dersom du ønsker å legge til eller fjerne tøy, trykk på nytt for å fortsette programmet.

Produktbeskrivelse



- 1** Øverste
- 2** Vaskemiddeldispenser
- 3** Kontrollpanel
- 4** Dørhåndtak
- 5** Dør
- 6** Vannfilter - bak sparkepanelet
- 7** Sparkepanel som kan fjernes
- 8** Justerbare føtter (2)

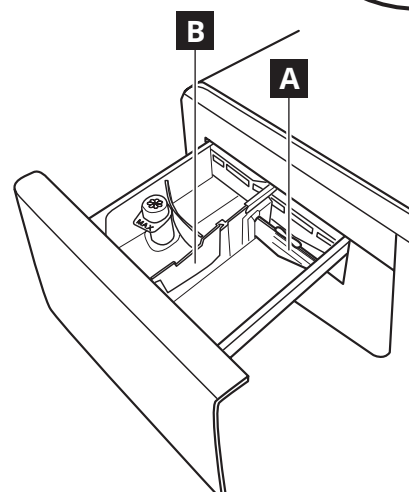
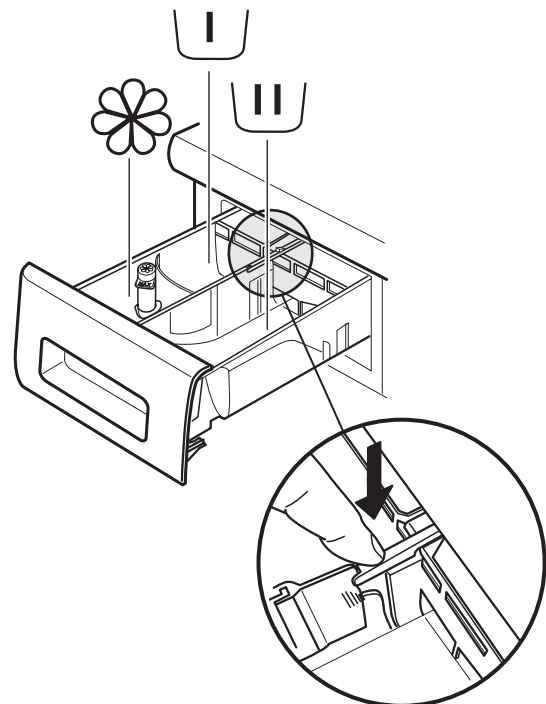
VASKEMIDDELBEHOLDER

- 1.** Hovedvask-kammer 
 - Vaskemiddel til hovedvask
 - Flekkfjerner
 - Vannmykner
- 2.** Forvask-kammer 
 - Vaskemiddel til forvask
- 3.** Tøymykner-kammer 
 - Tøymykner
 - Flytende stivelse

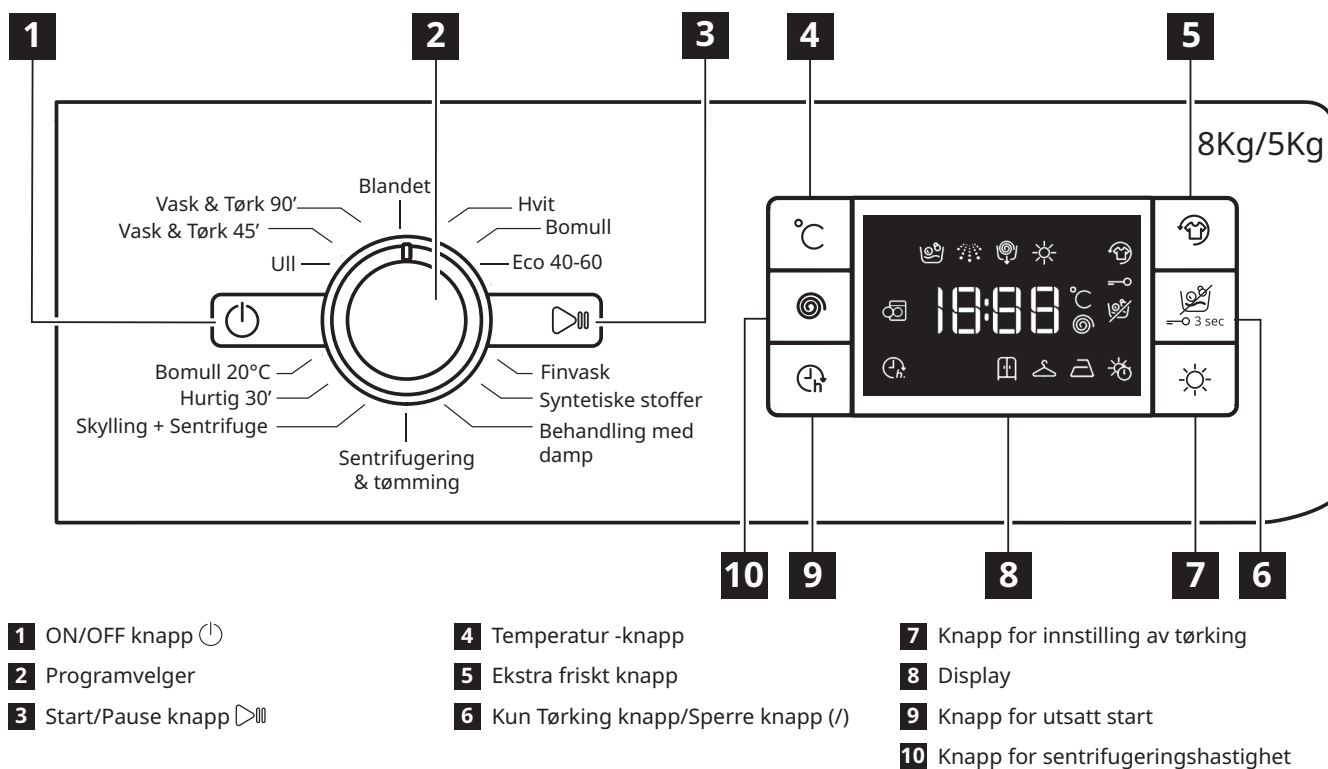
 Hell mykemiddel og stivelsesløsning i kammeret uten å overstige nivået "MAX".
- 4.** Knapp for frigjøring  (trykk for å fjerne skuffen for rengjøring)

Bruk helst skilleveggen **A** når du vasker med flytende vaskemiddel, for å sikre at du bruker riktig mengde vaskemiddel (skilleveggen finner du i posen som også inneholder disse instruksene).

Flytt skilleveggen til åpningen **B** når du bruker pulvervaskemiddel.



Kontrollpanel



i Opsjonene/funksjonene er ikke tilgjengelige med alle vaskeprogrammene og en opsjon/funksjon kan utelukke en annen, i disse tilfellene tillater ikke apparatet en innstilling som ikke er kompatibel.

DISPLAY INDIKATORER

	Ekstra friskt	Denne indikatorlampen tennes • etter at du trykker på Ekstra friskt-knappen.
	Utsatt start	Denne indikatorlampen tennes • etter at du trykker på knappen Utsatt start.
	Tastlås	Denne indikatorlampen tennes • etter at "Tastsperr" funksjonen er aktivert, noe som gjøres ved å trykke på tasten 6 i 3 sekund.

Første gangs bruk

Se avsnittet DAGLIG BRUK for instruksjoner for valg og start av et program.

FØRSTE DRIFTSSYKLUS

Fjern eventuelt rusk fra produksjonen:

- Start programmet **uten å legge i tøy** (med tom trommel).
- Velg programmet "Bomull" med en temperatuinnstilling på 60°C.

- Hell en liten mengde vaskemiddel i kammeret for hovedvask i vaskemiddeldispenseren (maksimalt 1/3 av mengden som anbefales av vaskemiddelprodusenten for lett skittent tøy).
- Start programmet uten å laste vaskemaskinen med tørketrommel (med tom trommel).

Daglig bruk

1. Legg i tøy



Forbered klesvasken din i henhold til anvisningene gitt i avsnittet "RÅD OG TIPS". Åpne døren og legg klesvasken inn i trommelen, uten å overskride kapasitetene for maksimal last angitt i programoversikten.

2. Lukk dør



Trykk til du hører at låsen låses, og kontroller at det ikke sitter fast plagg mellom dørglasset og gummipakningen.

3. Åpne vannkran



Kontroller at vaskemaskinen med tørketrommel er riktig koblet til vannslangene. Åpne vannkranen.
Påslåing av vaskemaskinen med tørketrommel
Trykk på tasten ; lampen blinker langsomt.

4. Valg av et program og tilpassing av en syklus.

De følgende funksjonene er mulige med dette apparatet:

- Kun vask
- Vask og tørk
- Kun tørking

Kun vask

Velg det ønskede programmet med "Programvelgerskiven". Vaskemaskinen viser automatisk temperaturinnstillingene som inngår som standard og deretter varigheten til vaskesyklusen. Reguler innstillingene for temperaturen og/eller sentrifugeringshastigheten, dersom det er nødvendig, med de tilhørende knappene.

- Trykk på knappen "Temp" for gradvis å bla igjennom lavere temperaturinnstillinger helt til kald vask stilles inn ("°C" vist på display).
- Trykk på knappen "Sentrifugeringshastighet" for progressivt å bla igjennom sentrifugeringshastigheten helt til sentrifugeringssyklusen er slått av ("0" vises på display).
- Ved å trykke på knappen igjen stiller du inn de høyeste innstillingene.
- Velg opsjonene som er trengs (om nødvendig).
- Trykk på tasten for å velge opsjonen; den tilhørende knappens lampe tennes.
- Trykk på knappen igjen for å slette opsjonen; lampen slukkes.

Dersom den valgte opsjonen ikke er kompatibel med programmet som er stilt inn, vil en akustisk alarm som varsler feilen aktiviteres og indikatorlampen blinker tre ganger. Opsjonen er ikke valgt.

Vask og tørk

For å vaske og tørke en last uten avbrudd mellom vaske- og tørkesyklusene, påse at lasten ikke overskrider maksimal tillatt last for tørking for det valgte programmet (se kolonnen "maks. last for tørkesyklusen" i programoversikten).

1. Følg instruksene gitt i avsnittet "Kun Vask" for å velge og, dersom det er nødvendig, tilpasse programmet som ønskes.
2. Trykk "Innstillinger for tørking" for å velge ønsket tørkemode. To tørkemoduser er tilgjengelige: automatisk eller tidsbestemt.

Automatisk tørking med nivå som kan velges:

I automatisk tørkemode, tørker vaskemaskinen med tørketrommel klesvasken helt til det innstilte nivået for tørking nås.

Ved å trykke på knappen "Innstilling av tørking" én gang velges det høyeste tørkenivået som er tilgjengelig for det valgte programmet.

Trykk på knappen igjen for å redusere tørkenivået.

De følgende nivåene er tilgjengelige:

Garderobe : klesvasken er helt tørr og klar til å legges inn i klesskapet uten at det styrkes.

Henger : klesvasken er litt fuktig for å minimere skrukking. Plaggene må henges slik at det lufttørkes fullstendig.

Stryke : plaggene er litt fuktighet slik at de lettere kan strykes.

Timer tørkemode:

Trykk på knappen "Innstilling av tørking" gjentatte ganger for å stille inn timeren for tørkemode. Etter å ha bladd igjennom alle de automatiske tørkenivåene, fortsett å trykke på knappen "Innstillinger for tørking" helt til ønsket tid vises. Verdier fra 210 til 30 minutter kan stilles inn.

For å vaske en last med klesvask som er større enn den maksimale lasten for tørking (se kolonnen "Maks. last for tørkesyklusen" i programoversikten), fjern noen få plagg etter at vaskesyklusen er avsluttet før tørkesyklusen begynner.

Gå frem på følgende måte:

1. Følg instruksene gitt i avsnittet "Kun vask" for å velge og, dersom det er nødvendig, tilpasse programmet som ønskes.
2. Inkluderer ikke en tørkesyklus.
3. Når vaskesyklusen er avsluttet, åpne døren og fjern noen få plagg for å redusere lasten. Følg deretter instruksene for "Kun tørking".

N.B.: tillat alltid at klesvasken kjøler seg ned før du åpner døren. Når du bruker de to forhåndsinnstilte syklusene "Vask & Tørk 45'" og "Vask & Tørk 90'" er det ikke nødvendig å velge og starte en tørkesyklus.

Kun tørking

Denne funksjonen benyttes ganske enkelt for å tørke en våt last som tidligere er vasket i vaskemaskinen med tørketrommel eller for hånd.

1. Velg et egnet program for klesvasken du ønsker å tørke (f.eks. velg bomull for å tørke vått bomullstøy).
2. Trykk på knappen "Kun tørk" for å tørke uten en vaskesyklus.
3. Trykk "Innstillinger for tørking" for å velge ønsket tørkemode. To tørkemoduser er tilgjengelige: automatisk eller tidsbestemt.

Automatisk tørking med nivå som kan velges:

I automatisk tørkemode, tørker vaskemaskinen med tørketrommel klesvasken helt til det innstilte nivået for tørking nås. Ved å trykke på knappen "Innstilling av tørking" én gang velges det høyeste tørkenivået som er tilgjengelig for det valgte programmet. Trykk på knappen igjen for å redusere tørkenivået. De følgende nivåene er tilgjengelige:

Garderobe : klesvasken er helt tørr og klar til å legges inn i klesskapet uten at det styrkes.

Henger : klesvasken er litt fuktig for å minimere skrukking. Plaggene må henges slik at det lufttørkes fullstendig.

Stryke : plaggene er litt fuktighet slik at de lettere kan strykes.

Timer tørkemode:

Trykk på knappen "Innstilling av tørking" gjentatte ganger for å stille inn timeren for tørkemode. Etter å ha bladd igjennom alle de automatiske tørkenivåene, fortsett å trykke på knappen "Innstillinger for tørking" helt til ønsket tid vises.

Verdier fra 210 til 30 minutter kan stilles inn.

N.B.: tillat alltid at klesvasken kjøler seg ned før du åpner døren.

5. BRUK AV RIKTIG MENGDE VASKEMIDDEL

Dra ut skuffen og hell vaskemiddel i de tilhørende kamrene slik det er beskrevet i "Vaskemiddeldispenser".

Dette er kun nødvendig når du bruker et program for kun vask eller et program for vask + tørking.

6. UTSETTELSE AV PROGRAMSTART

- For at det valgte programmet skal starte på et senere tidspunkt (Maks. 24 h), trykk på knappen for å stille inn ønsket utsatt start.

- Symbolet tennes på display når denne funksjonen er aktivert. For å slette den utsatte starten, trykk på knappen igjen helt til verdien "0" vises på display.

7. Å STARTE ET PROGRAM.

Trykk på START/PAUSE-knappen.

Den tilhørende indikatorlampen tennes med et "pip", symbolet for låst dør og åpen dør slukkes.

For å endre et program mens syklusen er under utførelse, trykk på START/PAUSE (bekreftende "pip") for å sette vaskemaskinen med tørketrommel på pause (START/PAUSE-lampen blinker sakte

med gult lys); velg deretter ønsket syklus og trykk på START/PAUSE (bekreftende "pip") igjen.
 For å åpne døren mens syklusen er under utførelse, trykk på START/PAUSE; døren kan åpnes dersom symbolet  lyser.
 Trykk på START/PAUSE-knappen igjen for å fortsette programmet fra punktet hvor det ble satt på pause.

8. SLETNING AV ET PROGRAM UNDER UTFØRELSE (DERSOM DET ER NØDVENDIG)

Trykk og hold ned knappen  en nedtelling vises på display helt til vaskemaskinen med tørketrommel stanser.
 Dersom vannivået og temperaturen er lav nok, vil døren frigjøres og den kan åpnes.
 Døren vil forbli værende låst dersom det er vann i trommelen.
 For å frigjøre døren, slå på vaskemaskinen med tørketrommel, velg programmet SENTRIFUGERING & TØMMING og slå av

sentrifugeringen ved å stille sentrifugeringshastigheten på 0. Vannet tømmes ut og døren frigjøres ved programmets slutt.

9. AVSLÅING AV VASKEMASKINEN MED TØRKETROMMEL PÅ SLUTTEN AV PROGRAMMET.

På slutten av syklusen, kommer meldingen "END" (slutt) til syne på display. Døren kan kun åpnes når  symbolet lyser. Kontroller at symbolet for ikke låst dør lyser, åpne deretter opp døren og ta ut vasken.

Trykk  for å slå av vaskemaskinen med tørketrommel. For å spare energi, hvis vaskemaskinen ikke er slått av manuelt med  knappen, vil den slå seg av automatisk omtrent 10 minutter etter programslett.
 La døren stå på gløtt for at det indre av vaskemaskinen med tørketrommel skal kunne tørke.

Programmer

Følg instruksene som er angitt ved vaskesymbolene på klærne.

BLANDET

For vask av lett til normalt skitne slitesterke plagg i bomull, lin, syntetiske fibre og blandingsstoffer.

HVITT

For vask av normalt til meget skitne håndklær, undertøy, duker og sengetøy osv. i elastisk bomull og lin. Kun når temperaturen er valgt til 90°C inkluderer syklusen en fase for forvask før fasen for hovedvask. I dette tilfellet anbefaler en å legge vaskemiddel både i seksjonen for forvask og hovedvask.

BOMULL

For vask av normalt til meget skitne håndklær, undertøy, duker og sengetøy osv. i elastisk bomull og lin.

ECO 40-60

For vask av normalt skittent bomullstøy. Ved 40 °C og 60 °C, dette er standard bomullsprogrammet og det mest effektive programmet med hensyn til vann- og energiforbruk.

FINVASK

For vask av spesielt delikate plagg.
 Helst bør plaggene vrenses med innsiden ut før vask.

SYNTEISK

For å vaske normalt skittent tøy av syntetiske fibre (som polyester, polyakryl, viskose, osv.) eller bomull/syntetiske blandinger.

BEHANDLING MED DAMP

For å friske opp plagg, nøytralisere ubehagelige lukter og løse opp fibre ved å forsyne trommelen med damp.
 Plaggene vil være fuktighet på slutten av syklusen.

SENTRIFUGERING & TØMMING

Sentrifugerer lasten og tømmer deretter vannet. For slitesterke plagg.

SKYLLING & SENTRIFUGERING

Skyller med påfølgende sentrifugering. For slitesterke plagg.

HURTIG 30'

For hurtig vask av lett skittent tøy: Denne syklusen varer kun 30 minutter, og du sparer tid og energi.

Maksimal last 4,5 kg.

BOMULL 20°C

For vask av lite skittent tøy, ved en temperatur på 20 °C.

ULL

Ullplagg kan vaskes ved å benytte programmet "ULL" selv for plaggene som er merket med etiketten "kun håndvask".
 For best resultat, bruk spesialvaskemiddel og **du må ikke overskride maks. kg tøy som angis.**

VASK & TØRK 45'

For rask vasking og tørking av lett skitne bomullsplagg og plagg av syntetiske fibre. Denne syklusen vasker og tørker klesvask på opp til 1 kg i løpet av 45 minutter.

VASK & TØRK 90'

For rask vasking og tørking av skitne bomullsplagg og plagg av syntetiske fibre.

Denne syklusen vasker og tørker klesvask på opp til 1 kg i løpet av 90 minutter.

Funksjoner

Kan velges direkte ved å trykke på den tilhørende knappen.

 **Dersom den valgte opsjonen ikke er kompatibel med programmet som er stilt inn, vil en akustisk alarm som varsler feilen aktiveres og indikatorlampen blinker tre ganger. Funksjonen er ikke valgt.**

EKSTRA FRISKT

Sammen med vaskesyklusene, øker denne funksjonen ytelsene ved å skape damp som blokkerer spredningen av hovedårsakene til ubehagelig lukt inne i apparatet (gjelder kun ved vask). Etter dampfasen, kjører maskinen en delikat syklus med langsomme trommelrotasjoner.
 Når Ekstra friskt-funksjonen benyttes sammen med tørkesyklusene, hindrer den at det danner seg skrukker på plaggene som det er vanskelig å rette ut, takket være langsomme trommelrotasjoner. Ekstra friskt-syklusen starter etter avsluttet vaske- eller tørkesyklus og fortsetter maksimalt 6 timer; den kan avbrytes når som helst ved å trykke på en hvilken som helst knapp på kontrollpanelet, eller ved å vri på knotten. Vent i omtrent 5 minutter før du åpner døren.

UTSATT START

For at det valgte programmet skal starte på et senere tidspunkt, trykk på knappen for å stille inn ønsket utsettelsestid. Symbolet  tenner på display når denne funksjonen er aktivert. For å slette den utsatte starten, trykk på knappen igjen helt til verdien "0" vises på display.

KNAPP FOR LÅSING

For å låse kontrollpanelet, trykk og hold nede knappen "Kun Tørking" i omtrent 3 sekund. Symbolet  tenner på display for å indikere at kontrollpanelet er låst (med unntak av  knappen). Dette hindrer utilsiktet endringer av programmene, spesielt når det finnes barn i nærheten av maskinen.
 Dersom en forsøker å bruke kontrollpanelet, vil symbolet  blinke på display.
 For å frigjøre kontrollpanelet, trykk og hold nede knappen "Kun Tørking" i 3 sekunder.

Programoversikt

Maksimal last 8 kg Strømforbruk i av-modus 0,5 W / i på-modus 8 W								Vaskemiddel og tilsetningsstoffer			Anbefalt vaskemiddel		Gjenværende fuktighet % (****)	Energiforbruk (kWh)	Total vannmengde l	Klesvaskens temperatur
Vaskesyklus	Temperaturer		Maks. sentrifu- gering (rpm)	Tørring	Maks. last for vasking (kg)	Maks. last for tørring (kg)	Varighet (h : mm)	Forvask	vask	Tøymykner	Pulver	Flytende				
	Innstilling	Intervall														
								☐	☐	☐						
BLANDET	40°C	☼ - 40°C	1000	✓	8,0	5,0	0:39	-	●	○	-	✓	-	-	-	-
HVIT	60°C	☼ - 90°C	1400	✓	8,0	5,0	2:45	● (90°)	●	○	✓	-	49	0,90	90	55
BOMULL (2)	40°C	☼ - 60°C	1400	✓	8,0	5,0	3:55	-	●	○	✓	✓	49	1,40	105	45
ØKO 40-60 (1) (VASK)	40°C	40°C	1351	✓	8,0	5,0	3:30	-	●	○	✓	✓	53	0,77	54	33
			1351	✓	4,0		2:45	-	●	○	✓	✓	53	0,65	52	36
			1351	✓	2,0		2:10		●	○	✓	✓	53	0,45	37	33
FINVASK	30°C	☼ - 30°C	-	✓	1,0	1,0	1:20	-	●	○	-	✓	-	-	-	-
SYNTETISKE STOFFER (3)	40°C	☼ - 60°C	1200	✓	4,0	4,0	2:55	-	●	○	✓	✓	35	0,8	55	43
PLEIE MED DAMP	-	-	-	-	2,0	-	0:20	-	-	-	-	-	-	-	-	-
SENTRIFUGER & TØM *	-	-	1400	✓	8,0	5,0	0:10	-	-	-	-	-	-	-	-	-
SKYLLING + SENTRIFUGE	-	-	1400	✓	8,0	5,0	0:55	-	-	○	-	-	-	-	-	-
HURTIG 30'	30°C	☼ - 30°C	800	-	4,5	-	0:30	-	●	○	-	✓	71	0,20	45	27
BOMULL 20°C	20°C	☼ - 20°C	1400	✓	8,0	5,0	1:50	-	●	○	-	✓	49	0,16	90	22
ULL	40°C	☼ - 40°C	800	✓	2,0	2,0	1:25	-	●	○	-	✓	-	-	-	-
VASK & TØRK 45'	30°C	30°C	1400	✓	1,0	1,0	0:45	-	●	○	-	✓	-	-	-	-
VASK & TØRK 90'	30°C	30°C	1200	✓	2,0	2,0	1:30	-	●	○	-	✓	-	-	-	-
ØKO 40-60 (4) (VASK&TØRKING)	40°C	40°C	1351	✓	5,0	5,0	9:10		●	○	✓	✓	0	3.30	70	34
			1351	✓	2,5	2,5	5:10		●	○	✓	✓	0	1.69	50	33

✓ Valgbar/valgfri

- Ikke valgbar/Anvendbar

● Nødvendig mengde

○ Valgfri velge

Sensorteknologien- sensorteknologien tilpasser vann, energi og programmets varighet til din klesvaskmengde.

⚠ For vaskeprogram med temperaturer over 50°C, anbefaler vi å bruke vaskemiddel i pulver i stedet for flytende vaskemiddel, og å følge anvisningene som er oppgitt på pakken.

* Ved å velge syklusen og utelukke sentrifugeringssyklusen, vil vaskemaskinen med tørketrommel kun tømme.

*** Etter programslett og sentrifugering med den maksimale sentrifugeringshastigheten som kan velges, ved default-innstilling av programmet.

Syklusens varighet som angis på display eller i brukerveiledningen er en estimert verdi basert på standardforhold. Den virkelige varigheten kan variere avhengig av forskjellige faktorer, som temperatur og trykk til innløpsvannet, omgivelsestemperatur, mengde vaskemiddel, mengde og type last, fordelingen av lasten og ev. ekstra opsjoner som velges. Verdiene som angis for programmene med unntak av Eco 40-60 programmet er kun veiledende.

1) Eco 40-60 (Vask) -Testvaskesyklus i samsvar med EU sin Ecodesign-forordning 2019/2014.

Det mest effektive programmet med hensyn til energi- og vannforbruk for vask av normalt skittent bomullstøy.

Merk: verdiene for sentrifugeringshastighet som vises på display kan variere noe fra verdiene som er angitt i tabellen.

4) Eco 40-60 (Vask & Tørring) -Testsyklus for vasking og tørking i samsvar med EU sin Ecodesign-forordning 2019/2014.

For å få tilgang til syklusen "vasking og tørking" velg "Eco 40-60" vaskeprogrammet og still inn ☀ opsjonsnivået til „☐“. Det mest effektive programmet med hensyn til energi- og vannforbruk for vasking og tørking av normalt skittent bomullstøy. Ved avsluttet syklus kan plaggene legges rett inn i skapet.

Merknader for testinstituttene:

2) Lang bomullssyklus: still inn temperatur til programmet på 40°C.

3) Lang syklus for syntetiske plagg: still inn temperatur til syklusen på 40°C.

Program / Funksjoner kompatibilitet	Funksjoner				
	Sentrifugering 	Utsatt start 	Ekstra friskt 	Kun tørking 	Innstilling for tørking 
Blandet	●	●	●	●	●
Hvit	●	●	●	●	●
Bomull	●	●	●	●	●
Eco 40-60	●	●		●	●
Finvask		●		●	●
Syntetiske stoffer	●	●	●	●	●
Behandling med damp		●			
Sentrifugering & tømning	●	●		●	●
Skylling + Sentrifuge	●	●		●	●
Hurtig 30'	●	●	●		
Bomull 20°C	●	●	●	●	●
Ull	●	●		●	●
Vask & tørking 45'		●			
Vask & tørking 90'		●			

Rengjøring og vedlikehold

Slå av vaskemaskinen og ta ut støpselet før du utfører renhold eller vedlikehold.

Bruk ikke lett antenkelig væske for å gjøre ren vaskemaskinen.

RENHOLD AV VASKEMASKINEN UTVENDIG

Bruk en myk fuktig klut for å gjøre rene de utvendige delene av vaskemaskinen.

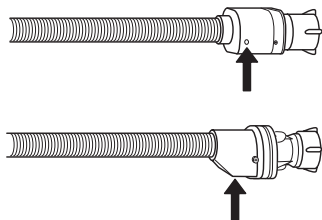
Bruk ikke generelle rengjøringsmidler eller middel egnet for vindusvask, skurepulver eller lignende for å gjøre rent kontrollpanelet – disse stoffene kan skade skriften.

KONTROLL AV SLANGEN FOR VANNFORSYNING

Kontroller slangen for vannforsyning regelmessig for skjørhet eller sprekker. Hvis den er skadet, skift den ut med en ny som du får bestilt igjennom vår Etter-Salgs Service eller din spesialforhandler.

Avhengig av type slange:

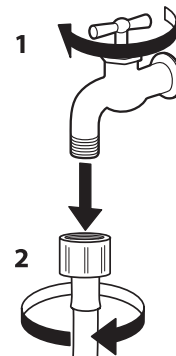
Hvis slangen for vannforsyning har et gjennomsiktig belegg, må du kontrollere regelmessig om fargen blir sterkere på noen plasser. Dersom dette er tilfellet, kan det ha oppstått lekkasje og slangen må skiftes ut.



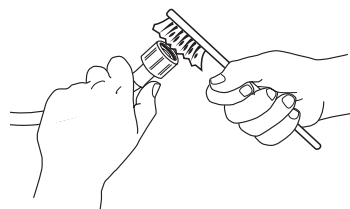
For slanger med vannstopp: sjekk det lille inspeksjonsvinduet til sikkerhetsventilen (se pil). Hvis det er rødt, var funksjonen for vannstopp tettet til, og slangen må byttes ut med en ny. For å skru løs slangen, trykk på knappen for frigjøring (dersom denne er tilgjengelig) mens du skru løs slangen.

RENGJØRING AV FILTRENE I SLANGENE FOR VANNFORSYNING

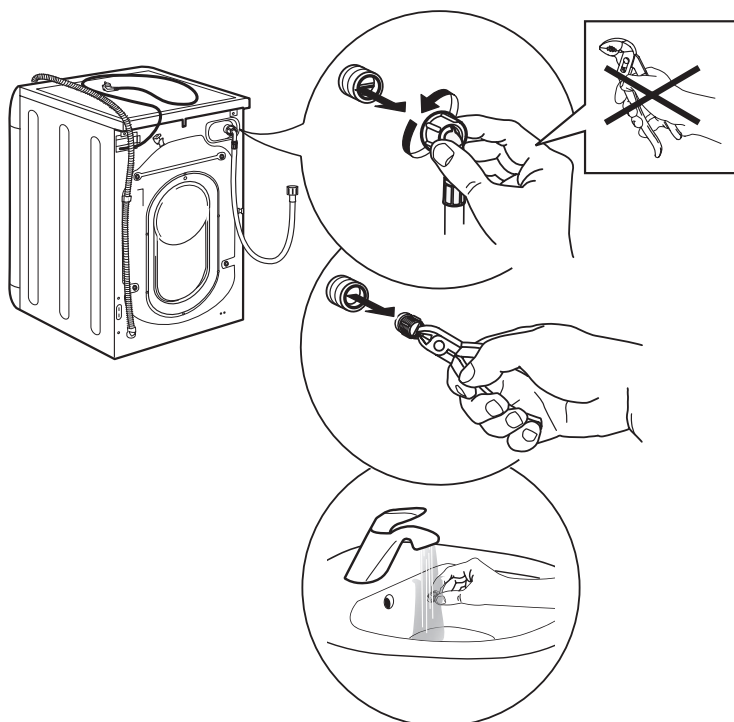
1. Lukk vannkranen og skru av slangen for vannforsyning.



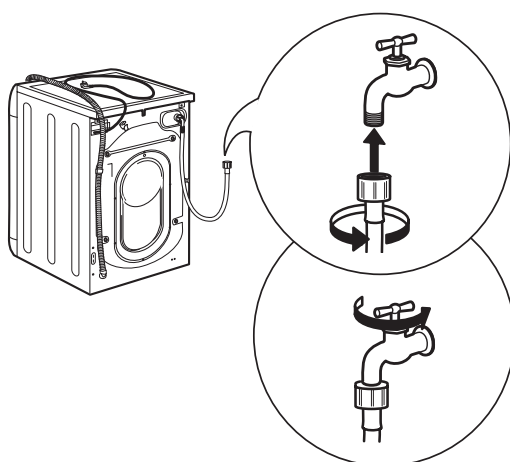
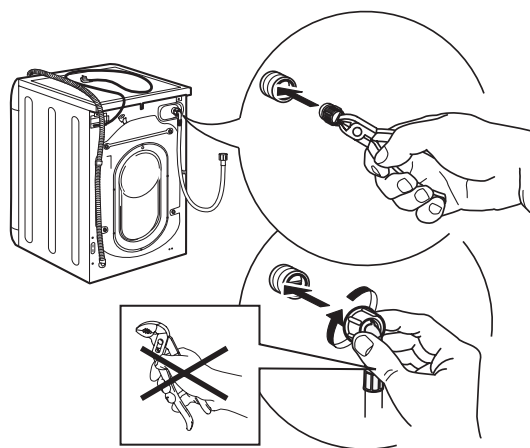
2. Gjør forsiktig rent filteret i enden av slangen med en fin kost.



3. Skru deretter løs slangen for vanntilførsel på baksiden av vaskemaskinen for hånd. Ta ut filteret fra ventilen bak på vaskemaskinen med en tang og gjør det forsiktig rent.

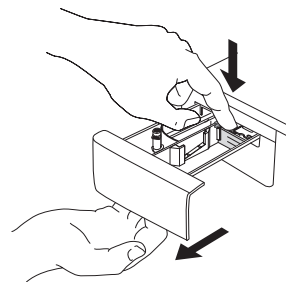


4. Sett filteret på plass igjen. Koble slangen for vannforsyning til vannkranen og vaskemaskinen igjen. Bruk ikke verktøy for å koble til vannforsyningslangen. Åpne vannkranen og kontroller at alle koblingene er stramme.

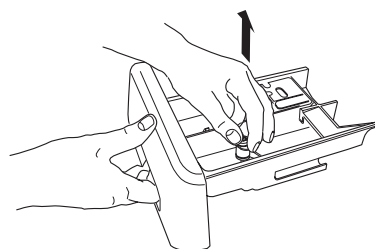


RENGJØRING AV VASKEMIDDELDISPENSEREN

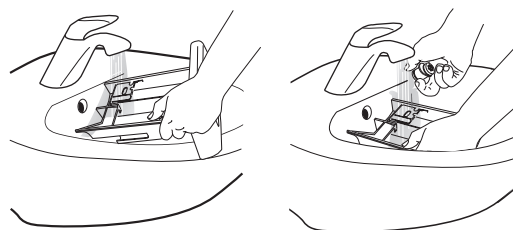
1. Fjern vaskemiddelbeholderen ved å trykk på knappen for frigjøring samtidig som du trekker ut vaskemiddelbeholderen.



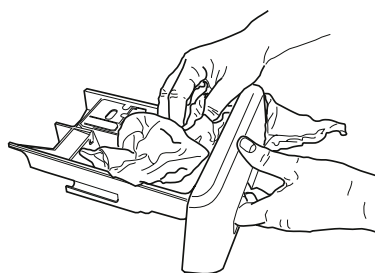
2. Fjern innlegget fra kammeret for mykemiddel.



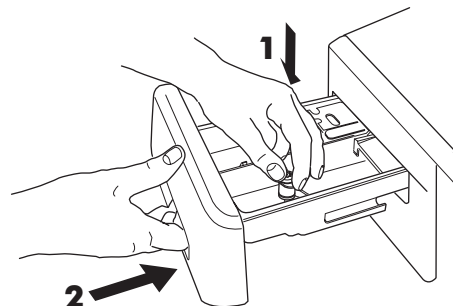
3. Gjør alle delene rene under rennende vann, fjern alle rester etter vaskemiddel eller mykemiddel.



4. Tørk delene med en myk klut.



5. Plasser vaskemiddelbeholderen tilbake på plass og dytt den inn i rommet for vaskemiddel.



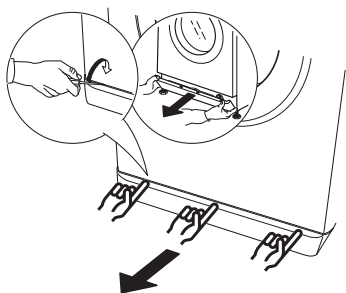
RENGJØRING AV VANNFILTER / TØMMING AV GJENVÆRENDE VANN

⚠ Slå av vaskemaskinen og ta ut støpselet før du utfører renhold av vannfilter eller tømmer vann som er blitt liggende igjen. Dersom du har brukt et varmt vaskeprogram, vent til vannet har kjølt seg ned før du tømmer det.

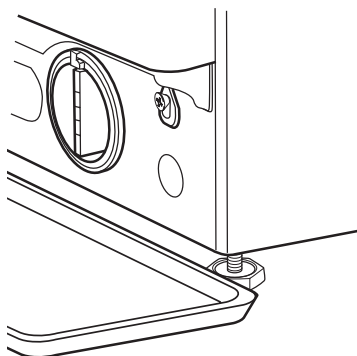
Gjør vannfilteret rent med jevne mellomrom, for å hindre at vannet ikke dreneres etter vask fordi filteret er tett.

Dersom vannet ikke dreneres, indikerer display at vannfilteret kan være tett.

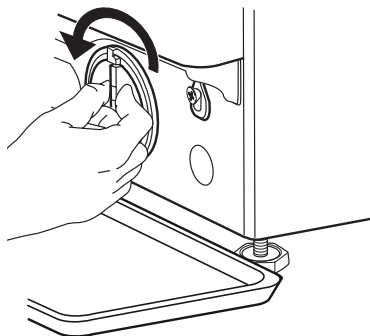
1. Fjern det nedre panelet:
Ved hjelp av en skrutrekker, gå fram slik det vises i figuren.



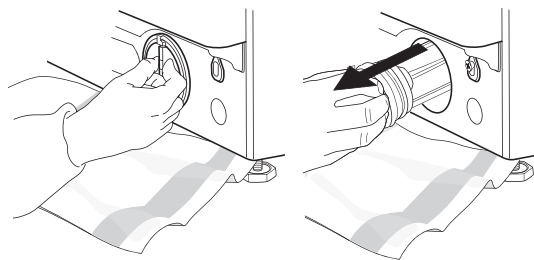
2. Beholder for vannet som tømmes ut:
Plasser en lav og vid beholder under vannfilteret for å samle opp vannet som er til overs.



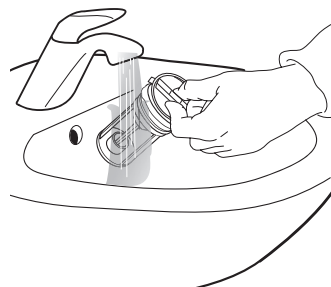
3. Tøm ut vannet:
Vri langsomt filteret mot urviseren helt til alt vannet er tømt. La vannet renne ut uten at du fjerner filteret. Når beholderen er full, lukk vannfilteret ved å vri det med urviseren. Tøm beholderen. Gjenta prosedyren helt til alt vannet er tømt.



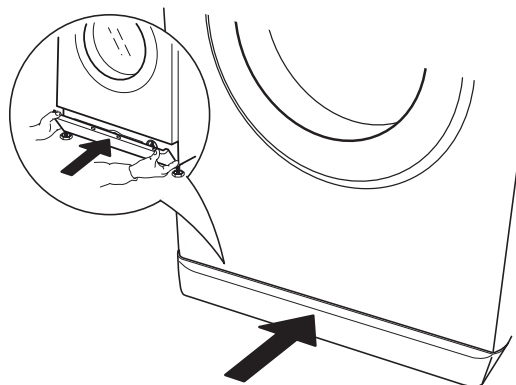
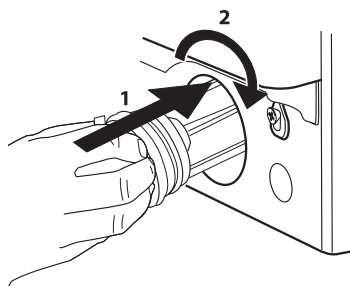
4. Fjern filteret:
Plasser et bomulls-håndkle, som kan absorbere den lille mengden vann som er igjen. Fjern deretter vannfilteret ved å vri det mot urviseren.



5. Gjør vannfilteret rent:
fjern rester i filteret og gjør det rent under rennende vann.



6. Sett vannfilteret tilbake på plass og monter sokkelen:
Før du åpner døren slik det beskrives i avsnittet nedenfor, se feilen «Døren er lukket med eller uten feilindikasjon, og programmet utføres ikke». Påse at du tar den inn så langt den går; Filterets håndtak skal befinne seg i vertikal posisjon. For å teste at vannfilteret er strammet til, kan du helle omtrent 1 liter vann ned i vaskemiddelbeholderen. Sett deretter på plass sokkelen.



Hint og Tips

Sorter tøyet etter

Tekstiltype/vaskeetikett (bomull, blandingsfiber, syntetiske stoffer, ull, håndvask).

Farget vask (separerer farget og hvitt tøy, vask nytt farget tøy separat).

Finvask (vask små plagg - som nylonstrømper - og plagg med kroker - som BH-er - i en tøypose eller et putetrekk med glidelås).

Tøm alle lommer

Gjenstander som mynter og lightere kan skade både tøyet og vasketrommelen.

Følg anbefalingene med hensyn til dosering / tilsetningsstoffer

En vil optimere vaskeresultatet, unngå irriterende rester av ekstra vaskemiddel i klesvasken og en vil spare penger ved å unngå sløsing på grunn av for mye vaskemiddel.

Bruk lav temperatur og lengre varighet

De mest effektive programmene med hensyn til energiforbruk er generelt de som arbeider ved lave temperaturer og lenger varighet.

Respekter mengden for maksimal last

Last vaskemaskinen din opp til kapasiteten som angis i tabellen "PROGRAMOVERSIKT" for å spare vann og energi.

Støy og gjenværende fuktighet

Disse avhenger av sentrifugeringshastigheten: til høyere sentrifugeringshastighet i sentrifugeringsfasen, til mer støy og til mindre fuktighet.

VASKESYMBOL PÅ PLAGGENES ETIKETTER

Verdien gitt i vaskebaljen er den høyeste vasketemperaturen som teksten tåler.



Normal mekanisk behandling



Redusert mekanisk behandling



Vesentlig redusert mekanisk behandling



Kun håndvask



Ikke vask

ENERGIBESPARELSE OG MILJØVERN

- Ved å holde seg innenfor lastbegrensningene som indikeres i programoversikten optimeres forbruket av energi, vann og vaskemiddel og vasketidene reduseres.
- Du må ikke overskride mengden av vaskemiddel som anbefales av vaskemiddelprodusenten.
- Spar energi ved å bruke et vaskeprogram på 60°C i stedet for 90°C, eller 40°C i stedet for 60°C. Vi anbefaler å benytte Eco 40-60-programmet for bomullstøy, dette programmet varer lenger men bruker mindre energi.
- For å spare energi og tid når du vasker og tørker, velg høyeste sentrifugeringshastighet som er tilgjengelig for programmet for å redusere vannet i plaggene ved endt vaskesyklus.

Hva må gjøres hvis...

Denne vaskemaskinen er utstyrt med forskjellige automatiske sikkerhetsfunksjoner og funksjoner for tilbakemelding. De gjør det mulig raskt å oppdage feil og nødvendig vedlikehold.

Problem	Mulige årsaker / løsninger:
Vaskemaskinen slår seg ikke på.	• Støpselet er ikke satt inn i kontakten, eller ikke tilstrekkelig for å oppnå kontakt. • Det har oppstått et strømbrytning. • Døren er ikke skikkelig lukket.
Vaskesyklusen starter ikke.	• Det er ikke trykket på "PÅ/AV" knappen. • "Start/Pause" knappen er ikke trykket ned. • Vannkranen er ikke åpnet. • En "Utsatt start" er stilt inn.
Vaskemaskinen tar ikke inn vann (meldingen "h2o" vises på display). Du vil høre en "Pipe-" lyd hvert 5. sekund.	• Slangen for vanninntak er ikke koplet til kranen. • Slangen er bøyd. • Vannkranen er ikke åpnet. • Forsyningen av vann er kuttet. • Det er ikke tilstrekkelig trykk.
Vaskemaskinen tar inn og tømmer vannet i kontinuasjon.	• "Start/Pause" knappen er ikke trykket ned. • Slangen for tømming er ikke montert 65 til 100 cm over bakken. • Enden på avløpsslangen er nedsenket i vann. • Koplingen til avløpet på veggen har ikke en lufteåpning. • Hvis problemet vedvarer etter at du har utført disse kontrollene, må du stenge vannkranen, slå av vaskemaskinen og ringe Ettersalgsservicen. Hvis boligen befinner seg i en av de øverste etasjene i en bygning, kan en heverteffekt noen ganger oppstå, noe som fører til at vaskemaskinen i kontinuasjon tar inn og tømmer vannet. Spesielle anti-vannlås ventiler er tilgjengelig på markedet for å forebygge denne typen problemer.
Vaskemaskinen hverken tømmer eller sentrifugerer.	• Programmet inkluderer ikke funksjonen for tømming: ved visse program må den aktiveres manuelt. • Avløpsslangen er bøyd. • Avløpet er tett.
Vaskemaskinen vibrerer for mye under sentrifugeringen.	• Trommelen ble ikke skikkelig frigjort under installasjonen. • Vaskemaskinen står ikke horisontalt. • Vaskemaskinen er klemte mellom møbler og veggen.
Det lekker vann fra vaskemaskinen	• Slangen for vanninntak er ikke tilstrekkelig tilstrammet. • Dispenseren med vaskemiddel er tett. • Avløpsslangen er ikke tilstrekkelig tilstrammet.
Maskinen er låst og display blinker og indikerer en feilkode (f.eks. F-01, F-..).	• Slå av maskinen, ta støpselet ut av kontakten og vent i omtrent 1 minutt før du slår den på igjen. • Ring Ettersalgsservicen dersom problemet vedvarer.
Det dannes for mye skum.	• Vaskemiddelet er ikke kompatibelt med vaskemaskinen (det må stå skrevet "for vaskemaskiner", "for håndvask og vaskemaskiner", eller noe lignende). • Overdreven dosering.
Døren er lukket, med eller uten feilmelding, og programmet starter ikke.	• Døren er lukket dersom det oppstår strømbrytning. Programmet vil fortsette automatisk med det samme strømmenettet på nytt er tilgjengelig. • Vaskemaskinen står i ro. Programmet vil fortsette automatisk etter at årsaken til at den står i ro ikke lenger eksisterer.

Ettersalgsservice

Før Service kontaktes:

1. Kontroller om du kan løse problemet selv, på bakgrunn av punktene i tabellen "Hva må gjøres hvis...".
2. Slå av og på igjen apparatet for å se om problemet har løst seg.

Dersom problemet vedvarer etter disse kontrollene, kontakt IKEAs kundeservice.

Oppgi alltid:

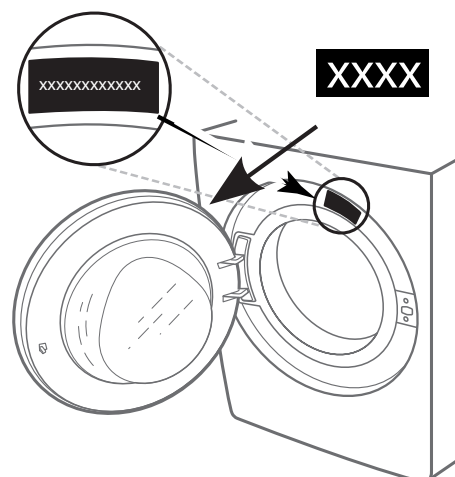
- en kort beskrivelse av feilen;
- typen og nøyaktig apparatmodell;
- service-nummeret (nummeret etter ordet Service på typeskiltet);

SERVICE 0000 000 00000



- din fulle adresse;
- ditt telefonnummer.

Dersom det er behov for noen form for reparasjon, vennligst ta kontakt med IKEA sitt autoriserte Service-senter (for å sikre at originale reservedeler blir brukt og at reparasjonene utføres på riktig måte).



Tekniske data

Produktets dimensjoner	Bredde (mm)	595
	Høyde (mm)	845 - 855
	Dybde (mm)	572
Vanntilkobling		
Vannforsyning		kald
Vannkran		3/4" gjenget slangeforbindelse
Minste trykk i vanntilførselen		100 kPa (1 bar)
Maksimalt trykk i vanntilførselen		1000 kPa (10 bar)
Spenningsgrad [V / Hz / A]		220-240 V / 50 Hz / 10 A

Miljøhensyn

Avhending av emballasje

Emballasjen består av 100% resirkulerbart materiale, og er merket med resirkuleringssymbolet .

De forskjellige delene av emballasjen skal ikke kastes i husholdningsavfallet, men resirkuleres i henhold til de lokale forskrifter.

Avfallsbehandling av husholdningsapparat

Dette apparatet er produsert med resirkulerbare eller gjenbrukbare materialer.

Det må avfallsbehandles i henhold til lokale regler for avfallsbehandling. For mer utfyllende informasjon om behandling, gjenvinning og resirkulering av elektriske husholdningsapparater, kan du kontakte de kompetente lokale styresmaktene, det lokale renholdsverket eller butikken der du kjøpte husholdningsapparatet. Dette apparatet er merket i overensstemmelse med det Europeiske Direktivet 2012/19/EU, Avhending av elektriske og elektroniske produkter (WEEE). Ved å sørge for at dette produktet kasseres forskriftmessig, bidrar du til å forhindre de negative miljø- og helsekonsekvensene feil avfallshåndtering av dette produktet kan forårsake.



Symbolet på produktet eller på de vedlagte dokumentene, indikerer at det ikke må behandles som vanlig husholdningsavfall, men transporteres til en innsamlingsstasjon for resirkulering av elektrisk og elektronisk utstyr.

TRANSPORT OG FLYTTING

Løft aldri vaskemaskinen ved å holde i topplaten.

1. Trekk ut nettets støpsel, og steng vannkranen.
2. Kontroller at maskinens dør og vaskemiddelbeholderen er lukket korrekt.
3. Koble slangen for vannforsyning fra vannkranen, og fjern dreneringslangen fra punktet for drenering. Fjern alt gjenværende vann fra slangene, og fest de slik at de ikke skades under transporten.
4. Sett på plass transportboltene. Følg instruksene for fjerning av transportboltene i "Installasjonsveiledningen", men i motsatt rekkefølge.

Du må ikke transportere vaskemaskinen dersom transportboltene ikke er festet.

IKEA GARANTI

Hvor lenge er IKEA-garantien gyldig?

Denne garantien gjelder i fem år fra den opprinnelige kjøpsdatoen for apparatet hos IKEA. Den originale kvitteringen er nødvendig som bevis på kjøpet av apparatet. Hvis det utføres reparasjoner som dekkes av garantien, fører ikke dette til at apparatets garantiperiode forlenges.

Hvem vil utføre servicen?

IKEA sin serviceavdeling garanterer for service ved egne serviceoperasjoner eller igjennom nettverket av autorisert servicepartnere.

Hva dekker denne garantien?

Garantien dekker feil på apparatet som skyldes produksjons- eller materialfeil fra og med datoen da apparatet ble innkjøpt ved IKEA. Denne garantien gjelder kun for bruk av apparatet i privat husholdning. Unntakene er spesifiserte under overskriften "Hva dekkes ikke av denne garantien?" I løpet av garantiperioden, dekkes kostnadene for utbedring av feilen, for eksempel reparasjoner, deler, arbeidskostnader og transport forutsatt at apparatet er tilgjengelig for reparasjon uten ekstra utgifter. På disse betingelser er EUs retningslinjer (Nr. 99/44/EU) og lokale forskrifter i de enkelte land bindende. Utskiftede deler vil tilfalle IKEA.

Hva vil IKEA gjøre for å rette opp problemet?

Den serviceleverandøren som IKEA utpeker vil undersøke produktet og selv avgjøre om det dekkes av denne garantien. Hvis det regnes som dekket, vil IKEAs serviceavdeling eller den servicepartner den har autorisert til sine egne serviceoperasjoner, etter egen avgjørelse, enten reparere det defekte produktet eller skifte det ut med et identisk eller tilsvarende produkt.

Hva dekkes ikke av denne garantien?

- Normal slitasje.
- Skade påført apparatet med hensikt eller ved skjodesløshet, skader som skyldes at bruksanvisningen ikke er fulgt, ukorrekt installasjon eller tilkobling til gal spenning, skade forårsaket av kjemisk eller elektro-kjemisk reaksjon, rust, korrosjon og vannskade, heri omfattet men ikke begrenset til skade som skyldes overdrevent kalkinnhold i vanntilførselen og skade forårsaket av unormale omgivelsesforhold.
- Forbruksdeler omfatter batterier og pærer.
- Ikke-funksjonelle eller dekorative deler som ikke påvirker normal bruk av apparatet, for eksempel riper og mulige fargeforandringer.
- Tilfeldig skade som skyldes fremmedlegemer eller stoffer, samt rengjøring/rensing av filtre, avløpssystemer eller såpebeholdere.
- Skade på følgende deler: keramisk glass, tilbehør, servise- og bestikk-kurver, tilførsels- og avløpsrør, pakninger, lamper og lampedeckslar, display, knotter, innfatninger osv. Med mindre en kan bevise at disse skadene skyldes produksjonsfeil.
- Tilfeller hvor reparatøren under sitt besøk ikke kunne finne noen feil.
- Reparasjoner som ikke er utført av autoriserte serviceleverandører og/eller en autorisert servicepartner eller dersom det ikke er blitt brukt originale deler.
- Reparasjoner som skyldes ukorrekt installasjon eller installasjon som ikke skjer ifølge anvisningene.
- Bruken av apparatet utenfor husholdningen dvs. profesjonell bruk.
- Transportskader. Dersom en kunde transporterer produktet hjem til seg eller til en annen adresse, er ikke IKEA ansvarlig for skade som oppstår under transporten. Dersom derimot IKEA leverer produktet til kundens mottaksadresse, vil skade på produktet som oppstår under transporten dekkes av IKEA.
- Kostnader for å utføre den opprinnelige installasjonen av apparatet fra IKEA.
- Dersom en IKEA-autoriserte serviceleverandøren eller en autorisert servicepartner reparerer eller skifter ut apparatet på betingelsene i denne garantien, vil den autoriserte serviceleverandøren eller den autoriserte servicepartneren installere det reparerte apparatet eller installere utskiftingen, dersom det er nødvendig.

- Dette gjelder ikke i Irland, kunden bør kontakte den lokale ettersalgsavdelingen eller den utpekte serviceleverandøren for ytterligere informasjon. **(kun for GB)**

Disse restriksjonene gjelder ikke for feilfritt arbeid utført av en kvalifisert reparatør som bruker originale deler for å tilpasse apparatet til de tekniske sikkerhetsspesifikasjonene i et annet EU-land.

Hvor nasjonal lovgivning gjelder

IKEA-garantien gir det spesifikke juridiske rettigheter som dekker eller overgår alle lokale lovkrav. Disse betingelsene begrenser ikke på noen måte forbrukerens rettigheter slik de er beskrevet i det lokale lovverket.

Gyldighetsområde

For apparat som er kjøpt i et EU-land og tatt med til et annet EU-land, vil service bli gitt innenfor rammen av garantibetingelsene som er normale i det nye landet.

Forpliktelsen til å utføre service innenfor garantiens rammer eksisterer kun dersom apparatet overholder og er installert i henhold til:

- de tekniske spesifikasjonene i det landet som garantikravet er reist;
- Monteringsinstruksene og Brukerveiledningens sikkerhetsinformasjon.

Den egne ETTERSALGSSERVICEN for IKEA apparat

Vennligst ikke nøl med å kontakte IKEA sitt autoriserte Servicesenter for å:

- be om service-inngrep dekket av garantien;
- be om avklaringer med hensyn til installasjon av IKEA-apparatet i den egne seksjonen for IKEA-kjøkkeninnredninger;
- be om avklaring med hensyn til IKEA-apparatenes funksjon.

For å sikre at vi gir deg best mulig assistanse, vennligst les nøye Monteringsinstruksene og/eller Brukerveiledningen før du kontakter oss.

Hvordan du får tak i oss dersom du trenger vår service



Se siste side i denne bruksanvisningen for den fullstendige listen over autoriserte servicesentre som er godkjent av IKEA og tilhørende nasjonale telefonnumre.

- i** For å kunne yte deg raskere service, anbefaler vi at du bruker det egne telefonnummeret listet opp i denne håndboken. Se alltid numrene som er listet opp i heftet til det spesifikke apparatet du trenger assistanse for. Referer alltid til IKEA-artikkelens nummer (8-sifret kode) og 12-sifret servicenummer plassert på typeskiltet til apparatet ditt.

i TA VARE PÅ SALGSKVITTERINGEN!

Dette er beviset ditt på at du har kjøpt apparatet og er en forutsetning for gyldig garanti. Salgskvitteringen viser også IKEA-navnet og artikkelnummeret (8-sifret kode) for hvert av apparatene du har kjøpt.

Trenger du ekstra hjelp?

For ytterligere spørsmål som ikke er knyttet til Ettersalg av apparatene dine, vennligst ta kontakt med ditt nærmeste IKEA-senters call-senter. Vi råder deg til å lese apparatets dokumentasjon nøye før du kontakter oss.

**BELGIË - BELGIQUE - BELGIEN**

Telefoon/Numéro de téléphone/Telefon-Nummer: 026200311
Tarief/Tarif/Tarif: Lokaal tarief/Prix d'un appel local/Ortstarif
Openingstijd: Maandag - Vrijdag 8.00 - 20.00
Heures d'ouverture: Lundi - Vendredi 8.00 - 20.00
Öffnungszeiten: Montag - Freitag 8.00 - 20.00

БЪЛГАРИЯ

Телефонен номер: 0700 100 68
Тарифа: Локална тарифа
Работно време: понеделник - петък 8.00 - 20.00

ČESKÁ REPUBLIKA

Telefonní číslo: 225376400
Sazba: Místní sazba
Pracovní doba: Pondělí - Pátek 8.00 - 20.00

DANMARK

Telefonnummer: 70150909
Takst: Lokal takst
Åbningstid: Mandag - fredag 9.00 - 20.00
Lørdag (Åbent udvalgte søndage, se IKEA.dk) 9.00 - 18.00

DEUTSCHLAND

Telefon-Nummer: 06929993602
Tarif: Ortstarif
Öffnungszeiten: Montag - Freitag 8.00 - 20.00

ΕΛΛΑΔΑ

Τηλεφωνικός αριθμός: 2109696497
Χρέωση: Τοπική χρέωση
Ώρες λειτουργίας: Δευτέρα - Παρασκευή 8.00 - 20.00

ESPAÑA

Teléfono: 913754126 (España Continental)
Tarifa: Tarifa local
Horario: Lunes - Viernes 8.00 - 20.00

EESTI - LATVIJA - SLOVENIJA - CYPRUS

<http://www.ikea.com>

FRANCE

Numéro de téléphone: 0170480513
Tarif: Prix d'un appel local
Heures d'ouverture: Lundi - Vendredi 9.00 - 21.00

HRVATSKA

Broj telefona: 0800 3636
Tarifa: Lokalna tarifa
Radno vrijeme: Ponedjeljak - Petak 8.00 - 20.00

ÍSLAND

Símanúmer: 5852409
Kostnaður við símtal: Almennt mínútuverð
Opnunartími: Mánudaga - Föstudaga 9.00 - 17.00

ITALIA

Telefono: 0238591334
Tariffa: Tariffa locale
Orari d'apertura: Lunedì - Venerdì 8.00 - 20.00

LIETUVIJA

Telefono numeris: (0) 520 511 35
Skambučio kaina: Vietos mokestis
Darbo laikas: Nuo pirmadienio iki penktadienio 8.00 - 20.00

LUXEMBOURG

Numéro de téléphone: 035220882569
Tarif: Prix d'un appel local
Heures d'ouverture: Lundi - Vendredi 8.00 - 18.00

MAGYARORSZÁG

Telefon szám: (06-1)-3285308
Tarifa: Helyi tarifa
Nyitvatartási idő: Hétfőtől Péntekig 8.00 - 20.00

NORGE

Telefon nummer: 23500112
Takst: Lokal takst
Åpningstider: Mandag - fredag 8.00 - 20.00

NEDERLAND

Telefoon: 0900-235 45 32 en/of 0900 BEL IKEA
0031-50 316 8772 international
Tarief: Geen extra kosten. Alleen lokaal tarief.
Openingstijd: Maandag t/m - Vrijdag 8.00 - 21.00
Zaterdag 9.00 - 21.00
Zondag / Feestdagen 10.00 - 18.00

ÖSTERREICH

Telefon-Nummer: 013602771461
Tarif: Ortstarif
Öffnungszeiten: Montag - Freitag 8.00 - 20.00

POLSKA

Numer telefonu: 225844203
Stawka: Koszt połączenia według taryfy operatora
Godziny otwarcia: Poniedziałek - Piątek 8.00 - 20.00

PORTUGAL

Telefone: 213164011
Tarifa: Tarifa local
Horário: Segunda - Sexta 9.00 - 21.00

ROMÂNIA

Număr de telefon: 021 2044888
Tarif: Tarif local
Orar: Luni - Vineri 8.00 - 20.00

РОССИЯ

Телефонный номер: 84957059426
Стоимость звонка: Местная стоимость звонка
Время работы: Понедельник - Пятница 9.00 - 21.00
(Московское время)

SCHWEIZ - SUISSE - SVIZZERA

Telefon-Nummer/Numéro de téléphone/Telefono: 0225675345
Tarif/Tarif/Tariffa: Ortstarif/Prix d'un appel local/Tariffa locale
Öffnungszeiten: Montag - Freitag 8.00 - 20.00
Heures d'ouverture: Lundi - Vendredi 8.00 - 20.00
Orario d'apertura: Lunedì - Venerdì 8.00 - 20.00

SLOVENSKO

Telefónne číslo: (02) 50102658
Cena za hovor: Cena za miestny hovor
Pracovná doba: Pondelok až piatok 8.00 - 20.00

SRBIJA

Broj telefona: 011 7 555 444
стопа: lokalna курс
Радно време: Понедељак - субота 9.00 - 20.00
недеља 9.00 - 18.00

SUOMI

Puhelinnumero: 0981710374
Taksa: Yksikköhinta
Aukioloaika: Maanantaista perjantaihin 8.00 - 20.00

SVERIGE

Telefon nummer: 0775-700 500
Taxa: Lokal samtal
Öppet tider: Måndag - Fredag 8.30 - 20.00
Lördag - Söndag 9.30 - 18.00

UNITED KINGDOM - IRELAND

Phone number: 02076601517
Rate: Local rate
Opening hours: Monday - Friday 8.00am - 6.00pm
Saturday 8.30am - 4.30pm
Sunday 9.30am - 3.30pm

